




# EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (S. Joan, 5, 4)

TEL.: 8.09.06 - 8.09.86 — CALLE CIUDADELA 1469

AÑO LXXVI. — N.º 23.381. — EDICION DE 12 PAGINAS EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 2 DE ABRIL DE 1954


## *Conseción aérea cancelada*

WASHINGTON, 1º (UP.) — La Junta de Aeronáutica Civil canceló hoy una autorización temporaria concedida a la American Airlines, para realizar vuelos sin escalas entre Nueva York y Ciudad de Méjico.

## *Consideran "ridícula" la oferta hecha por Rusia*

WASHINGTON, 1 (UP). — Los funcionarios norteamericanos declararon hoy que es "ridícula" la oferta que hizo la Unión Soviética de ingresar en la Otan. Los mismos funcionarios pronosticaron que los aliados la rechazarán de plano. El Departamento de Estado la rechazó ya extraoficialmente anoche. Dijo que se trata de una anagaza que tiene por fin "socavar" la unidad y la seguridad de Occidente. En las fuentes autorizadas se manifestó que Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia, desecharán la proposición soviética en nota oficial. Moscú propuso ayer, en notas que entregó a los tres grandes, el establecimiento de un sistema de seguridad paneuropea, del que formarían parte los Estados Unidos. La Unión Soviética ingresaría al mismo tiempo a la OTAN. Los diplomáticos norteamericanos creen que la proposición rusa tiene por objeto fortalecer los grupos antinorteamericanos de diversos países de la Europa Occidental. Esos grupos son particularmente fuertes en Italia y Francia. De esa forma, los rusos frenarían el esfuerzo que se está haciendo para constituir el ejército unificado europeo con la participación de Alemania.

"La oferta soviética no nos inspira confianza por causa del yugo que el Kremlin ha impuesto a los pueblos cautivos de Europa" —declaró un funcionario del Departamento de Estado— "es una maniobra que tiene por objeto socavar la seguridad occidental". Otro funcionario del mismo Departamento se mostró sarcástico.

"Quizás los rusos quieran ahora ingresar en el Consejo Nacional de Seguridad de los Estados Unidos. Tal vez nos pidan —agregó— que los admitamos en el servicio de espionaje de nuestro ejército".

Los funcionarios del Departamento de Estado manifestaron que esas declaraciones equivalen al "rechazo norteamericano" del plan soviético. Los Estados Unidos tienen sin embargo el propósito de reunirse pronto con los representantes de Francia y Gran Bretaña para preparar la respuesta oficial a la Unión Soviética.

OPOSICION

LONDRES, 1 (UP). — Gran Bretaña y Francia rechazarán probablemente hoy la sorprendente oferta que hizo la Unión Soviética de ingresar en la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). Los Estados Unidos la rechazaron ya, solo que extraoficialmente.

"Es como si los ladrones se ofrecieran a ingresar en la policía —dijo un comentarista autorizado sobre la oferta. Los funcionarios del gobierno manifestaron que si se aceptaba la proposición quedaría destruído todo el sistema defensivo occidental. Añadieron que la oferta soviética es una jugada magnífica de propaganda y un acto inaudito de hipocresía sin paralelo en la historia de la diplomacia moderna.

DECLARACION DE EDEN

LONDRES, 1 (UP). — El Secretario de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, declaró hoy en la Cámara de los Comunes que el Occidente no volverá la espalda a la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN) "en aras de nuevos acuerdos" propuestos en la última iniciativa diplomática de Rusia.

Eden rechazó virtualmente "en las circunstancias de hoy" la oferta soviética de ingresar en la OTAN a cambio de que el Occidente acepte la propuesta de seguridad europea del ministro de relaciones exteriores ruso Vyacheslav M. Molotov.

Agregó el secretario, sin embargo, que Gran Bretaña está en consulta con los Estados Unidos y Francia, y que "el gobierno está en todo momento dispuesto a estudiar las propuestas para fortalecer la seguridad de Europa y, desde luego, del mundo".

NO HUBO DECISION

PARIS, 1 (UP). — El Consejo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) se abstuvo esta noche de tomar una decisión sobre si aconseja que el mariscal Alphonse Juin sea relevado de su comando de la OTAN, quizá con la esperanza de que renuncie voluntariamente.

Pero Juin, que fué relevado de sus cargos en Francia por insubordinación, compareció a pedido propio ante el general Alfred M. Gruenther, comandante supremo de la OTAN, que es quien debe decidir en última instancia si Juin puede retener su cargo de la OTAN.

NO SERA TENIDA EN CUENTA

PARIS, 1 (UP). — En círculos oficiales franceses se dijo hoy que resulta difícil tomar seriamente la oferta soviética de unirse a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), y que, además presenta poca base para negociaciones fructíferas.

Los informantes declaran que, en efecto, Rusia sugiere una organización mundial de seguridad que sería un duplicado innecesario, por otra parte, de las Naciones Unidas.

El plan soviético insiste en el abandono de la Mancomunidad Europea de Defensa, la neutralización de Alemania y otras revisiones del Pacto del Atlántico; en otras palabras, no significa progreso alguno respecto a la posición adoptada por Rusia en la conferencia de Berlín, según afirman los informantes.

Como es obvio, la oferta soviética está destinada principalmente a conquistar la opinión pública de Francia, que teme a una Alemania rearmada. Es significativo que la nota de la oferta haya sido entregada en primer lugar al embajador de Francia y más tarde a los de las otras dos grandes potencias occidentales.

Afirman los funcionarios que, con el objeto de poner término a la división mundial, los principales esfuerzos deberían concentrarse en el desarme y los planes para el control de las armas nucleares, tal como lo ha sugerido el presidente Eisenhower.

## *Tratan de solucionar la huelga portuaria en N. York*

NUEVA YORK, 1 (UP). — Las autoridades indicaron hoy que la Junta Nacional de Relaciones de Trabajo, es la única esperanza que queda para poner rápidamente fin a la huelga que tiene paralizado el puerto de Nueva York desde hace 28 días. El delegado del alcalde, Henri Epstein, después de una conferencia con los dirigentes de la Asociación Internacional de Estibadores, que no pertenece a ninguna central sindical, dijo que ésta opina que una decisión de la Junta Nacional sobre jurisdicción aceleraría el movimiento de vuelta al trabajo. Se ha pedido a la Junta que decida si ha de ser esta asociación independiente o la que pertenece a la Federación Norteamericana del Trabajo, la que represente a los trabajadores del puerto, o si debe celebrarse un nuevo referéndum para solucionar el conflicto de jurisdicción. Anoche, una Comisión de Salarios del Sindicato Independiente, disipó las esperanzas de una inmediata solución del conflicto, al rechazar en una votación la propuesta de subida de salarios que les había sido hecha por los navieros para terminar la huelga que ya ha costado al puerto de Nueva York 400 millones de dólares. Se espera que la Junta Nacional adopte una decisión esta semana en el sentido que le ha sido insinuado, aunque, por su parte, la Asociación Internacional no prometió que su fallo ponga fin a la huelga.

REDUCCION DE IMPUESTOS

WASHINGTON, 1 (UP). — El gobierno redujo hoy jueves los impuestos sobre los productos del comercio interior y también disminuyó los subsidios de precios a los productos lecheros, constituyendo un doble golpe que inmediatamente hizo bajar los precios de docenas de artículos, desde los boletos de entrada a los cines hasta la mantequilla.

El presidente Eisenhower firmó ayer una ley mediante la cual quedan reducidos en unos mil millones de dólares al año los impuestos federales sobre las ventas de numerosos artículos. La ley entra en vigor a medianoche y significa una disminución en los precios de artículos eléctricos para el hogar, cosméticos, boletos de entrada a cines y teatros, y muchos artículos más.

También entró en vigor a medianoche una orden del Secretario de Agricultura para reducir en un 15 por ciento el subsidio pagado a los elaboradores de productos lecheros. Se vaticinó inmediatamente que el precio de la mantequilla bajará de cinco a 20 centavos la libra.

El presidente firmó la ley escasamente 24 horas después de ser aprobada por el Congreso porque también se dispone en la misma la continuación de los impuestos actuales sobre las bebidas, la gasolina, los automóviles y los cigarrillos.

INVESTIGACION DEL SENADO

WASHINGTON, 1 (UP). — La Subcomisión de Investigaciones del Senado designó hoy al doctor Samuel P. Sears, de Boston, asesor jurídico del organismo durante la investigación sobre la divergencia del senador republicano Joseph McCarthy con el ejército.

El presidente temporal de la Subcomisión, senador Karl E. Mundt, declaró que Sears comenzará el lunes a elegir su personal y que las audiencias públicas comenzarán la semana siguiente.

Explicó Mundt que la designación de Sears fué aprobada por seis miembros del organismo. Su otro integrante, el senador McCarthy, había anunciado con anterioridad que no lo haría.

Sears pertenece a la firma Brickley, Sears & Cole de Boston.

El nombramiento de Sears pone fin a la búsqueda de 16 días de un abogado prominente e imparcial para dirigir la investigación de la Subcomisión en punto a los cargos del ejército, de que el senador McCarthy y el consejero legal regular de la Subcomisión, doctor Roy M. Cohn, ejerció presión para conseguir privilegios para el soldado G. David Schine, ex ayudante de McCarthy, los contracargos de éste, de que el ejército había tratado de extorsionarlo.

## CALIFICACION ESTRENOS

CENTRAL. — "Qué noche de casamiento!": (2A) Admisible para adultos inclusive jóvenes. (Para mayores de 15 años).

METRO. — "La chica de fuego": (2B) Admisible para adultos con reparos. (Para mayores de 21 años).

PLAZA. — "Noche de circo": (4) Prohíbese ver.

## El Santo Padre se recupera rápidamente

CIUDAD DE VATICANO, Abril 1. (U.P.) — El pequeño altar de marmol de la capilla privada contigua a las habitaciones del Papa Pío XII, se hallaba hoy alegremente adornado de flores mientras el convaleciente Sumo Pontífice rezaba en voz baja la misa, por quinto día consecutivo.

Después de la misa, el Padre Santo se arrodilló y oró durante 25 minutos. Luego se dirigió a su biblioteca privada, donde recibió a su médico el profesor Ricardo Galeazzi-Lisi, que también había asistido a la misa.

El Sumo Pontífice de la Iglesia Católica, que se halla convaleciente de una grave grastritis, conversó afablemente con su médico, tratando los planes para su próxima aparición en público, el Domingo de Pascua. El Papa impartirá la Bendición Apostólica especial, el Día de Pascua, después de una breve alocución de paz, que será difundida a todo el mundo por la radioemisora del Vaticano.

Poco más tarde, el Papa recibió a sus dos prosecretarios de estado, Monseñores Domingo Tardini y Giovanni Battista Montini, discutiendo con ellos algunos asuntos de la Iglesia.

El Pontífice se retiró después a su estudio, donde hojeó los periódicos de Roma, que lo mantienen enterado de los acontecimientos mundiales, tales como la nueva oferta rusa para ingresar en la organización del Tratado del Atlántico Norte y las dificultades del general Alphonse Juin, a quien ha recibido ya varias veces.

REGRESA EL OBISPO DE GUAYAQUIL

NUEVA YORK Abril 1. (U.P.) — Mañana a las 9 de la mañana saldrán rumbo a Guayaquil pro vía aérea el Arzobispo de esa ciudad, Monseñor José Félix Heredia, acompañado de su secretario, el padre Gabino Haro, después de una estadía de cerca de tres meses en Estados Unidos.

Los prelados ecuatorianos llegarán a esa ciudad en las primeras horas del sábado 3 de Abril.

Monseñor Heredia fué operado por el especialista George T. Pack, de un tumor maligno al pancreas y estuvo internado en el Memorial Hospital de Nueva York.

Al principio su estado fué delicado pero repentinamente dió un vuelco y mejoró.

En círculos allegados al Prelado se dice que realmente "se ha operado un milagro" en el caso del Arzobispo Heredia.

FEl Padre Haro al despedirse hoy declaró que Monseñor Heredia "está casi completamente restablecido" y caminando por sus propios medios, después de la larga enfermedad que lo tuvo postrado en cama.

Ambos se mostraron encantados de las atenciones recibidas en ésta por miembros de la colonia ecuatoriana, los padres Jesuitas en cuya sede estuvieron alojados, y el personal de la clínica del Dr. Pack.

# PESE A REITERADOS INTENTOS LOS REBELDES DE INDOCHINA NO PUDIERON TOMAR DIEN BIEN PHU

HANOI, 1º. (UP). — La artillería antiaérea rebelde derribó "varios" aviones franceses que trataron de llevar abastecimientos y municiones a la guarnición de Dien Bien Phu. Los aviones —que eran probablemente del tipo C-47—, trataron al parecer de burlar durante la noche, el fuego de los comunistas. Algunos no pudieron aterrizar en las pistas —destrozados con anterioridad por la artillería rebelde—, de la hoya en que está el asediado baluarte. Otros lograron poner su tren de aterrizaje sobre ellas pero fueron destrozados enseguida por disparos de mortero y cañón. La batalla de Dien Bien Phu entró hoy en su fase crítica, pero los franceses decidieron hacer un esfuerzo sobrehumano para consevar en sus manos la fortaleza. Los últimos informes dicen que continúan rechazando los ataques de sus enemigos. Los oficiales franceses dijeron hoy que anoche los comunistas atacaron con "menos intensidad". Los defensores lograron aferrarse a sus puestos avanzados gracias al apoyo que le suministraron los aviones de combate y bombardeo. La lluvia y los vientos amenazan sin embargo, con interrumpir las comunicaciones aéreas entre Hanoi y Dien Bien Phu.

Algunos de los paquetes de alimentos y municiones que se arrojaron anoche con paracaídas a la guarnición del baluarte se perdieron porque el viento los llevó fuera del alcance de los franceses. Los franceses tienen muy pocos aviones de transporte en Indochina —sólo 160—, para arriesgarlos en nuevos intentos de aterrizaje

A pesar de la niebla, la lluvia y el viento, los bombarderos B-26 abrasaron a los rebeldes con explosivos y napalm (gasolina gelatinosa). Docenas de comunistas amanecieron achicharrados en sus trincheras, cerca del fuerte.

En el ataque de los dos últimos días, los rebeldes han perdido 1.500 soldados. El estado mayor francés no dió a conocer las bajas francesas, pero en los círculos militares se informó que son "muy altas". Las autoridades francesas se negaron a hacer pronósticos alguno sobre el resultado de la batalla. Dijeron que la situación es, en la actualidad, "demasiado confusa". La evacuación de los heridos es el problema más grave que tiene el coronel Christian de Castries, Comandante en Jefe del abluarte. Desde que comenzó el ataque comunista —13 de marzo— los heridos están amontonados en los subterráneos de la fortaleza.

El estado mayor francés informó hoy que el estado de ánimo de los 11.000 defensores de Dien Bien Phu es "excelente" a pesar de la furia increíble del ataque comunista.

SITUACION GRAVE

HANOI, 1º (UP). — Un portavoz del ejército francés confirmó hoy que aproximadamente la tercera parte de las posiciones de defensa del nordeste de Dien Bien Phu, están en manos de los rebeldes.

Al mediodía desaparecieron las nubes que se habían formado sobre la hoya, en que se encuentra el fuerte. Se confía que los aviones puedan ahora arrojar alimentos y municiones a sus defensores y continuar sus ataque contra los comunistas.

AYUDA ESTADOUNIDENSE

HANOI, 1º (UP). — Estados Unidos enviará a Indochina inmediatamente 25 aviones ligeros más de bombardeo. Con ellos se reemplazarán, según se informó en los círculos autorizados,— a los que se perdieron recientemente. Servirán, además, para apoyar a los defensores de Dien Bien Phu. En los círculos militares franceses se informó también que los rebeldes han perdido durante los dos últimos días 2.000 soldados en Dien Bien Phu y no 1.500 como se dijo en principio En esa cifra se incluye únicamente a los muertos. Los militares franceses declararon que si los aviones norteamericanos llegan a tiempo, "pueden decidir la suerte de la batalla de Dien Bien Phu". Los aviones que esperan los franceses son del tipo B-26.

REPRESALIA

WASHINGTON, 1º (UP). — El senador H. Alexander Smith insinuó hoy que un bloqueo de China comunista sería un medio posible de emprender una "acción conjunta" contra la agresión comunista en Asia sudoriental.

El senador, que es presidente de la subcomisión de asuntos del Extremo Oriente del Senado, dijo que también los Estados Unidos y otras naciones libres podrían comenzar a facilitar apoyo aéreo a las fuerzas de la Unión Francesa en Indochina.

Smith, que hizo estas declaraciones en una entrevista periodística, hizo observar que no recomienda estas medidas en este momento, sino que sólo las sugiere como pasos lógicos a dar si es necesaria la "acción conjunta", como ha dicho el secretario de Estado, John Foster Dulles.

Igual que otros miembros del Congreso, Smith se abstuvo de mencionar la idea de la intervención directa de tropas norteamericanas en la guerra. Pero en esto parecía menos concreto. Hace algunas semanas, el presidente Eisenhower declaró rotundamente que no tenía intención de comprometer tropas en la guerra de Indochina.

Sin embargo, ayer dijo en su audiencia periodística semanal que no podía dar una respuesta general a la pregunta de si las tropas de los EE UU. podrían ser envueltas en la "acción conjunta" de que había hablado Dulles.

Hizo constar que nada habría peor que complicar a las tropas norteamericanas en cada pequeña guerra del mundo, y que este país está tratando de preparar a sus aliados para hacer frente a los conflictos locales.

OFENSIVA

HANOI, 1º, (UP). — Verdaderas oleadas de rebeldes que embestian gritando, se incautaron de tres posiciones de la guarnición de Dien Bien Phu, pero pagaron por ello 6.000 hombres, según las autoridades militares francesas.

Esta noche, las fuerzas vietnamesas y francesas de Dien Bien Phu están sometidas a un terrible bombardeo de artillería. Sus ordenes son de repeler a cualquier costo los nuevos esfuerzos comunistas para ampliar la brecha y llegar al aerodromo.

En las horas últimas de la noche se informó que la guarnición resiste al enemigo, abrumadoramente superior en número, si bien se rescribe la situación como "muy confusa".

La artillería enemiga bombardea dos centros de resistencia sobre el flanco oriental de Dien Bien Phu, por su parte los cañones franceses replican contra los Cerros donde han hecho fuertes los rebeldes, y que esconden a las legiones que parecen tener en reserva para el ataque decisivo.

Los aviones que regresaron de sus misiones de bombardeo y de ametrallamiento del enemigo informaron que la plaza situada es un infierno de humo y llamas.

Sin embargo, el comando dijo que en la tercera noche consecutiva de la acción enemiga, la presión se ha aliviado levemente.

Un vocero del comando dijo que los defensores de Dien Bien Phu mataron a 2.000 soldados enemigos desde los ataques del martes. Calculo que los heridos y los prisioneros duplican ese número, de modo que colocan en 6.000 las bajas rebeldes.

Si los calculos franceses son exactos, el general Vo Nguyen Giap ha perdido más de 20.000 hombres desde su primer ataque el 13 de marzo.

La línea de batalla es harto confusa, pues en algunos lugares no se la puede definir. Es que formaciones rebeldes abrieron túneles debajo de las posiciones francesas y surgieron atacando a los soldados franceses por la retaguardia.

PEDIDO URGENTE DE REFUERZOS

HANOI, 1º, (UP). — El Coronel Christian de Castries, Comandante de la asediada guarnición de Dien Bien Phu, pidió urgentemente refuerzos para salvar a la situada fortaleza.

Advirtió sin embargo, el vocero, que la cortina de artillería antiaérea de los rebeldes y su proximidad a las líneas interiores de la fortaleza, tornarán muy difícil el esfuerzo para socorrerlo.

Verdaderas olas de comunistas murieron a centenares en las embestidas de la fecha contra los defensores vietnameses y franceses de Dien Bien Phu.

Al anochecer el fuego de la artillería rebelde continuó castigando a los defensores

## El mariscal Juin, relevado por Francia también sería sustituido en la OTAN

PARIS, 1º (UP). — El Consejo del Atlántico Norte convocó hoy a sus miembros a sesión extraordinaria para decidir si el Mariscal Alphonse Juin debe ser destituído de su cargo de comandante en jefe de las fuerzas aliadas en el centro de Europa. El gobierno de París humilló hoy al militar más respetado de Francia, y le privó de todos sus cargos nacionales.

El Mariscal de Campo Alphonse Pierre Juin fué destituído por un acto de insubordinación que cometió después de criticar a la CDE (Comunidad Defensiva Europea), todavía en proyecto.

Juin, el único Mariscal que tiene Francia, se negó a comparecer ante el jefe de gobierno, Joseph Laniel, para que le rindiera cuentas sobre sus críticas a la CDE. En vez de ello, el Mariscal acudió a una reunión de oficiales de la reserva y dijo que no modificaría su actitud. Por esa razón fué destituído.

"Mi declaración fué muy clara —dijo Juin—. Yo no digo misa dos veces para la gente sorda. Lo que dije el domingo es muy fácil de entender. Dije lo que dije. Todos los gobiernos interesados conocían mi pensamiento. Precipité este asunto, con pleno conocimiento de mis responsabilidades".

Los cargos de que fué destituído Juin son los siguientes: Vicepresidente del Alto Consejo de las fuerzas armadas; Asesor permanente en Estrategia del Gobierno, y Miembro del Alto Consejo de Defensa Nacional.

El Mariscal que tiene ya 65 años y es el héroe de dos guerras mundiales, gozo siempre de fama de no morderse la lengua. Este hombre, que conquistó la admiración del Presidente Eisenhower, conservará su categoría de Mariscal, pero es posible que se le destituya también del cargo de comandante en jefe de las fuerzas de tierra aliadas en el centro de Europa.

El General Alfred M. Gruenther, comandante supremo aliado en Europa, es quien convocó la reunión del Consejo de la OTAN. Gruenther está descontento con el Mariscal, por causa de las declaraciones que hizo el domingo contra la idea del Ejército Europeo. El Mariscal dijo que debía desecharse esa idea. En su lugar, según él, sería mejor establecer un sistema militar por virtud del cual cada nación pudiera dirigir los asuntos concernientes a sus fuerzas de defensa.

Laniel, y el Presidente de Francia Rene Coty se reunieron anoche para decidir las medidas disciplinariass que debían adoptar contra Juin. Después se celebró una reunión del Consejo de Ministros que terminó bien entrada la madrugada. El Gobierno anunció, sin embargo, que se había destituído a Juin por un acto de insubordinación, y no por sus observaciones sobre el Ejército Europeo. Laniel y el Ministro de Defensa, Rene Pleven, esperaron anoche durante dos horas la visita de Juin, a quien habían citado para que explicara su declaración del domingo.

Pero Juin no compareció. Laniel y Pleven se enteraron de que el Mariscal había acudido a una reunión de los oficiales de reserva. Supieron también que había insistido en esa reunión en sus mismos puntos de vista. Fué entonces cuando Laniel se reunió apresuradamente con Coty. La sesión del Consejo de Ministros que siguió a esa reunión, fué la primera extraordinaria que se celebra en Francia desde la época de la guerra.

No era ésta la primera vez que se convocaba a Juin para explicar al Jefe de Gobierno, una declaración del Mariscal. En junio de 1952 el Primer Ministro Pierre Pinay citó al Mariscal para que le rindiera cuentas de una afirmación extemporánea que hizo. Juin había criticado a los Estados Unidos, que estaban, según él, alentando a los nacionalistas de Marruecos y Túnez. El Mariscal explicó entonces que la actitud de los Estados Unidos favorecía a la Unión Soviética, que deseaba arrojar a Francia de los dos Protectorados.

A CONSIDERACION DE "OTAN"

PARIS, 1º (UP). — El Mariscal Alphonse Juin, que acaba de ser dejado cesante por su gobierno por insubordinación, será también separado en breve del mando que tiene en la organización del Tratado del Atlántico Norte, según informes fidedignos. El Consejo de la Otan se dispone a celebrar una sesión extraordinaria esta tarde, a raíz del cese del militar francés de todos los cargos que desempeñaba, por haber desobedecido a la autoridad civil.

Los informantes dicen que el gobierno francés ha comunicado extraoficialmente a sus aliados de la OTAN que considera que Juin —único Mariscal francés vivo—, no debe continuar siendo comandante de las fuerzas de tierra, mar y aire, de la Organización en Europa Central.

SORPRESA

PARIS, 1º (UP). — Francia entera se sorprendió hoy ante la espectacular destitución del fogoso Mariscal Juin. Esta mañana temprano, el diputado independiente Jacques Isorni, presentó a la secretaría de la Asamblea Nacional, para que la contestara el Gobierno, la siguiente pregunta: "¿Por qué se ha destituído al Mariscal Juin en estos momentos en que una decisión de esa naturaleza amenaza con desanimar al ejército, parte del cual está luchando heroicamente en Indochina?".

Es muy posible que nunca en la historia de Francia se haya adoptado medida tan rápida y definitiva como la que se adoptó contra Juin. Juin es Mariscal, grado que impone en Francia el respeto más profundo.

En los círculos del gobierno se informó que su destitución fué una clara victoria para el Ministro de Defensa, Rene Pleven. Fué Pleven quien exigió la destitución del Mariscal, en la reunión del Consejo de Ministros que terminó esta madrugada.


CIVISMO

Aparecerá HOY VIERNES

TOTALMENTE RENOVADO

* Colaboración del Dr. Dardo Regules: "Al cerrarse la Conferencia de Caracas: una dictadura feliz y una delegación brillante".
* La nota de actualidad: "Mientras se discuten los sacerdotes obreros..."
* Comentarios políticos.
* Secciones diversas.

ADQUIERALO EN LOS KIOSCOS Y SALONES DE REVISTAS


## El problema árabe e israelita se agrava

JERUSALEM, 1º (UP). — La inquieta población de Jerusalem, que se halla ocupada por Jordania e Israel, teme hoy que los incidentes de los últimos días se conviertan en guerra abierta. Alambradas y sacos de arena separan los dos sectores de la escindida Ciudad Santa. El único punto de contacto entre la ciudad nueva y la vieja, es la puerta de Mandelbaum, que se parece a una barrera ferroviaria. Sólo se abre de vez en cuando, y los únicos que pasan por ellas son los representantes de las Naciones Unidas o algún diplomático. Los árabes ocupan la parte vieja de la ciudad. Los israelitas la nueva. Hoy disminuyó un tanto la tensión porque los árabes permitieron que Israel enviara su convoy al hospital que tiene en el Monte Scopus. El hospital, aunque israelí, está enclaavdo en territorio árabe y el convoy — que se dirige al monte cada dos semanas—, es el barómetros que mide para la población, las relaciones entre los dos bandos. Se considera que la situación es buena, cuando se permite que pase.

## *Patronos y obreros de la Argentina en desacuerdo*

BUENOS AIRES, 1 (UP). — El ministro de trabajo, Alejandro Giavarini, estableció anoche a última hora un plazo de diez días para que patronos y sindicatos dieran término a sus negociaciones en mesa para el aumento de sueldos y salarios de seis millones de trabajadores argentinos.

Dijo en parte el primer magistrado:

"Vivimos en un mundo de crisis económica, vivimos en una etapa de crisis para el mundo, de las más diversas combinaciones económicas, entre ellas el "dumping" de los cereales realizado por algunas naciones que han tenido grandes "stock" almacenados para casos de guerra".

"Todo eso —siguió Perón— está incidiendo en el mercado de precios del mundo. Los cereales comienzan a bajar o a tener precios depredatorios".

Dijo el presidente que así como las masas rurales ayudaron a las ciudades en el pasado "creemos que quizá haya llegado el momento en que las masas urbanas den su mano al agro para salvarlo de la crisis que puede causar la baja catastrófica de los precios".

Manifestó más adelante que el salario mínimo de un obrero no especializado es hoy de 800 pesos, pero ahora los trabajadores necesitan 900 pesos al mes para tener un nivel de vida justicialista mínimo. Los que tienen mayores salarios, manifestó, pueden arreglarse con un 5 por ciento de aumento. Pero, dijo "hay empresas que no andan muy bien, que no pueden aumentar momentáneamente sino un pequeño porcentaje; pero habrá otras que han progresado mucho y que pueden aumentar un treinta, cuarenta o cincuenta por ciento.

"De manera que si fijamos alrededor de un porcentaje medio del veinte por ciento para los demás salarios, estaremos bien en un término justo que no pondría en peligro el actual equilibrio y que no hará necesario aumentar los precios para poderlos satisfacer".

## Los Estados Unidos continúan intensificando la fabricación de bombas de hidrógeno en base a materiales muy baratos

WASHINGTON, 1º (UP). — Los Estados Unidos están fabricando bombas de hidrógeno con materiales baratos y abundantes. "Hemos encontraco un elemento —declaró una persona autorizada— que cuesta sólo unos cuantos dólares la libra. Con él, hemos reemplazado una sustancia que cuesta miles de dólares la onza". Quien hizo esa declaración es un funcionario que conoce todos los aspectos de la fabricación de bombas atómicas en los Estados Unidos. Pidió que no se revelara su nombre. El funcionario se negó también a decir cuál es ese material, pero informó que "los Estados Unidos suponen que los rusos lo están utilizando. Sus declaraciones confirman noticias anteriores, según las cuales se pueden fabricar bombas de hidrógeno mucho más baratas de lo que los científicos creían

Se cree que en la gigantesca explosión efectuada en Bikini el primero de marzo, se utilizaron métodos que los rusos sometieron a prueba en la explosión de su bomba de hidrógeno de agosto pasado.

El presidente de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, Lewis L. Straus sustenta al parecer esa opinión.

Ayer declaró que la explosión soviética "derivó una parte de su fuerza de la fusión de elementos ligeros". Añadió que "existen buenas razones para creer que los soviéticos comenzaron a trabajar en esta nueva arma, mucho antes que los Estados Unidos". Strauss no determinó los elementos "ligeros" que utilizaron los rusos.

En los círculos autorizados se manifestó, sin embargo, que uno de ellos es probablemente el litio, el más liviano de los metales.

Es relativamente barato y abundante. Muchos legisladores norteamericanos elogiaron a Strauss por su 'franca declaración" Quedaron particularmente impresionados por su afirmación de que los nuevas bombas pueden destruir por completo cualquier ciudad del mundo.

DESMENTIDO

TOKIO, 1º (UP). — El Japón no pidió a los Estados Unidos la suspensión de todas las pruebas que está efectuando con las bombas de hidrógeno. El ministro de Relaciones Exteriores Katsuo Okazaki, declaró que son inexactos los informes que aseguraron eso. El Ministerio de Relaciones Exteriores entregó no John Allison, en la que Okazaki pidió a los Estados Unidos que suspendan las pruebas de hidrógeno entre noviembre y marzo en e larchipiélago de las Marshall. Esa es la época de la pesca. Se cree que los informes equivocados fueron consecuencia de una torcida interpretación de esa nota.

DESTRUCCION

WASHINGTON, 1º (UP). — La isla de Elugelas formaba parte del atolón de Eniwetok hasta que el en el otoño de 1952 se hizo estallar sobre ella una bomba de hidrógeno

Hoy de Elugelas sólo queda un cráter muy hondo en las profundidades del océano Pacífico.

Esa explosión es pequeña comparada con las de las recientes pruebas realizadas allí con bombas de hidrógeno perfeccionadas.

La suerte de Elugelas fué revelada esta semana por la dirección de Defensa civil al mostrar a los periodistas películas cinematográficas de la primera explosión termonuclear, como denominan los hombres de ciencia al estallido de una bomba de hidrógeno.

Las películas muestran la superficie azul del mar donde antes estaba Elugelas.

También muestran una bola de fuego, brillante como el sol y capaz de abarcar una ciudad como Nueva York.

Luego se ve un cráter tan grande que en él cabrían 14 edificios de tamaño como el gigantesco pentágono, donde está instalado en Wáshington la Secretaría de Defensa. La profundidad del cráter es como la altura de un edificio de 17 pisos.

A los dos minutos de estallar la bomba surgió el típico "hongo" que llegó a una altura equivalente a 32 veces la del famoso Empire State de Nueva York, y que en seguida se extendió lateralmente 170 kilómetros.

Si esa explosión ocurriese en una ciudad, produciría una total destrucción en un radio de 5 kilómetros, daños moderados en un radio de 13 kilómetros y daños escasos en un radio de hasta 17 kilómetros

## *La síntesis telegráfica*

● INCIDENTES. — El Cairo. — Las tropas, usando cachiporras, disolvieron dos manifestaciones de 2.000 estudiantes universitarios que protestaban del aplazamiento por la Junta Militar Gobernante de la implantación de un régimen civil en Egipto. — Los estudiantes chocaron por primera vez con los soldados, cuando los manifestantes trataron de salir del recinto universitario para desfilar por la ciudad. Más tarde se les permitió salir.

● PLEITO POR LIMITES. Buenos Aires. — "La Prensa" informa esta mañana que, según "fuentes fidedignas", prosiguen "con toda felicidad" las deliberaciones en Río de Janeiro de las Cuatro Naciones sobre el pleito de límites entre Ecuador y Perú. — Dicho diario es órgano de la Confederación General del Trabajo y está estrechamente vinculado con fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores.

● AUMENTAN LAS VENTAS. — Nueva York. — Los alborozados comerciantes norteamericanos pronosticaron hoy, un gran aumento en las ventas de muchas de sus mercaderías durante los próximos días. — Se basaron en su pronóstico, en la ley que reduce los impuestos sobre el consumo de numerosos artículos. — La ley comenzó a recir hoy. — Gracias a élla, bajaron los precios de las joyas, pieles, y otros artículos suntuarios. — Igualmente se redujeron las tarifas de las llamadas telefónicas. — El precio de las entradas para los espectáculos públicos se redujo también, así como el de numerosos artículos caseros

● SE AGRAVA VANDENBERG. — Wáshington. Esté decayendo rápidamente el estado del General Hoyt S. Vandenberg, ex Jefe del Estado Mayor de la Fuerza Aérea y aviador militar de brillante actuación en la segunda guerra mundial. El General Vandenberg se halla enfermo desde hace largo tiempo. — La fuerza aérea dió a la publicidad un breve boletín en el que dice que el General Vandenberg, que hoy tiene 55 años de edad, "empeoró y está decayendo rápidamente".

● ARQUEOLOGICAS. — Veracruz (Méjico). — Se ha descubierto aquí docenas de ídolos, pipas, jarrones y otros objetos de cerámica que se cree enterrados por los indios mucho ante de la conquista española. — Las autoridades dijeron que estos descubrimientos fueron hechos en las excavaciones hechas para la construcción de viviendas en los barrios residenciales de reforma y costa verde, del sector sur de la ciudad.

● COMPRA DE COBRE. — Santiago de Chile. — El Ministro de Hacienda, Guillermo Pedregal, anunció anoche que la Unión Soviética oficializará su oferta de compra de cobre. — Pedregal manifestó a los periodistas que representantes autorizados de Rusia, oficializarán ante el Banco Central, su oferta de comprar 50.000 toneladas del metal. — El Ministro, sin embargo, se mostró escéptico de que prospere la operación, porque los soviéticos exigen que el cobre se entregue en puertos rusos. No dió los nombres de los representantes soviéticos ni puntualizó el precio ofrecido.

● PROPUESTA. — Tokio. La Cámara de Representantes del Japón aprobó hoy una resolución en la que se recomienda se sometan a un organismo internacional, las pruebas que se efectúen con bombas atómicas y de hidrógeno. — Los cinco grandes partidos aprobaron la resolución.

● EXPLOSION. — Nueva Delhi. — Las municiones que llevaba un tren de pasajeros de tercera clase, explotaron anoche cuando el tren pasó cerca de Gorakhpur. — Las autoridades informaron que 31 personas resultaron muertas y 32 heridas.

● GESTION RUSA. — Méjico. — Los funcionarios del Gobierno declararon hoy, que la Unión Soviética desea firmar pronto un tratado comercial con Méjico. — Hasta ahora, los diplomáticos rusos no se han puesto en contacto más que con el Ministro mejicano de Agricultura. — Desean, al parecer, comprar carne congelada.

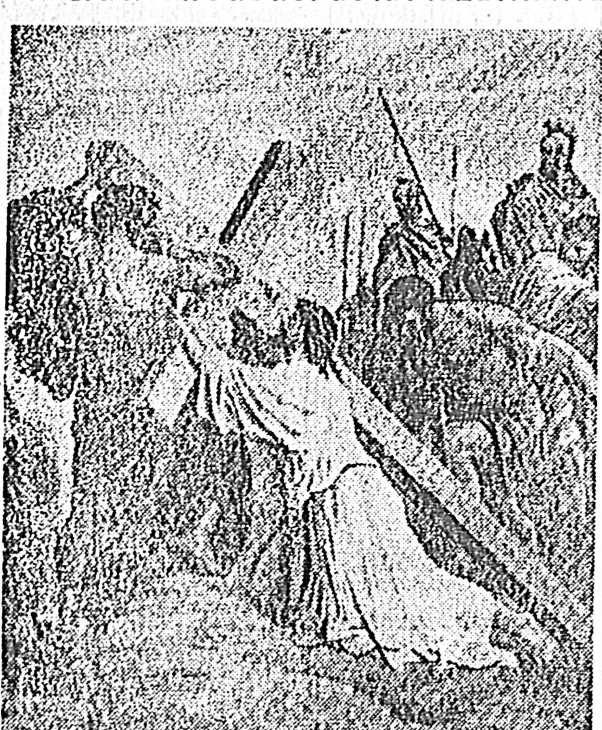
● BOMBAS. — Wáshington. — La Cámara de Representantes aprobó un proyecto de asignaciones por valor de 5.566.118.676 dólares, de los cueles 1.061.000.000 se destinarán a la construcción de bombas atómicas e hidrogénicas. — El proyecto, que pasa ahora al Senado, dispone la asignación de fondos para el funcionamiento de la Comisión de Energía Atómica y otras 19 agencias federales durante el próximo ejercicio financiero quecomienza el próximo primero de julio. — La cantidad de 1.061.000.000 de dólares es para construír y probar una gran variedad de bombas atómicas e hidrogénicas de mayor tamaño a un ritmo mucho más acelerado que hasta ahora. El total asignado para la Comisión de E. Atómica asciende a 1.189.900.700, o sea 152.239.3000 dólares menos que lo pedidos por el Pte. Eisenhower.

● HUELGA. — ROMA, 1º (UP). — Los servicios municipales de autobuses y tranvías de Roma pararon al primer minuto de hoy, por la huelga de 24 horas dispuesta conjuntamente por los sindicatos demócrata cristianos, socialistas y comunistas.

Las líneas de autobuses particulares y los vehículos del gobierno tomaron algunas de las rutas que normalmente atienden los huelguistas, pero en todos los casos un policía armado iba junto al conductor, para impedir cualquier acto de violencia por parte de los sindicatos que dispusieron el paro.

Si bien causó dificultades en los transportes, la huelga no consiguió paralizar a la ciudad.

# El Domingo de Pasión se realizará el Vía Crucis alrededor de la Plaza Matriz



Conforme lo anunciáramos, el domingo 4 de abril a las 18 horas, se realizará un Solemne Vía Crucis alrededor de la Plaza Matriz (Constitución) presidido por el Excmo. Sr. Arzobispo, como preparación a los solemnes cultos de Semana Santa y además por la conversión de los pecadores según disposición de la Comisión Central de Roma del Año Mariano. El Excmo. Sr. Arzobispo de Montevideo invita al Clero secular y regular, Religiosas y fieles en general, a esta piadosa y solemne ceremonia.

# El trabajo de equipo con revisión de influencia, de los Aspirantes de A.C.

Según lo dispone el plan del presente año, en todas las secciones de la Arquidiócesis, se pondrá en práctica el "Trabajo de Equipo con Revisión de Influencia Semanal", técnica apostólica empleada por el Movimiento Jocista. Tenemos que llegar con la utilización de este sistema a formar desde ya a nuestros aspirantes con un sentido verdaderamente apostólico de su vida. Este método de con-...

# Un solemne Vía Crucis habrá esta noche en la Parroquia de Nuevo París

## La Liturgia

## Pbro. Salvador Perdomo

# Realizarán el domingo una peregrinación a S. José de la Montaña

El próximo domingo se realizará una peregrinación a la Parroquia de San José de la Montaña con motivo de la colocación de la Piedra Fundamental dle Colegio Parroquial.

Damos a continuación los detalles de esta jornada que ha de concitar el interés de numerosos católicos:

**A las 9:** Llegada de la Peregrinación, que partirá de la iglesia de los PP. Carmelitas. Irigoitia 1007. Misa Campal.

**A las 10:** Acampamento de los peregrinos por los alrededores del Santuario.

**A las 12:** Rezo de Angelus, transmitido por el servicio de altoparlantes.

Comida. Funcionará un servicio de Kermesse: Coca Cola, franfurter y dulces.

**A las 16:** Rosario y Procesión.

**A las 17:** Administración de la Confirmación. Las puertas del templo se cierran quince minutos antes de la ceremonia. ¡Se exige puntualidad!

**A las 18:** Colocación de la Piedra del Colegio parroquial. Oficiará Mons. Luis Baccino.

**A las 19:** Retorno de los peregrinos.

# Ordenes Sagradas

## Se conferirán mañana

Mañana en la Basílica Metropolitana tendrá lugar la ceremonia de la recepción de ordenes sagradas por un grupo de seminaristas, lo que dará motivo a un acto de hondo significado espiritual.

Damos a continuación la nómina de seminaristas y las órdenes que le serán conferidas:

**De la Arquidiócesis de Montevideo. — Diaconado:** Omar Alonso, Angel Colombo, Mario Inmediato, Hervé Seijas y Pedro Suárez.

**Subdiácono:** Mario Hernández.

**Ostiariado y lectorado:** Miguel Brito, Rómulo Carlos, Miguel Muto y José Veiga.

**Exorcistado y Acolitado:** León Fuentes.

**Tonsura:** Miguel Barriola, Isidro De Armas, Julio Delpiazzo, Raúl Frugone, Ismael Rivas y Orlando Romero.

**De la Diócesis de Florida y Melo. — Ostariado y Lectorado:** Juan Costa y Julio Vaco.

# Acción Católica

## Movimiento Religioso

# Se proponen extender el conocimiento de la Obra de la Propagación de la Fe

Crónicas de Viaje

# LA PEREGRINACION DEL PERPETUO SOCORRO EN LA CIUDAD ETERNA

**ROMA, 1º — Ya estamos a la vista de Roma, la ciudad eterna, la ciudad del Papa, la capital espiritual del Mundo Cristiano. Asoman lágrimas a nuestros ojos. Sentimos la honda emoción de aproximarnos al Padre común de los fieles, cuyo inmenso corazón late de amor por todos y cada uno de sus hijos.**

**Desde Pisa le habíamos adelantado nuestro saludo al Padre Santo, haciendo votos por su completo restablecimiento.**



La misma noche en nuestra llegada se hizo presente en el Hotel, el Dr. Lissidini, Embaj. del Uruguay ante el Quirinal. Nos impresionó la fineza de nuestro representante diplomático para con sus compatriotas.

Por su parte el Dr. Carbonell Debali, Embajador del Uruguay ante la Santa Sede, nos rodeó en todo momento de delicadas atenciones, preocupándose por alcanzarnos una audiencia especial. Lamentablemente la todavía precaria salud de Su Santidad no lo consintió, pero nos envió su Bendición especial, como se verá.

Al mediodía recibíamos el siguiente telegrama de la Secretaría de Estado en contestación al nuestro: "R. P. Salvador Morales Arrillaga. Alberto Nord Nuova Roma. Augusto Pontífice vivamente grato filiales augurios Peregrinos Uruguayos complace otorgarles con benevolencia Paternal Bendición Apostólica. Montini Prosecretario."

Otro gesto de paternal benevolencia nos lo demostró el Padre Santo al enviarnos a la Recepción oficial que el señor Embajador del Uruguay ante la Santa Sede, doctor Alfredo Carbonell Debali, ofreciera en la tarde del 23 en los salones de la Embajada del Palacio Badoglio, Via Bruxelles 56, a la ...

Los asistentes hicieron los honores a un bien servido lunch, brindando por la salud del Papa.

En la mañana Su Santidad había bendecido, acogiendo benévolamente una consulta que le fuera formulada por intermedio de la Secretaría de Estado, todos los objetos de piedad que los peregrinos habían pensado llevar a la audiencia que se hubiera realizado, en esos casos, en condiciones normales.

La demostración fué ofrecida con oportunas palabras por el dueño de casa. Sendos vivas al Papa y al Uruguay pusieron fin a tan memorable reunión, que deja profundo reconocimiento en todos los peregrinos del Uruguay para con el Padre Santo y para con nuestro extraordinario Embajador tan querido y tan respetado en Roma, no sólo en las altas esferas del Vaticano, sino también por todo el Cuerpo Diplomático y sociedad romana.

**EL BRONCE DE ZORRILLA. —** Como no fué posible entregar personalmente al Papa el obsequio de los peregrinos, fué enviado con nota especial de la Embajada del Uruguay ante la Santa Sede.

Todos los diarios de Roma publicaron artículos y fotografías ...

# En la Misión Maronita del Uruguay preparan entusiasta recepción a Nuestra Señora de la Fundación

## Las O. del Telégrafo en Semana Santa

## Se realizará en mayo una E. de la Salud

## Cita afiliados la Caja de I. y Comercio


# UN DIARIO MODERNO

# Una Rotativa Moderna

ASI LO EXIGE LA HORA. NO PUEDEN PERMANECER INDIFERENTES LOS CATOLICOS QUE ESTAN EN CONDICIONES ECONOMICAS DE HACERLO DE AFILIARSE COMO SOCIOS PROTECTORES DE LA ASOCIACION LEON XIII QUIEN DOTARA A "EL BIEN PUBLICO DE LA MAQUINARIA NECESARIA PARA ATENDER SU CONSTANTE AUMENTO DE TIRAJE.

# AFILIESE HOY MISMO

CORTE Y LLENE ESTE CUPON Y REMITALO A YAGUARON 2056

*A LA ASOCIACION LEON XIII*
*YAGUARON 2056 - Montevideo*

*Ruégole me haga llegar información acerca de las posibles formas de pago de las cuotas de inscripción como Socio Protector de $ 1.000.oo*

*Nombre* ........................................

*Dirección* ........................................

*Ciudad* ........................................

ADHESION DE LA CAUSA CATOLICA AL SEPTUAGESIMO QUINTO ANIVERSARIO DE "EL BIEN PUBLICO"

*ASOCIACION LEON XIII* — YAGUARON 2056 - *Montevideo*


Escribe MARUJA ETCHEGOYEN

# La miseria, un cura y un pueblo

## Conferencias de temas sociales

## En la Parroquia del Paso del Molino

JOVEN: USTED SOLO PUEDE ASISTIR A ESPECTACULOS CALIFICADOS COMO 1A, 1B o 2A.



# Sobre los laureles

El delegado de la O.I.T., en conferencia con los periodistas, formuló interesantes declaraciones sobre distintos problemas que afectan a la organización mencionada, que hemos publicado en anterior edición.

Se refirió especialmente al Uruguay para elogiarlo por su legislación en la materia y destacó que después de Francia y Bulgaria es el país que ha ratificado más convenciones relativas al trabajo.

Pero, nos interesa destacar una afirmación que nos parece de una verdad indiscutible y que cabe aplicar aquí, no sólo a esta materia sino a muchas otras cosas en las que nos vamos quedando rezagados, a pesar de que en algún momento hayamos tenido posiciones que pudieran parecer de avanzada.

Dijo el Sr. Falchetti: "Insistimos sobre ese carácter de avanzada en materia de conquistas sociales que prestigia al Uruguay, para señalar al mismo tiempo la responsabilidad que recae sobre un país socialmente desarrollado. El progreso social se fundamenta sobre un criterio dinámico, evolucionista, cambiante. Sería un error creer que porque se legisló hace algunas décadas con sabiduría y justicia en materia social, el camino queda para siempre recorrido y hay que dar las espaldas al reclamo de experiencias ajenas y a la inevitable necesidad de reformas sobre la propia experiencia."

Esta frase encierra un reproche que es justo. Tenemos la mala costumbre de conformarnos con lo que se ha hecho y de seguir pensando que estamos cumplidos, acaso porque otros están peor. Los propios partidos políticos fundan desaprensivamente su propaganda en lo que se hizo hace 50 años y con ello no probarían sino su anquilosamiento y su pérdida del espíritu de renovación e iniciativa que debiera caracterizarlos.

Precisamente en materia de legislación social estamos atrasados y nuestros gobernantes están en deuda, por más convenciones que hayamos ratificado y que a menudo quedan en el papel y ni se conocen.

Luego de sucesos que conmovieron a la opinión pública y que debieron provocar un rápido estudio meditado de las causas que los promovieron, para llegar a soluciones correctas que los eviten —episodios que incluso fueron comentados desfavorablemente y desfigurados en publicaciones sindicales internacionales, con lo que se compromete el prestigio que se nos atribuye— nada hemos hecho en la materia.

Toda la organización sindical moderna es cosa casi ignorada por nuestra legislación, como lo son los modos de arbitrar soluciones inteligentes a los conflictos o las maneras más justas de contratar el trabajo. Hay todo un campo inexplorado en materia de reglamentaciones, convenciones, convenios colectivos, justicia del trabajo, etc. que siguen en el terreno de las especulaciones y de las posibilidades, sin ninguna razón aceptable. Con el agravante de que, en sustitución de todo lo que no tenemos, el Parlamento, en ...

## Impromptu

Se ha expedido la Comisión integrada por delegados de Cutcsa y Amdet para el estudio de las posibilidades y modo de lograr la coordinación de los servicios que realizan ambas entidades, en un copioso informe de que nos ocuparemos oportunamente.

Pero, no podemos menos de señalar, desde ya, una de las soluciones estudiadas: la relativa al arrendamiento por parte de Amdet, de los servicios de los vehículos de Cutcsa.

El primer comentario que se nos ocurre de inmediato, es exclamar: "sería lo único que nos faltaba".

## Expendio de timbres y papel sellado

En el edificio donde están ubicados los Juzgados Letrados existe una agencia oficial de papel sellado y timbres, que por su ubicación resulta muy cómoda a quienes tienen que comparecer ante esos órganos de justicia.

Sin embargo ocurre a menudo que a horas de oficina esta agencia se halla clausurada, por lo cual muchas personas tienen inconvenientes para presentar sus escritos; causando con ello serios perjuicios a quienes tienen necesidad de presentar algún documento o alegación en términos perentorio.

Creemos que la Dirección de Impuestos Directos tiene que corregir el defecto que anotamos, incluso cambiando al concesionario de esa agencia, si ello fuera imprescindible para el mantenimiento del servicio correcto.

Otro aspecto distinto, pero que tiene relación con lo mismo, es el de la escasez que existe de determinados timbres o sellados, lo cual no tiene explicación satisfac-...

## En defensa de los turistas

## Poner las cosas en su lugar

Por HERBERT TRACY

# En Gran Bretaña disminuyen los conflictos obreros

La impresión creada por las actuales dificultades en Gran Bretaña relacionadas con las exigencias de mayores salarios, en el sentido de que el país se halla seriamente perturbado por conflictos obreros, se ve categóricamente desmentida por las estadísticas oficiales publicadas por el Ministerio de Trabajo. Dichos guarismos demuestran que el número de jornadas perdidas a raíz de conflictos obreros en el transcurso de los once primeros meses de 1953, fué de poco más de un millón, lo que señala una disminución de 600.000 en relación al mismo período de 1952. Las cifras fueron 1.053.000 y 1.657.000 respectivamente. Y de no haberse producido el paro simbólico de un día en los ramos de la maquinaria y afines a comienzos de diciembre, las cifras correspondientes a 1953 habrían sido las más favorables desde 1911.

En realidad, por otra parte, el número de conflictos que involucran paros fué en 1953 menor que en el año anterior; y no todos ellos fueron motivados por exigencias de salarios, sino por disputas relativas a horas de labor y a otras cuestiones atinentes a las condiciones de trabajo.

**AUMENTO DE SALARIOS**

Sólo una pequeña proporción de los paros tuvo una duración de más de seis días; y el número de obreros afectados directamente o indirectamente no pasó de 275.0000 sobre un total de más de 22 millones de trabajadores correspondientes a las industrias básicas, la industria fabril, las actividades distributivas, y los servicios profesionales, financieras y administrativos en general.

Una de las explicaciones de la relativa tranquilidad industrial en el Reino Unido en 1953 reside en el hecho de que los salarios siguen aumentando, aunque no con el mismo ritmo que en el año anterior. En los once primeros meses del año unos 8.200.000 trabajadores obtuvieron un aumento neto semanal de casi 2.250.000 libras esterlinas, en comparación con un aumento de libras 321.000 en los salarios semanales de 11.180.000 trabajadores en 1952. El índice oficial de los salarios del Ministerio del Trabajo aumentó en tres puntos entre enero y noviembre de 1953, mientras el índice de los precios al detalle aumentó en sólo dos puntos durante el mismo período.

Las fluctuaciones del índice de los salarios en los últimos años resultan significativas por cuanto se basan en las escalas reconocidas de salarios fijadas ya sea mediante acuerdos colectivos entre las organizaciones de empleadores y los sindicatos, mediante arbitraje o resoluciones oficiales. Tomando las cifras de mediados de 1947 como base, igual a 100, el índice actual es de 137; habiendo subido de 103 en diciembre de 1947 a 107 en 1948, 109 en 1949, 114 en 1950, 126 en 1951 y 134 en 1953.

**UN SISTEMA EXITOSO**

También la producción industrial aumentó en 1953. Un análisis estadístico preliminar demuestra que el índice para "todas las industrias", que comprende las manufacturas, minería y canteras, gas, electricidad y aguas corrientes, estableció un nuevo record. Tomando al año 1948 como base, igual a 100, subió a 121 el año pasado, de 120 en 1952 y 118 en 1951; también ha subido la producción fabril, aunque el ritmo de aumento ha disminuído un tanto.

A pesar de la presión de las actuales demandas de aumentos en sectores industriales de importancia vital, los cuadros estadísticos de 1953 demuestran la fuerza y la solidez del sistema industrial del Reino Unido. Con una población trabajadora de casi 23 millones de personas, y con una infinita variedad de oficios, industrias y ocupaciones que integran el sistema, no debe sorprendernos que se pierda un número sensible de jornadas de trabajo. No debe tampoco causar sorpresa que se presenten en el transcurso de un año exigencias de aumentos y otros problemas que afectan a la ocupación de tantos millones de hombres, mujeres y menores de ambos sexos.

Lo que resulta satisfactorio desde un punto de vista más amplio es la capacidad de los métodos británicos para arreglar estos conflictos para dar cuenta de los mismos con la rapidez indicada por los guarismos ya citados. El sistema británico se basa en las negociaciones colectivas; se halla expuesto a muchas tensiones y presiones, y a veces algún "impasse" aparente lo somete a dura prueba. Sin embargo funciona exitosamente, logrando convenios aceptables traducidos en acuerdos colectivos o laudos arbitrales.

# Instituto Nacional de Viviendas Económicas

## RESOLUCIONES DE LA COMISION HONORARIA

La Comisión Honoraria del Instituto Nacional de Viviendas Económicas ha tomado últimamente, entre otras, las siguientes resoluciones:

OBRAS DE CONSERVACION EN FLORIDA. — Se ha destinado la suma de $ 10.200 para trabajos de reparación y pintura del Barrio ...

# Se investigará el grado de defensa de nuestros niños contra la poliomielitis

## EL Dr. PEREZ DEL CASTILLO LLEVARA SANGRE DE 300 NIÑOS A PARIS

Tuvieron los periodistas, en la tarde de ayer, una extensa entrevista con el Doctor Carlos Pérez del Castillo, en el despacho del Director de la División Higiene de la Intendencia Municipal, doctor Mora Guarnido. Asistían a ella, también, el Director del Servicio de Estudios Epidemiológicos, Prof. Dr. Enrique Claveaux, el Director de los Servicios Médicos, Dr. Eugenio Fulquet y el Dr. José A. Lorenzo, Director del Laboratorio Central de Salud Pública, quienes participaron en una interesantísima exposi-... estuvo el cierre de las plazas de deportes, norma que fué aconsejada posteriormente por el último Congreso Internacional de Medicina Deportiva en 1953.

● LO QUE SE PIENSA REALIZAR EN EL PAIS

Cuando a su llegada a Montevideo tuvimos el placer de entrevistar al Dr. Pérez del Castillo sobre sus trabajos en el Instituto Pasteur de París, este distinguido investigador compatriota nos adelantó sus proyectos sobre determinación de la cantidad de ...

# Actos literarios en la A. de Escritores

Con una gran concurrencia de intelectuales y presidiendo la ceremonia el Ministro de Instrucción Pública, don Justino Zavala Muniz, se inauguró la Galería de la Asociación Uruguaya de Escritores que expone acuarelas de José Cúneo, esculturas de Severino Pose, la obra literaria completa de Carlos Sábat Ercasty y otras ediciones de autores nacionales.

## Sobre vacunación en zonas del Interior

## Realizó su Asamblea la Bolsa de Comercio

Los informes al Parlamento

# Una cuestión que debe recordarse

## Prescindencia policial en la labor política

## Visitas del Seminario sobre P. a la Infancia

## Arreglo que se impone

# Conclusiones de Caracas

## No queda otro camino

## Aún más grave

## Designaron Director Interino en Secundaria

# EL M. DE SALUD PUBLICA CREO LA POSTA C. DE ANATOMIA PATOLOGICA

Será dirigida por el Prof. Dr. Alberto L. Matteo

## Inscripciones para exámenes en Cambridge

## Nos visitará el jefe del turismo británico

## Entregan hoy premios de los C. Literarios

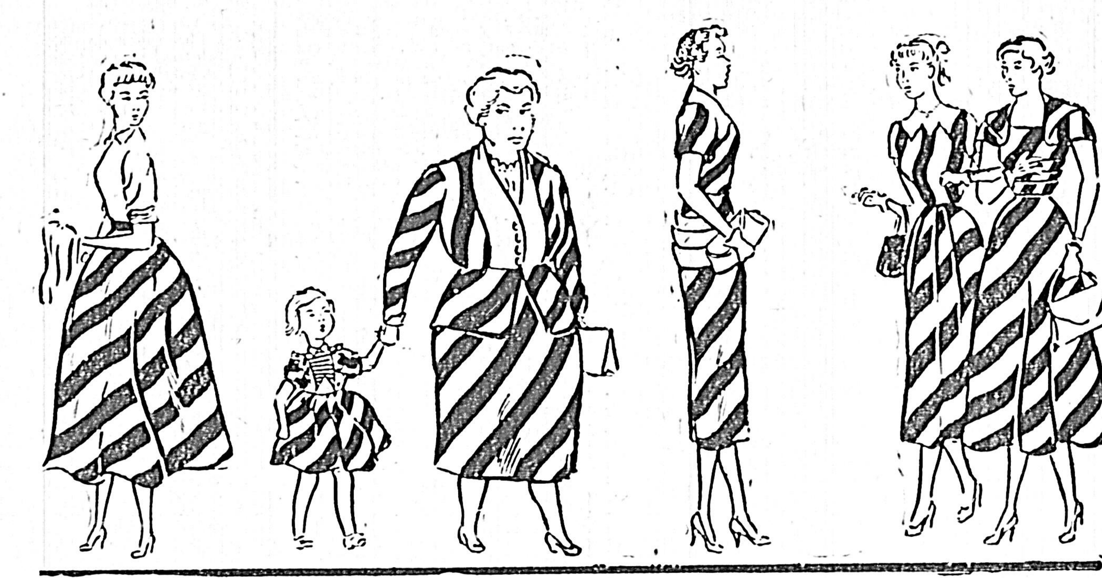
## Paga asignaciones la Caja de Comp. N. 28



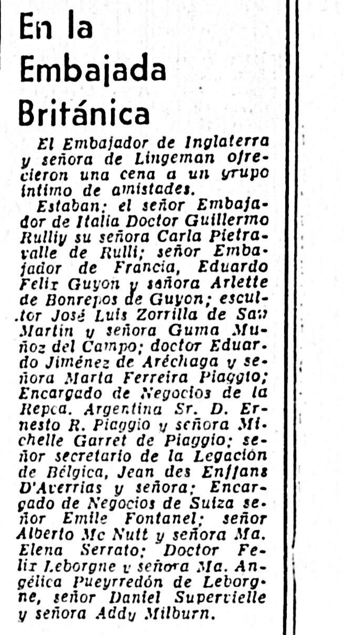

## En la Embajada Británica

*El Embajador de Inglaterra y señora de Lingeman ofrecieron una cena a un grupo íntimo de amistades.*

*Estaban: el señor Embajador de Italia Doctor Guillermo Rulli y su señora Carla Pietravalle de Rulli; señor Embajador de Francia, Eduardo Felix Guyon y señora Arlette de Bonrepos de Guyon; escultor José Luis Zorrilla de San Martín y señora Guma Muñoz del Campo; doctor Eduardo Jiménez de Aréchaga y señora Marta Ferreira Piaggio; Encargado de Negocios de la Repca. Argentina Sr. D. Ernesto R. Piaggio y señora Michelle Garret de Piaggio; señor secretario de la Legación de Bélgica, Jean des Enffans D'Averrias y señora; Encargado de Negocios de Suiza señor Emile Fontanel; señor Alberto Mc Nutt y señora Ma. Elena Serrato; Doctor Felix Leborgne y señora Ma. Angélica Pueyrredón de Leborgne, señor Daniel Supervielle y señora Addy Milburn.*



## Robert, llegó de Europa



Su actuación en París dió tal renombre a Robert por el modernismo de sus creaciones que su fama se extendió por varias Capitales europeas, donde sus demostraciones fueron resonantes éxitos. Hoy contratado por "Peinados Palace", que tiene el orgullo de contar entre su personal a otro auténtico astro del peinado
18 de Julio 948 — Teléf.: 8.70.45

**INTROZZI**
(Sociedad Anónima)
INTERESES OBLIGACIONES
Se comunica al público en general, que a partir del día de la fecha, contra presentación del cupón Nº 6, se procederá al pago de los intereses de las obligaciones emitidas por INTROZZI S. A.
El pago se efectuará en la "Casa Bancaria Aldave y Martínez S. A.", 25 de Mayo esquina Ituzaingó.
Montevideo, 1º de abril de 1954.
El Directorio

LA VIDA SOCIAL

# La señorita Celia Herrera Ramos Guffanti ofreció en su residencia un cocktail

La residencia del Prof. Dr. Fernando Herrera Ramos y su esposa Celia Guffanti en el Bulevar Artigas fué marco de una lucida nota juvenil con motivo de haber ofrecido un cocktail su señorita hija Celia en honor de Susana y Charles Hughes Supervielle que en breve parten para Europa con sus padres. Asistió un grupo de amistades de los homenajeados transcurriendo esta reunión en muy grato ambiente.

Estaban las siguientes señoritas: Dinorah Supervielle Chouhy Terra, Julieta Leborgne Pouyrredón, Dolores Rohr Graffigna, Sara Morelli Colombres, Margarita Armand Ugón Bayley, Noelle Cuenca Anstrong, Susana Cordara Pintos, Beatriz Vigorito Lanata, Gillian Wilson, Joyce Devies Butler, Noela Gomensoro Hughes, Shirley Lemer, Margarita Hughes Delgado, Hortensia Lerena Lussich, María Cristina Solari, Ema Vicens Casares, Berta Martino, Amalia Ruprecht Lerena, Lucy Croker, Graciela Dellazoppa Garl, Margaret Whyte Moreno, Marta Novetti Cerrutti, Elisa O'Neill, Edith Annie Sherpe, Ida Rey Lottermosser, Norma Semmy Coates, Mónica Moor Davie, Francis Brown Croker, Ana María Davies, Patricia Stellings, Ana María Vásquez, Ernestina Chetinot, Ivonne Brussoni, Haydée Messone, Gradys Bastilin y los jóvenes: Jorge Luis Supervielle Chouhy Terra, P. Ricaldoni Mones, Gabriel Terra, Francisco y Carlos del Castillo Estrada, Jaime Cardozo Cuenca, José Gabriel Terra, Carlos Brum Butler, Enrique Fynn Larriera, Ignacio Irureta del Castillo, Alberto Domínguez Ruprechet, Alvaro Cuñarro Bandeira, José Honorio Leborgne Pouyrredón, Wolfran Bergenguren, Alberto Rodríguez Meglieri, Kit Jones Miller, Heus Nerginan, Erline Heide Lecour, Harold Miles Kelly, Raúl Butler Pfeiff, Alberto Lagomarsino Vásquez, Jaime Marshall, Alberto Brause, Ricardo Vivo Coates, Julio Lacordelle Storace, Luis María Mecelú, Lionel Rollo Iglesias, Eduardo Vigorito Lanata, Jorge Butler, Guillermo Guerra, Alfredo Pacheco Ramírez, Enrique Brussoni, Charles Petter, Richard Griffin, Eduardo Muró Boado, Luis Morelli Colombres, R. Pettigrew, José Oses, Andrés Guffanti y Jorge Herrera.

La señorita Amalia Ruprecht Lerena les ofreció un cocktail a Susana y Charles Hughes Supervielle haciéndolo el sábado próximo la señorita Julieta Leborgne Pouyrredón.

## Boda Magariños - Noseda

Se llevó a cabo en la Parroquia de San Juan Bautista de Pocitos la boda de la señorita Marta ...

... delo de G. Lecompte de raso de seda natural de línea tubular, con el canesú adornado con plissé y la cola también plissé, manga corta y guante negro; el tocado era inspirado en María Estuardo, sujetando el tul a la cara; un delicado manchón de azahares llevaba en la mano.

Firmaron como testigos, por la novia en el acto civil, las siguientes personas: señora María Goñi de Rodríguez Nin, señorita Delia Rodríguez Castro y los señores L. Pedro Gatti Crosta, Isidro Nin Recayte, Miguel Ameglio y Valentín Martínez, haciéndolo por el novio la señora Celia Nin Recayte de Quintela y los señores Alberto Candeau, doctor Guillermo Crosta, Pedro Crosta Duplessis, Daniel Camps y Carlos Gregorini.

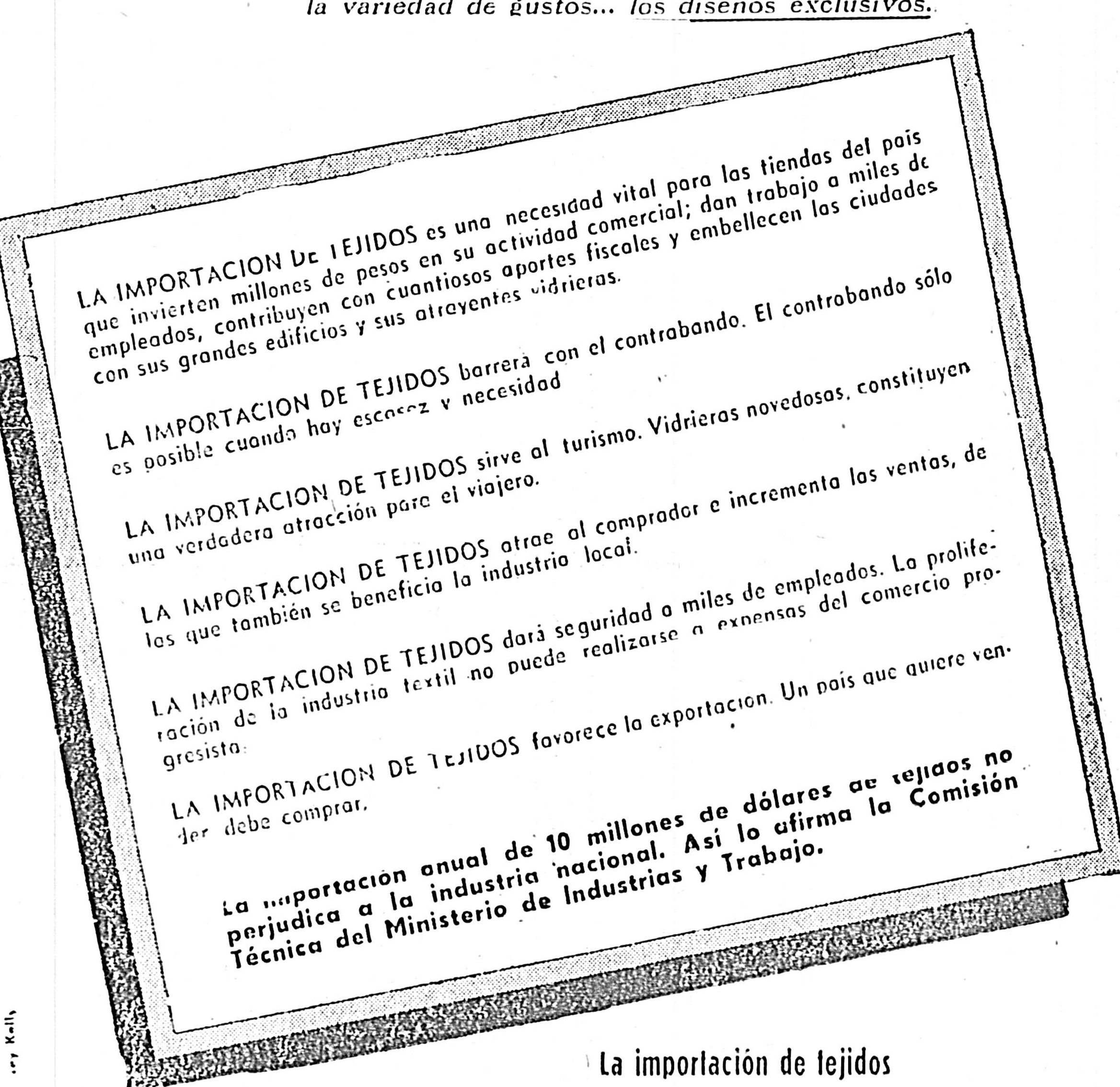
★ EN EL CLUB DE BRIDGE. — En el Club de Bridge se realizó un torneo el martes último bajo la dirección del profesor Roberto Ticktin, organizado por la comisión directiva de esta institución, y debido a su éxito, se realizarán otros similares en fechas futuras.

## SE INAUGURO LA EXPOSICION DE PINTURA SUIZA CONTEMPORANEA

Un selecto grupo de pintores, literatos, artistas y destacados elementos de nuestro ambiente social y diplomático, asistieron a la inauguración de la exposición de pintura Suiza Contemporánea.

Hicieron uso de la palabra en Encargado de Negocios de Suiza M. Emile Fontanel y el escultor José Zorrilla de San Martín.

## PAGOS PARA EL DIA DE HOY




★ TORNEO DE CANASTA POR UN PREMIO DE $ 200.00 EN EL CLUB ARGENTINO.— Se realizará en el Club Argentino, el próximo miércoles 7 del corriente mes, un torneo de Canasta Internacional ...

★ EN HONOR DE LA SEÑORITA MARIA ANGELICA CROVETTO. — Organizado por Esther Gluccl y Blanca Azucena Galera se realizará el jueves 8 a las 19 horas en los salones de una confitería ...

—Enferma la señorita Adelita Carve Hernández.

★ VIAJEROS. — Para Buenos Aires, la señorita Matilde de la María Prins, después de pasar una temporada con nosotros.

PROPIEDAD HORIZONTAL
AVENIDA BRASIL Nº 2863
UN PISO INDEPENDIENTE POR PLANTA
Aptos. amplios, confortables y lujosos
PROXIMA ENTREGA
VEALOS!! TRATAR MEDANOS 1441, Esc. 1
ARQ. J. E. GAJARVILLE

LAS LILAS
COLONIA Nº 815, ENTRE ANDES Y FLORIDA — MONTEVIDEO






# Temporada del Centro Cultural de Música

Escena de Ballet de la ópera "La novia vendida", que será estrenada próximamente.

Reina la mayor espectativa entre nuestro público al acercarse la fecha del estreno de la ópera "La Novia Vendida", cuya presentación será ofrecida en la sala del SODRE por iniciativa del Centro Cultural de Música los días sábado 24 y domingo 25 de abril próximo.

Esta ópera joya de la lírica checoeslovaca ha recorrido los más famosos escenarios del mundo entero, conquistando el aplauso y admiración de los espectadores más exigentes, por la frescura incomparable de su música que reune en la gracia y poesía de su ritmo la más pura expresión de belleza.

Un selecto núcleo de valores nacionales, tendrán a su cargo el cuadro interpretativo, bajo la inteligente dirección del Mtro. Juan Protasi y los Maestro Internos Sara Orlandi de Larramendy y Victoria Schenini.

El desarrollo del argumento dará lugar a no dudarlo, para apreciar la jerarquía del espectáculo, y para valorar dentro del adecuado ambiente de la obra, la actuación individual de los artistas, así como su labor de conjunto, dando mayor brillo a la ejecución de la partitura.

La reconocida autoridad del Dr. Kalmat como director de escena y la colaboración de su asistente Srta. Carlota Bernard, dará especial relieve a la escenografía dirigida por el arquitecto Xavier Querejazu, Agax Barnes, que complementan los vestuarios de Pablo Gianola.

El Coro de "Juventus" que dirige el Mtro. Dante Magnone, tendrá oportunidad de lucir una vez más, el afinado ajuste que le caracteriza, contribuyendo con el Ballet que dirige Támara Grigorieva en colaboración con Hugo Capurro, a realzar el juego coral y la realización plástica de la obra.

El elenco interpretativo está integrado por: Marenka: Virginia Castro; Jenik: Luis Gianmarchi; Kezal: Juan Carbonell; Vasek: Panchito Pons; Krusina: Juan Vernazza; Ludmila: Carlota Bernhard; Micha: Jorge Botto; Hata: Gil Janeiro de Capech; Esameralda: Tila V. Freeden; Comediante: F. Lowenberg.

Los socios interesados en concurrir a estas funciones, pueden comprar las localidades en nuestra sede, calle Colonia 1342 Piso 6º desde el próximo lunes inclusive, de 9 a 12 y de 15 a 18 hos. tanto en lo que se refiere a sus entradas personales como a las adicionales. Rigiendo el descuento del 50o/o de los valores que se expresarán, solamente para las personales de los asociados. El descuento se hará efectivo solamente hasta el día 21 de abril a mediodía.

De acuerdo a las exigencias de la Administración del SODRE, a partir del día y hora preindicado, se procederá a la venta al pblico en la boletería del SODRE.

Los precios de las localidades -sin descuento- están comprendidas entre $6.00 el sillón de platea y $1.00 la entrada general.

Los socios Benefactores tienen reservadas localidades análogas a las que tienen en el teatro Solís. Si desearan diferentes, deben solicitarlas en la sede del ...

## Los conciertos de Georg Demus

Este extraordinario pianista vienés, aclamado calurosamente por toda la crítica francesa, se presentará entre nosotros brindándonos dos recitales ...

## Hoy debutan los hermanos Abalos

Como se ha venido anunciando tendrá lugar esta noche a las 21 y 45, en el Estudio Auditorio del Sodre la esperada presentación de los Hermanos Abalos, notables intérpretes del folklore nativo de esta parte de América. Grande es el prestigio de estos artistas que han llevado por todo el continente y en su forma más pura, la música nativa de los países del Plata ...

## Hoy debutará Juan C. Thorry

Esta noche, a las 22 horas se iniciará en el teatro Artigas, una temporada prestigiada por dos astros de la escena, el cine y la radiotelefonía rioplatense: Gloria Guzman y J. C. Thorry.

Mañana, sábado, como también el domingo, la compañía Gloria Guzman - Juan Carlos Thorry realizará vermouth a las 18.30 y nocturna a las 22 horas ...

## Centro Cultural

## Cartelera de cines y teatros

CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO NACIONAL DE DEFENSA DE LA MORAL CRISTIANA

Cines continuados — Cartelera de Teatros — Cines por zonas

# AVISOS BREVES

EL AUTO GIRO MUDANZAS — TELEFONO 86530

BUDAPEST HOTEL, Piriápolis
De Alejo Horvath, alojamiento con desayuno completo ...

# Los estrenos cinematográficos

### "LA NIÑA DEL GATO" TIENE BUENAS INTENCIONES

"La niña del gato".— Producción Argentino Sono Film. Hablada en español. Director Román Viñoly Barreto. Guión: Viñoly y Etchehebere. Foto: Aníbal González Paz. Música: Tito Rivero. Elenco: Adrianita, Adolfo Stray, Susana Campos, Beba Bidart y Enrique Caico. Estrenada en cine Coventry. Calificación moral (2 A). Admisible para adultos, inclusive jóvenes.

Adrianita, encarna una niña moralmente, desamparada a quien su padre inicia en el ejercicio de pequeñas raterías convenciéndola de que no es malo, quitar a los demás, cosas que estos no necesitan.

Descubierta por una pareja de ladrones de joyas, resuelven utilizarla en su provecho. Otro personaje del film es un vendedor ambulante amigo de la niña, quien se preocupa de su formación espiritual. La anécdota es demasiado arbitraria y desordenada, lo cual revela la absoluta falta de preparación del guión técnico.

El film resulta entonces improvisado, lo cual le da una particular y graciosa frescura, la misma que caracteriza los trabajos de los realizadores que siguen el estilo de la cámara estilográfica.

Es decir, toman ambientes, personajes y situaciones y después componen con ese material.

... Es correcta la actuación de los intérpretes, salvo Stray, ... amanerado en algunos ..., al igual que Adrianita, ... cuando ésta de a la imagen ... en otros momentos, cuan... la deja moverse con mas ... lidad.

P. B. G.

### "AVENTURA EN ORIENTE" ENTRE LADRONES Y AL POR MAYOR

Título original: "They met in Bombay. Origen: USA. — Sello: Metro - Goldwyn Mayer. Año: 1940. Productor: Hunt Stromberg. Dirección: Clarence Brown. Guión: Maher, Loss y Gordon. Fotografía: W. Daniels. Música: Herbert Stothart. Intérpretes Clark Gable, Rosalind Russell, Peter Lorre y Reginald Owen. Reestreno del cine Iguazú. Clasificación moral: (2 A). Admisible para adultos inclusive jóvenes.




El músico de hoy

# S. Rachmaninov 1873 - 1943

Sergio Vasilevich Rachmaninov, músico ruso, nacionalizado francés, brilló tanto en la interpretación pianística, como en la composición y en la dirección orquestal.

Nació en Ninji Nowgorad el 2 de abril de 1873 y murió en Beverly Hill, California, el mes de junio de 1943.

Su formación musical fué completamente rusa pues desde los 9 años hasta los 12 fué alumno de Demmasky en el Conservatorio de San Petesburgo, pasando después al de Moscou, donde desde 1885 hasta 1891 fué alumno de Siloti en piano, y de Tanejeo y Aremky en composición. Pese a que en su época juvenil estaba en su más esplendente apogeo la tendencia de nacionalismo folklorista del grupo de los cinco, nada de ese estilo orientalista aparece en su obra.

Por el contrario de toda ella fluye un serio universalismo, influencia sin duda de sus largas y exitosas jiras de concierto realizadas desde muy jóven por Europa y América. Hay en toda su producción una orientación academista y la música pura encuentra en su depurado formalismo un motivo para manifestarse en su mayor perfección, que a veces resulta de innusitada frialdad, por esa misma causa.

Rachmaninov representa en la música rusa, la reacción occidentalista contra la exaltación popularista de los amigos de Glinka. ...

# Tatiana Nikolaeva en el Sodre

Tatiana Nikolaeva, sensible y reflexiva pianista que ha ganado vasta celebridad como inspirada intérprete de Bach, Tschaikowsky y Scriabin, es a la vez una interesante compositora cuyas obras continúan las tradiciones de la música clásica rusa. En 1931, cuando contaba trece años, llegó Tatiana Nikolaeva a la Escuela Central Infantil de Música adjunta al Conservatorio de Moscú, procedente de la pequeña ciudad de Bezhitza. Había crecido en una familia de entusiastas admiradores de la música y se distinguió desde su más tierna infancia por sus notables dotes musicales, pues a los seis años interpretaba ya la "Fantasía impromtu" de Chopin. Pero fué en Moscú, bajo la dirección del experto profesor A. B. Goldenveiser, donde comienza en realidad sus profundos y perlos curos de la Escuela Infantil de Música, ingresó en el Conservatorio, cursando simultaneamente piano y composición.

Con una gran contracción al trabajo, se preocupaba tenazmente de alcanzar el mayor dominio de la técnica y descubría los tesoros de la música clásica rusa y occidental, acumulando energías para actuar por sí misma. Los frutos de sus esfuerzos no se hicieron esperar mucho. En la primavera de 1943, Tatiana Nikolaeva dió su primer concierto en Saratov, ciudad adonde había sido evacuado provisionalmente el Conservatorio de Moscú. Interpretó obras de Bach, Beethoven y Chopin cautivando al auditorio con su talento original de joven pianista. ...

## El Ballet Experimental

CATOLICO
Vd. tiene la obligación de seguir la calificación de espectáculos.

EL COMENTARIO

# Van transcurriendo otros cuatro años sin soluciones de fondo para el agro

# Actualidad Rural

## Mercado a término de materias primas

NUEVA YORK
GRASIENTAS

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Disponible .. | 149 N | 149 N |
| Marzo ...... | 148.5C | 148.3C |
| Mayo ...... | 146.7C | 146.9C |
| Julio ........ | 155.1H | 154.9C |
| Octubre ..... | 152.7H | 152.7C |
| Diciembre .. | 150.8C | 150.6C |

PEINADA

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Disponible .. | 197.5N | 197.5N |
| Marzo ...... | 196.4C | 196.1C |
| Mayo ...... | 194 C | 194.5C |
| Julio ........ | 193 H | 192.5C |
| Octubre ..... | 191 C | 190.7C |
| Diciembre .. | 187.4C | 187 C |

LONDRES

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Mayo ......... | 143½ | s/r |
| Julio ......... | 142 | " |
| Setiembre ..... | 139¼ | " |
| Octubre ...... | 138½ | " |
| Diciembre .... | 136¾ | " |
| Enero 55 ..... | 135½ | " |
| Marzo 55 ..... | 134¼ | " |
| Mayo 55 ...... | 133 | " |
| Julio 55 ...... | 132 | " |
| Setiembre 55 .. | 131½ | " |

AMBERES

| | Ant. | Cierre |
|---|---|---|
| Abril ........... | s/r | s/r |
| Mayo .......... | " | " |
| Junio .......... | " | " |
| Julio .......... | " | " |
| Agosto ......... | " | " |
| Setiembre ...... | " | " |
| Octubre ........ | " | " |
| Noviembre ..... | " | " |
| Diciembre ..... | " | " |
| Enero 55 ...... | " | " |
| Febrero 55 .... | " | " |
| Marzo 55 ...... | | |

# La entrada en la tablada porcina ascendió a 474 cerdos y 171 lechones

### Se pagó $ 0.90 por los primeros y hasta $ 1.00 por los segundos

Con una entrada de 474 cerdos, que se vendieron hasta $ 0.90 y 171 lechones, que se colocaron hasta $ 1.00, el kilogramo en pie, se llevaron a cabo los negocios de ayer, en el mercado local de ganado porcino.

La oferta del día, se distribuyó en la siguiente forma:

| | Cer. | Lech. |
|---|---|---|
| Frig. Nacional .. .. .. | 47 | — |
| " del Plata .. .. .. | 45 | — |
| " Alianza .. .. .. | 36 | 63 |
| La Unidad .. .. .. .. | 58 | — |
| J. Caserza .. .. .. .. | 71 | 4 |
| E. Ottonello .. .. .. | 61 | — |
| Bertoni Hnos. .. .. .. | 49 | — |
| Ottonello Hnos. .. .. | 46 | 82 |
| C. A. Cristiani .. .. | 22 | 22 |
| Kegel Hnos. .. .. .. | 20 | — |

...

J. CASERZA
A. Maqueira, 25 cerdos con 3.230 k. a 0.90. T. Hernández, 41 con 5.660 a 0.90. J. Cappi, 5 con 730, sin precio. J. Hernández, 4 lechones con 45 a 1.00.

C. R. CRISTIANI
P. y Dutra, 4 cerdos con 520 k a 0.90, 10 con 1.448 a 0.83 y 2 con 430 a 0.80. R. Ojeda, 6 con 680 a 0.83. S. Barreiro, 22 lechones con 277 a 1.00.

Frig. DEL PLATA.
Varios, 45 cerdos con 6.778 k. sin precio.

...tiempo, se cotizan con acentuada flojedad, no despertando interés peculiar y tornando pesada la plaza de referencia.

Por su parte, en la Tablada de porcinos del Cerro, la entrada de cerdos se registró en el número que de acuerdo con lo operado a principios de semana, se preveía para el día de ayer.

En cambio, la oferta de lechones bajó un tanto en las operaciones realizadas, comercializándose sólo 171 unidades. En cuanto a las cotizaciones que se han registrado, debemos anotar que no han sufrido cambios destacables, pues se ha seguido pagando $ 0.90 como límite para suinos, y hasta $ 1.00 por lechones que reunieron las condiciones necesarias requeridas por los interesados.

# La demanda del mercado lanero está demostrando mayor interés de compra

**En cuanto a la posición de la oferta, el mercado lanero local continúa dentro de la misma situación, pues por ahora, en general, los productores no son vendedores, y de ahí las pocas operaciones realizadas. No ocurre así, sin embargo, en lo que tiene que ver con la demanda, representada por los compradores de la exportación, que desde hace algunos días viene demostrando mayor interés en los negocios, y cotizan también mejores precios.**

**Esto vendría a confirmar las noticias del exterior que se han venido publicando últimamente en la prensa, que le asignan al mercado lanero una tendencia alcista, concretada ya en algunos centros de venta, en un porcentaje de suba de precios.**

En los negocios aislados que se han efectuado últimamente, aquí por lanas cruzas finas supras, base prima, se ha pagado de $ 22.00 a 23.00, habiéndose llegado hasta $ 25.00 por un lote de lana "ideal". Estas cotizaciones fueron practicadas por la exportación.

PIELES LANARES. — Se observa ahora un mejor ambiente para la oferta de estas pieles, y se nota que los precios tienden a mayor suba.

Por cueros de media lana arriba, lotes generales sanos, están pagando de $ 12.00 a 12.50; pudiéndose quizás alcanzar hasta $ 13.00, por algún lote de muy buena mercadería.

CUEROS VACUNOS SECOS.— No se han registrado cambios en la situación del mercado y precios de este fruto.

Los cueros de campo, pelo de invierno y sin garrapata, tienen probabilidades de colocarse entre $ 8.00 y 8.20.

CUEROS VACUNOS SALADOS. — Con destino a la industria nacional se van colocando algunos lotes de este renglón, sobre la base de precios más bien flojos.

Por novillos vacas y vaquillonas, lotes generales buenos, el precio probable de alcanzar oscila entre $ 53.00 y 54,00, los 100 kilos.

CUEROS DE POTRO. — Por falta de oferta de mercadería siguen revistiendo muy limitada importancia las ventas de este artículo.

Los cueros sanos, se negocian alrededor de $ 5.50.

CERDA. — Se opera con mercado y precios muy firmes.

Por la cerda de potro, abonan en forma corriente $ 23.00, y por la id. de vaca $ 21.00.

PLUMAS DE ÑANDU. — Continúa despertando muy buen interés y como la oferta de mercadería es reducida, la situación es favorable para los vendedores.

La pluma larga y fresca, tiene fácil colocación al precio corriente de $ 12.00 el kilo.

### AGRICULTURA

**Vienen mejorando las condiciones de plaza para el lino.**

TRIGO. — Hasta fin de mes, el precio mínimo que rige para el productor, por el trigo de pan sano, seco y limpio, sin envase es de $ 16.80; en mayo $ 1690; en junio $ 17.00; en julio $ 17.10; en agosto $ 17.20; en setiembre $ 17.30 y en octubre $ 17.40.

MAIZ. — Nada de nuevo tenemos para informar con respecto a la situación del mercado y precios de este grano.

Por el maíz fino superior siguen abonando de $ 13.30 a 13.50; por el id. bueno, de $ 13.00 a 13.30; por el común superior, de $ 12.50 a 12.80 y por el id. bueno de $ 12.00 a 12.30.

LINO. — Paulatinamente se vienen mejorando las condiciones de la plaza para la comercialización de este oleaginoso.

En efecto, frente a la resistencia de los tenedores de la mercadería a aceptar los precios que venía cotizando la demanda, esta ha comenzado a mejorar sus niveles anteriores, en la esperanza de realizar adquisiciones.

Ayer las cotizaciones han experimentado una nueva alza, pues la industria ofreció por el lino base 4 %, alrededor de $ 17.50 y la exportación alrededor de $ 17.40.

AVENA. — No hay oferta de avena superior; la buena se coloca de $ 10.00 a 11.00 y la re...

## Aclaración sobre una venta de lanas

**Hacemos notar a nuestros lectores, que en la edición de ayer apareció equivocadamente en la nota firmada por nuestro colaborador Sr. E. J. Corso, la noticia que entre las últimas operaciones de lanas para exportación, se hallaba un lote vendido por el Dr. Pablo P. Santayana, debiendo rectificarse al respecto, porque tal venta había correspondido a un lote perteneciente a la Sucesión José Luis Santayana.**

# EN TABLADA SE COMERCIALIZARON CON PLAZA CORRIENTE 2,640 CABEZAS DE VACUNOS Y 4.776 DE GANADO OVINO

### POR NOVILLOS SE PAGO DESDE 190 A 340 MILESIMOS

**Se realizaron las ventas de ganado en pie, ayer en el Mercado Nacional de Haciendas, con plaza corriente y sostenido para la colocación de los lotes buenos de abasto y "chilled" y siempre con mercado encalmado y con cotizaciones flojas para los lotes tipo conserva e industria.**

**La entrada de vacunos alcanzó a 2.640 cabezas y la de lanares a 4.776 reses.**

**Intervinieron en la sactividades del día los frigoríficos Nacional, Artigas, Castro y Cía., La Unidad, Ottonello Hnos., la compañía Swift, la Manufacturera de Carnes Santos Lugares y los compradores del interior.**

La clasificación de los vacunos y lanares por categoría es la siguiente: 1.442 novillos; 686 vacas; 354 terneros; 13 bueyes; 15 toros y 4.776 capones.

Arribaron a Tablada: 76 vagones con 1 566 reses y 36 doble pisos con 4.652 cabezas y por arreo y camiones 974 vacunos y 125 lanares. — Para hoy hay anunciados 95 vagones de bovinos y 9 de ovinos.

El Frigorífico Nacional llevó 320 novillos de muy buena gordura a 340 mls.; 116 bien gordos entre 331 y 336 mls.; 2 flacos a 200 mls.; 260 vacas bien gordas desde 280 a 285 mls.; 20 gordas a 272 mls.; 18 flacas desde 165 a 180 mls.; 10 terneros flacos a 200 y 210 mls.; 12 toros a 180 y 185 mls.

La Compañía Swift adquirió 193 novillos de muy buena gordura a 340 mls.; 230 bien gordos entre 330 y 338 mls.; 62 gordos a 320 y 328 mls.; 3 generales a 300 mls.; 11 flacos a 190 y 200 mls.; 113 vacas de buena gordura entre 280 1 285 mls.; 23 gordas a 260 y 265 mls.; 110 flacas entre 150 y 175 mls.; 7 terneros a 180 mls.; 1 buey a 180 mls.; 12 a 190 mls.; 15 toros a 180 y 185 mls. ...

...

—De Mario Antúnez Maciel: 62 novillos con 439 kilos a 338 mls. al Swift.

—De Juan D. Freitas: 76 novillos con 548 kilos a 340 mls. al Swift.

DE SALTO:

—De Gonzalo Arias Alonso: 55 terneros con 126 kilos a 223 mls.; 5 id. con 120 kilos a 180 mls. al Frig. La Unidad.

—De Estancias Martinicorena S. A.: 2.326 capones con 60 kilos a 200 mls.: 2.326 capones con 60 kilos a 200 mls. al Castro y Cía.

DE SAN JOSE:

—De Juan Fajardo' 3 toros con ...

...vacas con 462 kilos a 285 mls. al Frig. Artigas.

—De Suc. Santiago Echenique: 5 toros con 694 kilos a 190 mls.; 6 novillos con 366 kilos a 200 mls.; 2 id. promedio 475 kilos a 300 mls.; 57 id. con 490 kilos a 340 mls.; 5 idem con 454 kilos a 320 mls. al Frigorífico Swift.

—De Amespil Hnos.: 80 novillos con 541 kilos a 340 mls. al Castro y Cía.

—De Jorge de la Torre: 21 vacas con 423 kilos a 285 mls. al Nacional; 1 toro con 560 kilos a 180 mls. al Frig. Nacional.

...

343 kilos a 160 mls.; 2 terneros con 100 kilos a 180 mls. al Swift.

—José L. Prego: 1 vaca con 430 kilos a 260 mls.; 99 idem con 577 kilos a 160 mls. al Swift.

DE FLORIDA:

—De Oscar Rava: 50 vacas con 357 kilos a 165 mls.; 3 terneros con 50 kilos a 180 mls.; 5 toros con 593 kilos a 190 mls.; 1 toro con 870 kilos a 190 mls.; 9 vacas con 372 kilos a 165 mls. al Swift.

—De Julio Etcheberry: 151 novillos con 466 kilos a 340 mls.; 2 idem con 330 kilos a 200 mls.; 97 vacas con 399 kilos a 250 mls. al Artigas.

—Eusebio D. Sastre: 37 novillos ...

## SOCIEDAD DE FOMENTO DE FLORES

**REALIZARA SU PROXIMA FERIA EL LUNES 5 DE ABRIL**

**700 VACUNOS. — Detalle de vacunos: 300 vacas gordas, 60 novillos gordos, 230 piezas de cría, 30 novillos invernada, 80 vacunos de corte.**

**500 LANARES. — Detalle de los lanares: 250 capones gordos, 250 lanares generales.**

**LOTES DE PREFERENCIA QUE SE VENDERAN EL LUNES A LAS 16 HORAS**

1º — 100 piezas de cría vacaje sin entorar ganado cruza
2º — 80 piezas de cría Hereford.
3º — 150 vacas gordas especiales mayoría castradas, que se venderán en lotes no menores de 20. Llamamos la atención de los señores abastecedores sobre este lote de vacas.

Por informes: gerencia de la Institución o rematadores que actúan.

# LA ASOCIACION RURAL ESTUDIO UN INFORME SOBRE BASE DE REMATES PARA VENTA DE LANAS

### ADEMAS TRATO SOBRE COMERCIALIZACION DE CARNES Y OTROS ASUNTOS GENERALES

**... reunió la Junta Directiva de la Asociación Rural del Uruguay. Preside el Sr. Dr. Carlos Frick Davie y asisten los señores Bonino Bidart Reynaldo J., Dr. Gallinal Hebert Alberto, Jaume Torres Miguel, Martirena Osorio, Ing. Scremini Algorta Jaime, e Ingeniero Seré del Campo Jorge.**

**Damos a continuación los asuntos de más trascendencia que se llevaron a estudio.**

**Comercialización de carnes.** — El Sr. Bonino Bidart, delegado de esta Asociación ante la Junta Nal. de Carnes, informa acerca de la gran demanda de carnes uruguayas que se opera en la actualidad, por parte de Inglaterra, Chile, Rusia, etc., cotizándose el Chilled a 490 dólares la tonelada. El Dr. Gallinal Heber, anota que bastó entrar en un régimen de libre competencia paar que se mejorara el precio a qu eestaba antes. Relacionado con la comercialización y la situación de los mercados interno y del exterior, se delibera detenidamente.

**Mercado de lanas en base a remates.** — El Ing. Scremini Algorta informa que respecto de la exposición formulada en la sesión anterior, ha auscultado el ambiente y los entendidos con que ha tratado se manifestaron favorablemente a las ideas propuestas. Expresa que los remates se organizarían y realizarían en fechas determinadas con bastante antelación, en el Mercado de Frutos y ...

... este sistem ade remates suviera estímulo oficial, ya por exoneración de impuestos o en el tipo cambiario de exportación. Dice que los lotes de estancia son conocidos de los exportadores, pero en los lotes de acopio es más difícil la clasificación, por lo que al principio fuera necesario comenzar sin la obligatoriedad de la clasificación, para asegurar la afluencia a los remates, ya que la práctica de este sistema impondría por sí sólo sus ventajas, que animarán a los productores. Por otra parte estima que el sistema conviene al propio Estado por cuanto la iniciación de la venca en la forma antedicha de remates le beneficiará al obtener más rápidamente divisas y diferencias cambiarias puesto que los negocios se harían más corrientes.

El Dr. Gallinal Heber se pronuncia de acuerdo a la implantación de los remates y expresa que como no se va a vender toda la zafra en un remate, sino en remates que pueden ser quincenales, los clasificadores darían cumplimiento a la tarea correspondiente, de tal manera que en el período de remates una semana se dedicaría a acondicionar las lanas y otra al remate público, que se anunciaría por calendarios impresos para repartir con tiempo en el extranjero. Agrega que la organización y el contralor del mercado nacional de lanas es necesario, se refiere a los períodos de esquila y zafra, a la diferencia de la plaza ...

... sa que en 1935 vió en Port Elizabeth rematar 20.000 fardos en dos horas y media, debido a la perfecta organización del mercado y que en los remates no es necesarios poner las lanas a la vista, se puede vender por catálogo.

El señor Martirena considera que las ideas expuestas son sumamente interesantes, que está de acuerdo en que se concite la organización del sistema de remates de de lanas, con los distintos sectores que intervienen actualmente, pero que debe hacerse en la órbita de la iniciativa privada, haciéndose propaganda por la venta en remates públicos, pero entiende que cualquier oportunidad que se diera al Estado para intervenir, sea en la forma que fuere, con motivo de la comercialización en remate público serían contraproducente para el único rubro que está libre actualmente.

El señor Bonino Bidart participa del criterio de que se facilite la implantación del sistema de venta en remate, creyendo que todos los que intervienen en la compra-venta del textil apreciarán las ventajas y estarán de acuerdo, siendo necesario continuar el estudio del problema. El señor Jaume Torres comparte el esquema expuesto por el Ing. Scremini Algorta y el señor Presidente manifiesta que en la reunión que el año pasado se realizó convocada por el Ministerio de Ganadería, predominó el irterio de que era menester la información completa y verídica de los precios en los mercados extranjeros y la conveniencia de ir a la implantación del sistema de venta en remate público, a lo cual se inclina decididamente, con el complemento, por los primeros años, de la exoneración de ciertos impuestos y fijación de un tipo de cambio a la exportación, para los lotes que se rematen ne la forma indicada. Finalmente se resuelve aprobar los puntos que acaban de mencionarse, encomendándose al miembro informante Ing. Scremini Algorta presente por escrito el plan esbozado para efectuar un repartido y se le faculta para realizar las consultas de que se conversó en el transcurso del debate.


LIQUIDACION TOTAL
DE LAS HACIENDAS, MUEBLES Y UTILES DE LA
ESTANCIA "SANTA ELENA"
y CABAÑA "ALBERTO URTUBEY"
de la Sra. MARIA AMELIA B. DE URTUBEY,
por terminación de negocio, por haberse arrendado el campo
VIERNES 9 DE ABRIL a la hora 9 de la mañana
en la misma Estancia, costa del Arroyo Perdido, Dpto. Soriano, a 30 kilómetros de DRABBLE
4.100 LANARES IDEAL, sangre pura,
plantel de pedigrée:
2 carneros padres importados de Australia.
3 ovejas importadas de Australia.
109 vientres,
plantel puro por cruza,
458 ovejas MO 4, 6 y 8 dientes,
150 borregas MO
619 carneros pedigrée y MO
3.120 ovejas, corderas y capones majada general,
1.200 Vacunos Hereford y Cruza Shorthorn
102 Yeguarizos
Muebles, Utiles, Herramientas y Máquinas
Más datos al rematador Juan J. Victorica, Rondeau 1822 — Montevideo


# Noticioso del interior del país

## EL Dr. EDUARDO J. COUTURE DISERTARA EN LA INAUGURACION DEL ATENEO DE PAYSANDU

**PAYSANDU, 1 (ANI). — Gran expectativa reina en los círculos culturales de esta ciudad, por el acto académico que se cumplirá el viernes dos inaugurando el salón de actos del Ateneo Paysandú que reabre sus puertas tras haber sido totalmente modernizado y dotado de comodidad para reuniones de esta clase, ocupará la tribuna del Ateneo Paysandú el Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Dr. Eduardo J. Couture, quien disertará sobre el interesante tema: "La montaña, la colina y el río". La presencia del doctor Couture en esta ciudad, donde se le profesa respeto y estimación, no sólo provocará la asistencia de mucho público al Ateneo sino que originará actos que vienen siendo organizados por la Comisión Directiva del Ateneo Paysandú.**

*ASAMBLEA RURALISTA. — Carmelo, 1º. (ANI). — Los asociados de la Sociedad Ruralista de Carmelo, celebraron Asamblea Anual, participando también de la tradicional fiesta de camaradería.*

*Tras aprobarse la memoria y el balance del ejercicio, destacó la labor de la entidad, su Presidente el Ing. Agrón. Horacio A. Bianchi, al que sucedieron en el uso de la palabra el Presidente de la Junta Local y el delegado de la Federación Rural, doctor Celio Riet.*

*Con posterioridad a rendirse un homenaje póstumo a la memoria del señor Felipe Maldonado, se renovaron las autoridades directivas de la institución.*

*Presidente, fué designado el señor Héctor Ariztia; Vice presidente, el Ingeniero Agrónomo, Horacio Bianchi; segundo vice presidente el señor Julio Ariztia; secretario el señor Lorenzo Arribillaga; Pro secretario, el señor Mariano Jorajuria; tesorero, el señor Martín R Mora; Pro tesorero, señor Víctor Arribillaga y vocales, los señores: Gregorio Ariztia, Manuel González, Alfredo Bianchi, Julio Jorajuria, Pablo Monseguer, Francisco Ariztia, José A. Bianchi y Daniel Ildelfonso Bianchi.*


CATOLICO
Vd. tiene la obligación de seguir la calificación de espectáculos.


...rizó a la Intendencia Municipal para tomar en calidad de reintegro la suma de 9.600 pesos, del rubro "Vialidad Rural y Obras Públicas", para pago de la cuenta presentada por la firma Aparicio & Cía. Limitada, por trabajos efectuados en ese establecimiento.

*ASISTENCIA DE ALUMNOS.— Maldonado, 1º. (ANI). — Con una inscripción de 208 alumnos, inició los cursos de 1954 la Escuela Industrial de Pan de Azúcar.*

*A los dos cursos que se imparten, vale decir Matutino y vespertino, posiblemente se agregará uno nocturno de enseñanza comercial para el que se cuenta ya con una inscripción de 35 estudiantes, que aguardan del Conseo de la Universidad del Trabajo su oficialización.*

...

## Llama para cargos de maestros el C. del Niño

...

Las solicitudes de inscripción se recibirán en los sellados de ley en la Oficina de Concursos, hasta el 30 de abril de 1954 a las 18 horas.

...

*... Paysandú el Decano de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales, Dr. Eduardo J. Couture, quien disertará sobre el interesante tema: "La montaña, la colina y el río". La presencia del doctor Couture en esta ciudad, donde se le profesa respeto y estimación, no sólo provocará la asistencia de mucho público al Ateneo sino que originará actos que vienen siendo organizados por la Comisión Directiva del Ateneo de Paysandú.*


ABRIL 3 SABADO
HUGO NUÑEZ IBARRA
Con la Caja Popular de Casupá
Local "EL OMBU" de Florida
1ra. FERIA DEL MES. — 400 vacas y novillos gordos, entrando lotes especiales. - 100 reses generales. 500 capones y ovejas gordas. - EN VENTA: 80 unidades de campo, frente a carretera Montevideo-Florida, Km. 87. Todo arable. Aguadas permanentes. Con poblaciones y montes de eucaliptus. ENTREGA INMEDIATA
LA PROXIMA FERIA SERA EL MIERCOLES 14 DE ABRIL
INFORMES: Independencia 656. Teléfono (prov.) 138. FLORIDA. — En San Gabriel con el Sr. Hugo Núñez Ibarra Telf. 58




# Las operaciones de la Bolsa de Comercio llegaron a $ 1.064.350

MONTO OPERADO

| | | |
|---|---|---|
| DEUDAS NACIONALES ........................ | $ | 329.200 |
| TITULOS HIPOTECARIOS ...................... | " | 535.450 |
| DEUDAS MUNICIPALES ........................ | " | 118.500 |
| SOCIEDADES ANONIMAS ....................... | " | 81.200 |
| TOTAL V/N.: ................ | $ | 1.064.350 |

CIERRE DEL MERCADO VENDEDOR

| | Ult. op. | Cierre | | Ult. op. | Cierre |
|---|---|---|---|---|---|
| Deudas Internas — | | | Fca. U. Crist. Anex. | 88.— | 86.— |
| D. I. Con. 1937 S. B | 88.50 | s/v. | Fca. U. de Neumat. | 201.80 | 202.— |
| D. I. Con. 1937 S. C | 85.10 | 85.40 | Fcas. N. de Cerveza | 294.— | s/v. |
| D. I. Consol. 1941 1ª | 84.40 | 84.50 | Fab. Urug. (Ord.) . | 97.— | s/v. |
| D. I. Consol. 1950 . | 85.60 | 85.60 | Ferrosmalt ........ | 107.— | 107.50 |
| D. Interna de 1944 | 87.— | 86.— | Frigorífico Modelo . | 174.— | s/v. |
| D. Ob. Hid. R. Neg. | 93.80 | 93.80 | Frig. Urug. (P.-s.d.) | 134.— | 126.— |
| D. O. Públicas 1942 | 85.30 | s/v. | Grafex (Ord. "B") | 120.— | 90.— |
| D. T. Fom. Rur. Col. | 85.50 | 84.40 | Ind. Lan. del Urug. | 173.— | 174.— |
| Banco Hipotecario | | | Ind. Pap. Uruguaya | 102.— | 102.— |
| Tit. Hipotec. Ser. A | 83.— | 83.— | La Candelaria ..... | 37.— | 35.— |
| Tit. Hipotec. Ser. B | 83.40 | 83.40 | La Madr. (Pf. 8 %) | 68.— | 65.— |
| Tit. Hipotec. Ser. C | 83.— | 83.— | La Mariscala ...... | 55.— | 55.— |
| Deudas Municipales | | | La Platense (Ord.) | 100.— | 99.— |

...

## ASI VA LA BOLSA | AYER SE OPERO CON PLAZA SOSTENIDA

| ACCIONES | Cotizaciones Mayor | Menor | Ultima | Fecha | Monto Operado | Monto Acumulado | Monto Circulante | Ultimo Dividendo | Fecha Balance |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Banco Comercial ........ | 291.— | 260.— | 255.— | 1/4 | — | 100.500 | 10.100.000 | 12 % | Stbre. |
| Camp. y Soulas ......... | 168.— | 161.— | 166.— | 1/4 | — | 42.400 | 15.000.000 | 12 % | Julio |
| Cía. G. de Fósforos ...... | 142.— | 100.— | 109.— | 20/3 | — | 25.800 | 2.530.000 | 8 % | Marzo |
| Cristalerías ........... | 128.— | 123.— | 127.— | 1/4 | — | 91.200 | 4.086.290 | 6 + 6A | Octubre |
| Fca. N. de Papel ....... | 121.— | 117.— | 119.— | 1/4 | — | 160.900 | 10.000.000 | 10 % | Junio |
| F. Alpargatas (Ord.) .... | 271.— | 236.— | 260.— | 31/3 | — | 89.600 | 15.650.000 | 10 % | Dicbre. |
| F. U. Neumáticos ....... | 201.70 | 185.50 | 202.— | 1/4 | 33.000 | 1.163.900 | 19.723.000 | 18 % | Junio |
| Fcas. N. de Cerveza ..... | 320.50 | 290.— | 293.50 | 1/4 | 11.000 | 510.100 | 26.522.300 | 10 + 10A | Junio |
| Frig. Modelo .......... | 175.— | 168.— | 173.50 | 1/4 | 4.700 | 176.300 | 10.850.000 | 7 + 7A | Junio |


UN NEGOCIO Brillante! EN UNA GRAN UBICACION
Av. GARIBALDI 2500
Esq. VIDIELLA
A 80 METROS DE BULEVAR ARTIGAS
MODERNO EDIFICIO DE RENTA
COMPUESTO DE
3 HERMOSOS APARTAMENTOS
UNO DISPONIBLE
COMODIDAD: 2 Dormitorios, Comedor, Cocina, Cuarto de baño, Hall etc.
1 SALON DE NEGOCIO
CON SOTANO
CON LA BAJISIMA BASE DE $ 48.000.00
Facilidades de pago: Hipoteca Bco. Hipotecario $ 28.000.00. Títulos perfectos. — Calefacción por convectores y con todas las demás mejoras pagadas. — Convertible en Propiedad Horizontal.
SEÑA 10% COMISION 2%
EL SABADO 3 DE ABRIL
A LAS 16 HORAS
más informes al Martillero
Felipe S. Rodríguez
Bulevar Artigas 980 Teléfono 41 94 55


# Apertura de cuotas de importación para las empresas periodísticas

AVISO Nº 47/954

Se pone en conocimiento de las empresas periodísticas que el Banco de la República fijó las siguientes cuotas de importación:

Papel para diario

Cuota Nº 40422: Suecia, U$S 1.719.999, moneda 58. Cuota número 40423: Canadá: U$S 1.430.000, Incoonvertible. Cuota Nº 40424, Finlandia, U$S 549.000 moneda 22-25. Cuota Nº 40425, Austria, U$S 25.800, moneda 22-07.

Tinta, matrices, metales, repuestos, etc.

Cuota Nº 40426, Estados Unidos, U$S 180.665, moneda Inconvertible. Cuota Nº 40427, Suiza, U$S 3.700, moneda 59. Cuota Nº 40428, Bélgica, U$S 10.000, moneda 8. Cuota Nº 40429, Inglaterra, U$S 3.360, moneda 27. Cuota Nº 40430, Alemania, U$S 1.200, cuota 22-03.

NOTAS. — 1º) Se abre un período de recepción de solicitudes de divisas con vencimiento al día 6 de abril corriente.

2º) Las solicitudes presentadas hasta la fecha quedan sin efecto.

AVISO Nº 48/954

Se pone en conocimiento de los importadores, que la Comisión Honoraria resolvió ampliar el plazo fijado por aviso 44/954, de fecha 30/3/954, hasta el 30 de abril inclusive.

AVISO Nº 45/954

Por resolución de la Comisión Honoraria de fecha 26/3/954, se pone en conocimiento de loos interesados que a partir de la fecha de publicación del presente aviso, el Departamento de Informe y Trámite no recibirá ninguna gestión formulada al amparo de los regímenes instituídos mediante Avisos 149/950 y 199/953, cuando no se adjunte la factura pro-forma original de fábrica.

AVISO Nº 46/954

Se pone en conocimiento de los importadores que lo establecido por Aviso 185/953, sólo tiene aplicación para las autorizaciones concedidas al amparo de la apertura de cuotas del aviso 49/953 (Res. Com. Honor. 31/3/954).

## Valor de la propiedad

**Ventas registradas - Bienes en la Capital**

**la Capital - Casas**

Con 632 metros en la calle Larrañaga y Thompson $ 50.000; con 260 metros en la calle Infantes (14ª secc.) $ 22.500; con 543 metros en la calle Libres (19ª secc.) $ 18.000; con 128 metros en la calle Julio César (24ª sec.) $ 15.000 con 61 metros en la calle Constitución Nº 2051 $ 8.000.

**Terrenos**

Con 530 metros en la Avda. Italia (10ª secc.) $ 8.000; con 734 ...

## TRANSACCIONES EN LA BOLSA DE BUENOS AIRES

## Oro y divisas en el exterior

ROMA

| | |
|---|---|
| Libra esterlina oro ..... | 6.025.— |
| Libra esterlina papel ... | 1.690.— |
| Libra esterlina egipcia .. | 1.665.— |
| Luis .................. | 4.675.— |
| Dólar .................. | 634.— |
| Franco francés ......... | 1.76 |
| Franco suizo ........... | 148.— |

...

## Cotizaciones en el Mercado de Cambios

| Precios Oficiales de Cierre | | Dirigido Cable Compra | Venta | Libre Comercial Compra | Venta | O. Conceptos Venta | Arbitraje N. York |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 Libra papel | vale $ | 4.25 | 5.33 | 6.58 | 6.86 | 8.62 | Dóls. 2.80 |
| 100 Dólares | valen " | 151.90 | 190.— | 235.— | 245.— | 310.— | " —.— |
| 100 Fcos. Belgas | " " | 3.03 | 3.80 | 4.70 | 4.90 | 6.08 | " 50.— |
| 100 Argentinos | " " | 30.— | 38.40 | 46.50* | 49.50 | 21.20 | " —.— |
| 100 Cor. Suecas | " " | 29.35 | 36.72 | 45.41 | 47.35 | 58.45 | " 5.175 |
| 100 Fcos. Suizos | " " | 35.49 | 44.40 | 54.90 | 57.25 | 72.40 | " 4.28 |
| 100 Florines | " " | 39.07 | 50.— | 61.84 | 64.475 | 80.15 | " 3.80 |

...

EMPLAZAMIENTO. — Por disposición del señor Juez Letrado Nacional de Hacienda y de lo Contencioso Administrativo de Tercer Turno, doctor ALBERTO SANCHEZ ROGE dictada en autos: MUNICIPIO DE MONTEVIDEO contra PROPIETARIO DEL INMUEBLE EMPADRONADO CON EL Nº 139.683. (Cuenta Nº 86.873). Cobro ejecutivo de pesos". Lº 6 Fº 52.; se cita, llama y emplaza para que comparezcan ante este Juzgado a estar a derecho y a llenar el requisito de la ...

## NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK

## EL MOVIMIENTO DE AVIONES EN EL DIA DE AYER

## Arbitrajes

## Facultad de Medicina Hospital de Clínicas "Dr. Manuel Quintela"

## TRAFICO DE BUQUES DE ULTRAMAR EN EL PUERTO

## ACTIVIDADES EN LA BOLSA DE ROMA

## UNIVERSIDAD DEL TRABAJO DEL URUGUAY

## CAJA NACIONAL DE AHORROS Y DESCUENTOS

## EDITORIAL "JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN" S. A.

# EL INTERES DEL DINERO

## SIGUEN LOS PREPARATIVOS DEL SESQUICENTENARIO DE FLORES

...gado de información al Comité Central.

RESIDENTES. — Con el señor Mila se cambian ideas largamente sobre la realización de excursión de residentes trinitarios, facultándose al Club que preside, para realizar gestiones ante AFE para correr tren expreso o conseguir el concurso de empresas de ómnibus, ya que se encara la posibilidad del traslado de no menos de 300 personas.

Se faculta a la Comisión de hospedaje a dirigirse al Jefe de la Unidad Militar en nuestra ciudad, gestionando la obtención de camas completas para equipar los locales escolares que han sido cedidos.

Se autoriza al señor Mila a conversar con artistas locales residentes en Montevideo, tales como el señor Ramón Ayestarán, señorita Blanca Cuevas Cácrees, señorita de Ferrari Lageard, Líber Rodríguez y otros, a fin de combinar sus visitas a nuestra ciudad para ofrecer conciertos, exposiciones, etc.

DEPORTES. — El señor Núñez Valiente a nombre de la Sub comisión de Deportes informa que el Jockey Club, y el Aero Club han manifestado que organizarán festivales, cuyo programa harán conocer oportunamente. La Liga de Fútbol, que se acaba de integrar, confeccionará un programa de jerarquía.

CARMELO IMPERIO. — El señor Presidente informa que espera recibir una propuesta concreta para la presentación de la revista de Carmelo Imperio, lo que podría hacerse en el Estadio de Fútbol, en fecha anterior a la de los festejos de los tres días del mes de abril.

CINE. — Finalmente se leen propuestas de Noticias Uruguayas y Ecrán para la confección de una película de departamento y se asiste en el Artigas, en función privada, a la exhibición de las películas sobre Punta del Este, y Artigas filmadas por Ecrán. Sobre estas propuestas es posible que el Comité se expida el día lunes.

## Mañana sábado inicia pagos la Caja Nacional

La Caja Nacional de Ahorros y Descuentos efectuará el pago del presupuesto correspondiente al mes de marzo de 1954 a las Clases Pasivas de la Nación, de acuerdo al siguiente detalle:

NOTA IMPORTANTE. — Los pagos se efectuarán rigurosamente en los días y horas fijados. Los Los que no cobraren sus haberes en las fechas indicadas, podrán hacerlo el día sábado 10, como asimismo los apoderados que no hayan presentado la revista dentro del plazo correspondiente.

**Local de Ciudadela 1381**

Sábado 3, de 9 a 11, y lunes 5, de 13 a 17 horas: Retirados Jefes y Oficiales del Ejército, del Nº 7.000 al 7.210, y Retirados Jefes y Oficiales de la Marina, del Nº 17.271 al 17.280.

**Local de Colonia esq. Ciudadela**

Sábado 3, de 9 a 11, y lunes 5, de 13 a 17 horas: Retirados Jefes y Oficiales del Ejército, del Nº 7.211 al final. Retirados Jefes y Oficiales de la Marina, del Nº 17.281 al final, y Jefes y Oficiales de los Cuerpos Auxiliares.

**Local de Florida Nº 1171**

Sábado 3, de 9 a 11 horas: Retirados del Cuerpo de Equipaje de la Marina, Retirados T. y Cpo. de Equipaje (Ley 25.446), Premios de Constancia y Cuerpo de Inválidos.

Lunes 5, de 13 a 15 horas: Retirados Clases y Tropas del Ejército, del Nº 8.600 al 12.000.

De 15 a 17 horas: Retirados Clases y Tropas del Ejército, del número 12.001 al 13.500.

Martes 6, de 13 a 15 horas: Retirados Clases y Tropas del Ejército, del Nº 13.501 al 15.000.

De 15 a 17 horas: Retirados Clases y Tropas del Ejército, del número 15.001 al final.

Miércoles 7, de 13 a 17 horas: Viudas y Menores de Militares y Pensionistas Militares.

Jueves 8, de 13 a 17 horas: Menores y Pensionistas Civiles, Pensionistas Varelianos e Hijas y Nietas de Servidores de la Independencia.

Viernes 9, de 13 a 17 horas: Jubilados de la Nación y Retirados Policiales.

Sábado 10, de 9 a 11 horas: Pagoos atrasados.


CLUB ATLETICO PEÑAROL

Fundado el 28 de setiembre de 1891

EL CONSEJO DIRECTIVO DEL CLUB ATLETICO PEÑAROL EXHORTA A LOS SOCIOS HONORARIOS, VITALICIOS Y ACTIVOS A CONCURRIR A LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA QUE SE CELEBRARA HOY VIERNES A LAS 21 HORAS EN EL LOCAL DEL ESTADIO CERRADO (MINAS Y GALICIA) PARA TRATAR EL PRESTAMO BANCARIO CON GARANTIA HIPOTECARIA PARA INAUGURAR EL ESTADIO, CON MOTIVO DEL 63 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE NUESTRA INSTITUCION.

Ing. José L. Buzzetti, Presidente
Escr. Carlos M. Garat, Secretario General.


## Perú y Colombia juegan esta noche

### El ganador habrá de intervenir en la rueda final

...pulsar el árbitro a los dos mejores valores de ambas líneas delanteras, el paraguayo Aguero, el mayor goleador del torneo, y el interior brasileño Ieal.

Perú venció a Panamá, pero no le fué fácil. Los panameños desarrollaron un juego sorprendente, y parecían un equipo completamente distinto del que cayó vencido por siete a cero ante Brasil y por nueve a cero ante Paraguay.

En el grupo panameño hubo grandes valores, como Samuel y Tyrell, y todo el team se movió impulsado por un profundo deseo de rehabilitación. En el conjunto peruano brilló Natteri, tanto en el puesto de delantero centro, como en el de extremo derecho, mientras Franco y Minaya formaban una buena ala en el primer período.

## El lunes pagan las Pensiones Militares

El próximo lunes 5 de abril la Caja de Pensiones Militares comenzará el pago correspondiente al Presupuesto del mes de marzo, de acuerdo al siguiente orden:

Lunes 5 de abril, del 1 al 4.350 Martes 6, del 4.351 al 7.650. Miércoles 7, del 7.651 al 11.350. Jueves 8, del 11.351 al 20.000. Viernes 9, todos los que no se hubiesen presentado en los días antes mencionados. Horario: de 13 y 30 a 17 h.

Es indispensable la presentación del carnet de pensionista o apoderado.

## Consejos de Salarios

**Hornos de Ladrillos.**—El Consejo de Salarios establecido para el personal de hornos de ladrillos de campo (Grupo 12) de los Departamentos de Montevideo, Canelones, San José, Lavalleja, Colonia, Maldonado y Florida, hace saber que ha comenzado su labor el día 23 de febrero del corriente año y está abocado en estos momentos al estudio de los salarios y demás condiciones de labor de los trabajadores de dicha rama.

Además destaca que debiendo expedirse dentro de un plazo perentorio, se exhorta a los patronos y obreros de dicha actividad en los Departamentos mencionados que deseen hacer conocer sus puntos de visto o producir asesoramiento sobre el tema pueden hacerlo en la sede del organismo, calle San José 1068 dentro del horario de 13 y 30 a 18 y 30 y a la mayor brevedad.

**leche.** — El tribunal de elecciones convoca al personal de las empresas de industrialización de la leche: queserías, mantequerías, frigoríficos tipo Modelo y demás comprendidos en el agrupamiento del artículo 1º del decreto de 9 de agosto de 1951, con exclusión de los tambos, etc. a elecciones para elegir los delegados al Consejo de Salarios, (decreto del Consejo Nacional de Gobierno de fecha 19 de enero de 1954).

La elección se realizará hoy en el local del Instituto Nacional del Trabajo, calle Canelones 882 donde funcionarán tres mesas receptoras de votos desde las 18 a las 20 y 30 horas.

Nota. — Para votar es necesario probar identidad con documento de caracter oficial que contenga fotografía.

## Nueva Directiva del Centro "Arca del Sur"

El Centro Literario Filosófico "Arca del Sur", institución cultural capitalina, tendrá en su tercer ejercicio gubernativo, como dirigentes a los siguientes escritores: Presidente: Profesor Julio Casal Muñoz. Primer Vicepresidente: Don T. M. González Barbé. Segundo Vicepresidente: Prof. Dr. Alejandro C. Arias. Secretario General: Don Rimaelvo Ardoino. Prosecretario: Prof. Walter González Penelas. Orador: Don Juan Carlos Gómez Brown. Bibliotecario: Don I. Rubén Fernández Pelaggio. Traductor General: Don Baltasar Mezzera.


EL BIEN PUBLICO

Fundado por el Dr. Juan Zorrilla de San Martín el 1º de Noviembre de 1878

Director Responsable: Doctor CESAR LUIS AGUIAR
Adolfo Berro Nº 977

Administrador Dn. RAUL GALIANA

AÑO LXXVI. — Nº 23.381. — EDICION DE 12 PAGINAS, — EN DOS SECCIONES
Viernes 2 de Abril de 1954


## EL TIEMPO PARA HOY

Pronóstico general hasta las 18 horas del día de hoy. — Estado general: bueno, desmejorando. Cielo claro y semicubierto. Vientos del E. al N. O. moderados. Temperatura en ascenso.

Análisis continental. — El anticiclón dominante se retira lentamente hacia el Este.

Perspectivas para mañana. — Inestable.

Sinopsis del tiempo reinante a las 15 horas del día de ayer. — Cielo nuboso y algo nuboso. Vientos del N. al E. suaves y moderados. La temperatura estuvo normal y superior a la normal comprendida entre los 30 grados en Paysandú y 22 en Punta del Este.

Temperaturas. — Máximas: al abrigo, 26º6 a las 14; a la intemperie, 29º6, a las 13.50. — Mínimas: al abrigo, 15º6 a las 7; a la intemperie, 14º3 a las 7.10.

Estado general de los caminos. — Buenos en todo el país.

## Paga licencias la Caja N. 17 "Construcción"

La Caja de Compensación Nº 17 "Construcción", pagará las licencias por Semana Santa y atrasadas ya liquidadas, de acuerdo al programa de pagos que se establece a continuación y en los locales que se indican, dentro del horario de 14 a 20 horas.

Martes 6 de abril. — Del Nº 1 al 9.000, en Sarandí 332, y del 9.001 al 21.500 en Policía Vieja 1372.

Miércoles 7 de abril. — Del número 21.501 al 26.000 en Sarandí 332, y del Nº 26.001 al 49.000 en Policía Vieja 1372.

Jueves 8 de abril.— Del Nº 31.501 al 39.500 en Sarandí 332, y del Nº 39.501 al 49.000 en Policía Vieja 1372.

Viernes 9 de abril. — Del 49.001 al 55.300 en Sarandí Nº 332, y del Nº 55.301 al final, en Policía Vieja 1372.

DOCUMENTACION. — Para poder efectuar el cobro los interesados deberán presentarse personalmente, munidos de la correspondiente Libreta de Vacaciones y documento de identidad (Credencial Cívica o Carnet Policial).

OPERARIOS ENFERMOS.— Los operarios enfermos acreditarán esta situación, enviando a la Caja certificado médico, extendido por Salud Pública y se les irá a pagar al domicilio o al establecimiento hospitalario en que se encuentren internados. Esta gestión podrá realizarse el día 7 de abril inclusive.

OPERARIOS RADICADOS EN EL INTERIOR. — Podrán solicitar se les gire el importe de sus licencias, por escritoo, indicando el número de su Libreta de Vacaciones y el lugar exacto de su residencia. Se atenderán solicitudes que se resiban hasta el día 7 de abril.

RECLAMACIONES. — Se abonarán en este pago las que estuvieren liquidadas. Los operarios cuyas reclamaciones no lo estuvieren, serán citados a los efectos del cobro una vez efectuada la consignación por la empresa en caso de corresponder.

LIBRETAS DE VACACIONES.— La Caja atenderá el otorgamiento de Libreta de Vavaciones y renovación de las utilizadas, de lunes a viernes entre los días 1º y 15 exclusivamente de cada mes.

AVISO IMPORTANTE. — La Sección Licencias de esta Caja no atenderá público por trámite alguno durante la semana de pagos, como asimismo el día 20 de abril. La Sección Empresas y Recaudaciones atenderá durante los días de pago de 14 a 16 horas.

## Hacia la seguridad e higiene en el trabajo

La Asociación Uruguaya de Seguridad, es una institución privada, integrada por personas animadas de los más elevados propósitos, que sólo buscan, honorariamente, una conquista de orden social para salvaguardar la invalorable riqueza que constituye la salud, desde el punto de vista físico, moral y socias. La citada institución trabaja con la finalidad de encontrar la manera de que la seguridad entre en la conciencia de todos: obreros, patronos, conductores, niños, ancianos ,escolares, liceales, peatones, motormen, choferes, foguistas, etc. Ya que si por el camino de la verdad se llega al bien, por el camino de la educación se ha de llegar a esa Seguridad en toda conciencia normal. Es nuestro deber como integrantes de una comunidad social de realizar obra social auténtica de Seguridad e Higiene en el trabajo y en las demás actividades que el hombre realiza, pero necesitamos el apoyo y la mutua comprensión de todos para que el esfuerzo educativo se arraigue en el espíritu de cada uno. Confiemos que toda iniciativa orientada hacia la conquista de una mayor responsabilidad social, encuentre el clima propicio para el normal desenvolvimiento de una clara conciencia de seguridad, tendiente a evitar los múltiples accidentes de trabajo que ocurren diariamente. Estos son los propósitos que el Comité de Seguridad e Higiene Industrial deja a consideración pública.

## Advierte a empresas afiliadas la Caja N. 17

La Caja Nº 17 "Industria de la Construcción" avisa a las empresas afiliadas que en razón de que no podrá recibirse ninguna planilla de altas y bajas por Marzo 1954 después del día 10 de abril próximo, debido a que el pago de asignaciones por el trimestre enero a marzo 1954 se efectuará a fines de aquel mes, mediando Semana Santa; se habilitará la oficina el día SABADO 10 de ABRIL dentro del horario de 9 a 11 hs., únicamente para la recepción de planillas de altas y bajas.

En virtud del pago de licencias correspondiente a Semana Santa el horario de atención a las empresas y recaudación durante los días Martes 6 a Viernes 9 será de 14 a 16 horas.

# Nuevo intento habrá hoy para poder nombrar a los miembros neutrales

Para la noche de hoy está citada la Asamblea de la Asociación Uruguaya de Football, a efectos de tratar lo referente a la elección de neutrales. Desde hace varias fechas viene figurando en el orden del día este asunto sin que las diversas reuniones y "sondeos" habidos hayan podido permitir liquidar esta situación anormal en la esfera directriz.

A esta altura del año, con los importantes asuntos a considerar sobre la próxima actividad oficial y también con todo lo referente a la actuación del seleccionado que dentro de poco habrá de participar en la competencia mundial a jugarse en Suiza.

Entre los delegados de los clubs en la Asociación se está haciendo un juego que parece tener como única finalidad la pérdida de tiempo. Se insiste en nombres como candidatos que se sabe de antemano no habrán de contar con los votos necesarios y cuando parece haber opinión formada para determinado candidato, aparece un delegado proponiendo otros que provocan reacción y todo vuelve entonces a quedar como antes.

En el correr de las distintas reuniones y sondeos realizados han surgido nombres de calificados deportistas cuya presencia en la dirección del organismo rector de nuestro fútbol sería en estos momentos no solo importante sino necesaria. Pero ellos tampoco han logrado los votos que se requieren para poder ser electos. Parecería que hay interés en evitar la presencia de personas que pudieran hacer cambiar las cosas y hacer que la dirección del fútbol fuera encarrilada por senda normal. Los delegados de los clubs parecen estar acostumbrados a la situación actual, donde los errores se suman de manera alarmante y se muestran dispuestos a seguir, en su gran mayoría, por tal derrotero, aún a costa del prestigio del fútbol en general. No es novedad alguna el señalar el afán de solucionar y tratar asuntos que interesen a sus propias entidades aún en desmedro de los intereses generales.

No es tampoco novedad el de hacer prevalecer situaciones personales como si el popular deporte fuera patrimonio de un grupo reducido de personas.

Lamentablemente todo ello no hace otra cosa que ahondar viejos problemas y crear otros nuevos totalmente perjudiciales para el popular deporte.

Y ello no es otra cosa que la equivocada insistencia de los clubes de mantener siempre a los mismos dirigentes. Personas que desde hace tiempo permanecen en la actividad, que persisten en los mismos errores pese a la evidencia de los mismos y a los trastornos por ellos causados pero que no cejan en su empeño de llevar adelante propósitos que no causan el beneficio por ellos deseado y si perjuicios de entidad.

Y todo por causa de pretender permanecer en la actividad dirigente por años y años, impidiendo que otros, con mejores ideas y con nuevos afanes actúen en las cosas del deporte.

Llama la atención que quienes en otras actividades critiquen los "continuismos" y el "anquilosamiento" en los cargos, sean precisamente quienes, en el fútbol, no dejen ocupar a otros el lugar que ellos, por años y años, mantienen con entusiasmo digno de destaque. Como si el fútbol fuera con respecto a todas las demás actividades una cosa completamente diferente que debe ser regido únicamente por un núcleo determinado de personas.

Pinky

## La contratación de Atilio Francois

Como se anunció oportunamente Atilio Francois ha sido designado para dictar las clases de ciclismo del Curso de Entrenadores Deportivos de la Comisión Nacional de Educación Física. Los interesados en asistir a dichos cursos, así como a todos los otros referentes a diversas especialidades deportivas cuya enseñanza se imparte en aquel centro, pueden inscribirse hasta el sábado en las oficinas de la Comisión Nacional de Educación Física, Soriano 882. Las clases darán comienzo el próximo lunes.

## Mejoras en el servicio de Bomberos en Dolores

Visitó al Ministro del Interior Dr. Antonio Gustavo Fusco, una delegación de la Liga Comercial e Industrial de Dolores para dar cuenta de las gestiones realizadas en favor del mejoramiento de los servicios de bomberos en aquella localidad. Entre otras cosas los integrantes de la delegación le informaron al Dr. Fusco que además de una importante suma de dinero han logrado donaciones de material para la construcción de un cuartelillo.

Estuvieron presentes en las conversaciones el Presidente de la Liga Comercial e Industrial de Dolores Sr. Carlos Peruzzo, el miembro Sr. José Possi, Jefe de los Servicios de Incendios del Interior y Litoral de la República, Coronel Eusebio Vaeza, su Secretario Teniente Justino Rivero Paez y el Secretario del Ministro del Interior Sr. Gerónimo Romero.

## Espejo para ayudar a los aviones a aterrizar en los porta-aviones

El nuevo invento británico que ayudará a los futuros aviones a reacción más rápidos a operar desde los portaaviones, se basa en un gran espejo curvado que el piloto observa cuando se aproxima al portaaviones por la parte de popa. Mintado sobre un armazón giroscópico que han perfeccionado los técnicos de artillería naval, el espejo se mantiene a un ángulo constante con la línea entre el buque y el horizonte.

A cada lado del espejo hay dos filas de luces de color, y a cierta altura hay series de luces blancas enfocadas hacia el espejo produciendo un haz luminoso que el piloto observa a medida que se aproxima en su avión. Si el haz se mantiene en línea con las luces de color de cada lado del espejo, el piloto sabe que su ángulo de acercamiento en el plano vertical es el adecuado para aterrizar.

La curvatura del espejo, que tiene forma de segmento de cilindro, con interior pulimentado, hace que el haz se haga visible a todos los ángulos necesarios en el plano horizontal. De esa forma, el piloto puede ver las luces cuando hace volver su avión para acercarse a la popa del portaaviones.

El ángulo vertical al que se halla colocado el espejo, se cambia de va a aterrizar, a fin de que a me acuerdo con el tipo de avión que dida que el piloto se acerca siguiendo el haz plano de luz, el tren de aterrizaje del avión esté a la altura conveniente sobre la popa del buque en el momento de proceder al aterrizaje.

Como no puede el piloto desviar su vista del dispositivo que se encuentra en el portaaviones, se ve imposible para consultar el registrador de velocidad del avión. A fin de obviar esta dificultad, se coloca en el parabrisas del avión un material y translúcido, es decir, un espejo a través del cual se puede ver. En este reflector aparece una luz roja, amarilla o verde, que indica al piloto si el avión está volando a demasiada velocidad, a velocidad insuficiente o a velocidad adecuada. Estas luces funcionan por efecto del indicador de velocidad del aire.

La idea de este dispositivo se debe al capitán de fragata H. C. N. Goodhart, piloto de pruebas, que fué secretario técnico del representante de la Marina de Guerra enel Ministerio británicos de Abastecimiento antes de ser nombradi para un cargo de la Marina en Wáshington.

# ANTE MIRAMAR PRACTICO AYER EL PLANTEL PRE-SELECCIONADO

En el Estadio Centenario se cumplió en la tarde de ayer la anunciada práctica del plantel pre-seleccionado cuyo team enfrentó al representativo de Sportivo Miramar.

Hubo dos períodos de 45 minutos cada uno; imponiéndose el plantel seleccionado por 7 tantos a 1. El primer período finalizó a favor de la selección por cuatro tantos a cero.

Ya señalamos en nuestro comentario previo que Miramar, cuyos jugadores no están en adecuado estado atlético, poca resistencia podría ofrecer al elenco de la selección y que la práctica, entonces, no sería otra cosa que un movimiento de salud con ciertas exigencias de un match de fútbol, aun cuando muy leves.

En realidad fué lo que aconteció. Los players seleccionados se movieron a voluntad y sin tener que hacer nada especial dominaron de manera clara aun cuando sin realizar jugadas que demostraran la categoría de los elementos que en el team intervienen. Falta aún mayor sentido de coordinación y, volvemos a insistir, faltan aún jugadores imprescindibles que habrán de hacer cambiar totalmente el trabajo del conjunto. Recién cuando esas figuras sean llamadas a actuar se podrá hablar de práctica de conjunto.

Ofrecemos a continuación los detalles técnicos del entrenamiento que se efectuó en la tarde de ayer.

Cancha del Estadio Centenario.

Juez: Cacheiro Sánchez.

MIRAMAR: Le Pera; Clímaco Rodríguez y Gadea; Fausto, Andrade y W. Rodríguez; Graña, Pineiro, Delissa, Maillo y Berta.

SELECCIONADO: Maceiras; Matías González y Tejera; U. Rivera, Carballo y Leopardi; Abaddie, Ambrois, Míguez, Rodríguez Carballo y E. Castro.

Goles: Rodríguez Carballo, 4"; Ambrois 6"; Míguez 155 y 27".

SEGUNDO TIEMPO

SELECCIONADO: Radiche; Santamaría y Argenti; Gambetta, Traverso y W. González; Piriz, Romero, Méndez, Rodríguez Caraballo y Galván.

A los 38" Julios suplantó a Gambetta y éste a Rodríguez Caraballo.

MIRAMAR: Gimarelli; González y C. Rodríguez; W. Rodríguez Betegas y Golpe; Amaral, Acosta, Míguez, Maillo y Signorelli.

A los 25" Bottini suplantó a Maillo.

Goles: Piriz 17';Galván a los 34'; Méndez a los 38' para el Seleccionado y 40' Bottini para Miramar.

# CARL OLSON DEFIENDE HOY SU TITULO MUNDIAL ANTE GAVILAN

CHICAGO, 1º, (UP). — Carl "Bobo" Olson se encuentra hoy presa de gran nerviosidad, mientras los entrenadores de su contrincante de mañana por el campeonato mundial del peso medio Kid Gabilán, se esfuerzan en explicar un extraño fenómeno que ayer se observó en el entrenamiento del cubano. Gavilán, el campeón mundial del peso welter, no golpeó con la derecha más que una sola vez en su último entrenamiento ayer.

Los interesados en ambos boxeadores insisten, no obstante, en que los rivales subirán mañana al ring en sus mejores condiciones para librar lo que se considera la pelea del año, en la que Gavilán tratará de arrebatar a Olson el título mundial del peso medio que este ostenta.

Olson se refugió ayer en una casa de los suburbios de esta ciudad, huyendo de la nube de periodistas, fotógrafos, solicitantes de autógrafos y una infinidad de personas que pretendían hablar con él personalmente o por teléfono. Antes, había exclamado: "estoy a punto de estallar". Ya se sentía incapaz de resistir la presión de tanto agobio.

Los estrenadores de Gavilán, por su parte, afirmaban que el hecho de que Gavilán no hubiese empleado más la mano derecha en su entrenamiento de ayer no significaba que la tuviera lesionada.

Su manager, Angel Lopez, explicó: "le dije que no usara la mano derecha una sola vez. Pero se olvidó y dió un golpe con ella Hice esto porque tiene tendencia a pegar con la derecha cuantas veces puede, y quiero que entre en el cuadrilatero pensando en su izquierda. Con esta es con la que derrotará a Olson".

Por su parte el campeón cubano dijo: "mi mano derecha está en perfectas condiciones. Pero me dijeron que no la usara, y no la emplee. De todos modos, les garantizo que aún con una sola mano podría vencer a Olson.

El veterano ex campeón del peso bantam, Johnny Coulon, disipó muchas sospechas al hacer la observación definitiva: "Si Gavilán tuviera la mano en malas condiciones, hubieran empezado por no permitirle salir a entrenarse boxeando ayer. Lo hubieran tenido sentadito en casa con la mano metida en hielo para engañar mañana a los médicos, y que estos no notasen nada extraño".

Varios periodistas examinaron la mano derecha de Gavilán después de su entrenamiento y no encontraron en ella ninguna señal de hinchazón.

Ha llegado de Brooklyn el médico de la Comisión de Boxeo de Nueva York Dr. Samuel Swetnick, para cuidar con caracter particular a Gavilán en caso de que este sufra alguna lesión en la pelea.

Es especialista en cortes y en fracturas. Hoy se espera la llegada en tren y avión de más de 300 cubanos que vienen con el exclusivo objeto de ver pelear a su compatriota. Ya ha aquí más de 300 periodistas y fotógrafos de todas partes de los Estados Unidos y de Cuba, México, Puerto Rico, Venezuela y Suecia.

LOS SUCESOS POLICIALES

## Un hombre fué herido de cinco balazos

### EN LA PLAZA INDEPENDENCIA OCURRIO ANOCHE ESTE HECHO DE SANGRE

Anoche, sobre las 20 horas y 30 minutos, ocurrió un hecho de sangre en plena zona central que provocó el consiguiente revuelo.

A la hora mencionada se hallaba sentado en el interior de su auto matrícula 100-427 Oscar Ramón Sequeira Rodríguez, oriental, soltero, de 47 años de edad, domiciliado en Ramón Anador 3898. El coche estaba estacionado contra la vereda de la Plaza Independencia casi esq. Buenos Aires, cuando de manera rápida se acercó por el lado izquierdo del mismo una persona que, armada de un revólver, efectuó cinco disparos contra Sequeira. Este tenía al costado de su asiento un revólver Colt de caño largo, que no pudo utilizar. El heridor, rápidamente, corrió hacia el costado Sur de la Plaza y penetró al auto chapa 471-321, de color azul claro, desapareciendo.

El herido, mientras tanto, fué ayudado a salir del auto por un grupo de personas que pasaba por lugar tan céntrico, y conducido sin demora al Hospital Maciel. Allí se constató que presenta cinco heridas de bala. Tres en el vientre, una en una pierna y otra en un brazo, en ambas extremidades del lado izquierdo. Fué objeto de delicada intervención quirúrgica en el mencionado nosocomio siendo su estado de suma gravedad.

En poder de las autoridades de la Seccional 1ª que intervinieron en este hecho están los datos filiatorios del heridor conociendo la Folicía de quién se trata pues tiene antecedentes numerosos. Se ha establecido la vigilancia correspondiente en los sitios factibles de poder ser ubicado, entendiéndose que es cuestión de horas su detención.

El herido, a su vez, cuenta con múltiples antecedentes policiales especialmente por juego y proxenetismo. Al parecer, se trata de unos de los tantos dramas entre hampones.

**CICLISTA ACCIDENTADO**

En 8 de Octubre y Colonia, el ómnibus Est. 192-069 guiado por Luis Antonio Paniza, domiciliado en 24 de Setiembre 3461, embistió al ciclista Nelson Prieto Bentancourt, uruguayo, casado, de 22 años, domiciliado en Larravide 3331, quien sufrió traumatismo, siendo curado y pasando luego al domicilio.

## Contratación de personal docente aprobó la C. N. E. F.

En su última sesión la Comisión de Educación Física aprobó un plan de contratación de personal docente formulado por la Dirección Técnica de acuerdo al mismo se contratan 47 docentes hasta el 30 de junio del presente año, en virtud de haberse llamado a concurso para proveer 36 cargos presupuestados y 18 cargos escolares. Mediante esa medida se asegura, hasta la fecha indicada, el cumplimiento de los actuales servicios en las siguientes localidades y escuelas públicas: Melo, Trinidad, Paso de los Toros, Rosario, Belén, Salto, Minas, Pan de Azúcar, Piriápolis, Rivera, Pueblo Olimar, Dolores, Castillos, Durazno, Lascano, Juan Lacaze, San Ramón, Escuela Industrial (Capital), Plazas de Deportes del Cerro, Colón, Cerrito de la Victoria, Nº 2, Instituto José Batlle y Ordóñez, Plaza de Deportes Nº 21, Escuelas Públicas Nº 154, 155, 156, 29, 37, 55, 75, 96, 101, 103, 104, 108, 110, 111, 112, 114, 115, 116, 119, 120, 123, 124, 126, 127, 128, 133, 138, 139, 140, 141, 146, 147, 150, 151, 153, 157, 165, San Carlos, Parque Salud Pública, Ombúes de Lavalle, Plazas de Deportes Nº 7 y 9, Colonia San Javier, Baltasar Brum (Artigas), clases de atletismo y ciclismo en el curso de entrenadores.

## El deporte en el Interior

ACTIVIDADES DE BASKETBALL

CAMELO, 1º. (ANI). — En alargue, tras empatar en 46 tantos, el representativo del Club Peñarol de Nueva Palmira se adjudicó la victoria frente al team del Club Excursionistas por 53 tantos a 51.

En el certamen de Reservas del Baloncesto local, también Peñarol se acreditó justo triunfo frente a Excursionistas.

MELO, 1º. (ANI). — La Liga Departamental de Basketbol, fijó próximas fechas de partidos.

Mañana viernes, deberán enfrentarse en Primera División y Reservas, los conjuntos de Artigas y Unión y el lunes 5 lo harán los teams similares de Remeros y Wanderers.

Por otra parte, se fijó para luego de la terminación de este certamen departamental, la realización del cotejo final, que deberán protagonizar Wanderers y Remeros, por el torneo "Confitería Wáshington", en el que de ganar los "bohemios" se acreditarán la copa en propiedad.

PERIODO DE PASES

MELO, 1º. (ANI). — Hasta el martes próximo se prolongará el período especial de pases para los clubs Juventud, Nacional y Boca Juniors, que competirán posteriormente en un certamen extraordinario para deslindar que institución ingresará al círculo de privilegio de la unificada Asociación Departamental de Fútbol.

ASAMBLEA DE DELEGADOS

CARMELO, 1º. (ANI). — Se efectuó la Asamblea General de delegados de la Liga Carmelitana de Fútbol, aprobando la memoria y balance anual del organismo, sobre el que se tejieron frases encomiasticas por su magnífica labor, que halló brillante culminación en la organización del Torneo de Campeones del Interior, en representación del balompié coloniense.

La nueva Mesa, actuará con los mismos miembros, señores: Esc. Benjamín C. Sarachu, Baldomero San Martín, Dr. Raul Ranzoni, Virgilio a. Colotta, Julio Onetto, Aledio Pegazzano y José Lazzarini que fueron reelectos.

Con posterioridad al acto, los integrantes de la Liga Carmelitana se reunieron en una fiesta de camaradería, de la que también participaron conspicuos dirigentes de los clubs Wanderers, Uruguayo, Artigasi Solís, Lito, Independiente, Cerro Oriental y Nacional.

SE CLAUSURA UN CERTAMEN

CARMELO, 1º. (ANI). — Concluirá mañana el certamen especial eliminatorio de fútbol, con el que el Club "Así Nomás" de Conchillas inauguró la iluminación de su field.

En Primera División deslindarán supremacías, los teams de los clubs Central Labrador vs. Libertad; en tanto que en Reservas, se enfrentarán los equipos de Uruguayo vs. Libertad.

TORNEO DE PESCA

CARMELO, 1º. (ANI). — Se desarrolló la segunda etapa del certamen departamental de pesca, con el triunfo parcial del Club "Doctor Luaces" de Juan Lacaze, que se acreditó 79 puntos, por otras tantas piezas cobradas. La segunda posición correspondió al Club de Pesca Carmelo, con 48 puntos, al que siguió Colonia con un punto menos.

José María Ciganda, de Carmelo logró el mayor puntaje individual, con la pesca de 15 piezas; logrando J. Salomón y Enrique Fernández, ambos de Juan Lacaze la pesca de animales de mayor peso y mayor tamaño, respectivamente.

La competencia se liquidará el domingo en Colonia.


EXCEPCIONAL SUBASTA
Sobre las rutas 101 y 102
Un remanso de paz...
SUBDIVIDIDO EN
45 ESPLENDIDOS SOLARES
ARBOLADOS (Cada solar es un parque)
EN CUOTAS CON BASES DE $ 15.00 A $ 25.00 POR MES
SEÑAS FIJAS DE $ 100.00 A $ 250.00 - 25 AÑOS DE PLAZO
3 Casas de material y de terrón (disponibles)
En Cuotas con bases de $ 40.00 a $ 60.00 por mes
Señas fijas de $ 250.00 a $ 600.00

Enclavado entre arboledas que bordean los suaves declives, sobre los que se han trazado rutas nuevas y espacios de adorno, este maravilloso rincón de paz y poesía, parece más que una realidad, producto de la fantasía, por su serena belleza, y su mágico engarce de frondosos y esbeltos eucaliptos, sauces y pinos.
En la misma confluencia de las rutas 101 y 102, detrás de un cerco natural de generoso follaje, se encuentra este oasis de reposo y bienestar.
Los trinos de las aves y el susurro de las hojas, es lo único que se oye, en esa privilegiada región, ahora dividida en hermosísimos solares, para que Ud. elija el sitio de sus mejores horas del mañana.
Si Ud. visita el lugar, recibirá la sensación de penetrar en un oculto jardín, donde la felicidad le aguarda calladamente, y, naturalmente, dirá: "Si, aquí es".
Y todo esto... a 20 minutos del centro de la ciudad.

EL DOMINGO 4 DE ABRIL
A LAS 16 HORAS

Solicite pasajes gratis para los Omnibus de Excursión al remate, en la Oficina del Martillero, en C.O.T., Sarandí y Juncal, y en Rioplatense S. A., Ciudadela 1400.

Administra: RIOPLATENSE S. A.
más informes al Martillero Felipe S. Rodríguez B. Artigas 980 Telef. 41 94 55

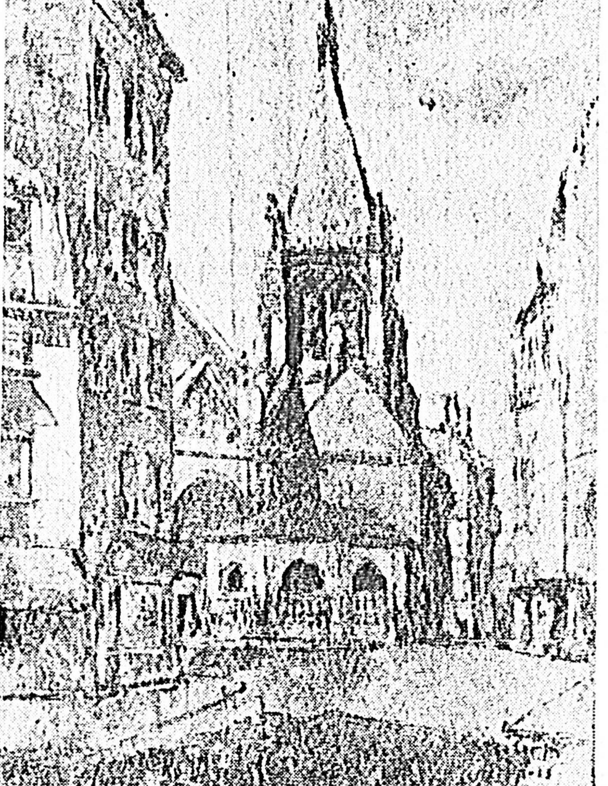


EL BIEN PUBLICO | Letras y Artes
MONTEVIDEO, VIERNES 2 DE ABRIL DE 1954 • SEGUNDA SECCION


# LA CIUDAD DE PARIS, VISTA POR LOS PINTORES URUGUAYOS

**En la galería de arte de la Casa Caviglia, se inauguró el martes pasado una interesantísima exposición de pinturas, en la que un grupo destacado de nuestros más importantes pintores, evocan aspectos de la capital de Francia. En el acto inaugural, hizo uso de la palabra pronunciando el siguiente discurso, el escritor Ernesto Pinto:**

ANTES de que los asistentes se entreguen al placer de la pura y libre contemplación, debo destacar los profundos sentidos espirituales que encierra esta muestra, en la que cada cuadro es algo así como una ventana abierta hacia el paisaje de una ciudad plena de armonías, que difícilmente se la olvida, una vez vista y que nadie puede dejar de querer o admirar, si por un tiempo ha respirado su aire resplandeciente o recibido su luz dulce y potente.



OCTAVIO DE LOS CAMPOS. - "SAN SEVERINO"

**UNA NOBLE MISION CULTURAL**

En primer lugar es justo manifestar la satisfacción patriótica, que todos los presentes deben experimentar, al comprobar como en nuestro medio de reducidas fuentes culturales, una firma comercial, fiel a una noble tradición familiar, a través de estas manifestaciones de arte, esclarece aún más la misión que cumple en medio de la sociedad montevideana, a cuyo progreso ha contribuido, desde muchos años atrás, en forma ejemplar y alta.

Ya Rodó, en una página memorable, señaló con lúcido y certero juicio, como el esplendor aún no igualado del Renacimiento italiano, que tuvo en Florencia su cuna o raíz milagrosa, fué propiciado, cuando no originado y acrecentado, por el poder económico de aquel grupo de banqueros y de comerciantes, que supieron armonizar las arduas luchas económicas con las desinteresadas faenas del espíritu.

Y el hecho se ha repetido siempre a lo largo de la historia, de suerte que podría afirmarse que, desde los más remotos tiempos, Minerva, la diosa de la sabiduría, más que brotar de acuerdo con la radiante mitología de la frente de Júpiter, nace o renace, aún más poderosa, armada con los más altos atributos, de los caminos que aplana o pacifica, Mercurio, el genio tutelar, no siempre bien comprendido o calumniado, del comercio.

Es grato, por tanto, comprobar como tal experiencia se repite entre nosotros, por la generosidad de esta firma comercial, cuya casa se levanta como un símbolo de tradición, precisamente en este pedazo de la ciudad, que formaba la clásica aldea del primitivo Montevideo, cuyos primeros habitantes, labradores y comerciantes lo hicieron todo por la nacionalidad en marcha: plantaron trigo, levantaron los muros, difundieron los libros fundando con el esfuerzo, con la sangre y con el alma, a la patria heroica.

La nueva generación de los Caviglia, de la que Tito podría ser su alta expresión, sigue con esta sala de exposiciones, que nunca agradeceran bastante los plásticos del país, la tradición de los mayores y se ajusta al estilo vital de los tres hermanos Caviglia fundadores de la casa, quienes a igual de los primeros patricios, eran hombres de acción y hombres de pensamiento. Se entregaron con vigor constructivo a las grandes empresas industriales; pero no negaron la contribución intelectual a la política y a toda obra beneficiosa para la cultura del país, y si por una parte guiaban con firme mano muchas de las faenas comerciales que contribuían al progreso económico, no desdeñaron los desinteresados trabajos del espíritu y se dieron a fecundas investigaciones históricas para afirmar los valores de la tradición, estudiaron, con equidad, nuestros más graves problemas sociales y supieron, como aconteció con la patriarcal figura de Don Buenaventura, evocar en sentidos versos, seres, cosas y sentimientos del pasado asistido siempre por un conmovedor y juvenil fervor de auténtico romántico.

**EVOCACION DE PARIS**

Más que entrar a analizar los valores de estos cuadros, que se mantienen, en lo general, en un alto plano de dignidad y jerarquía estéticas, quisiera responder a esta pregunta: ¿Qué significa esta exposición, en la que un grupo de pintores uruguayos dejan el testimonio del pasaje emocionado por una ciudad que es faro siempre vivo para los pueblos civilizados?

Para mí tengo que esta muestra representa tres cosas: Es una enternecida evocación de París; es una demostración de pintura sana y ordenada y es también un homenaje de reconocimiento y gratitud para Francia.

A través de estos cuadros el corazón de muchos de los presentes volará a París, ciudad inmensa, inabarcable y contradictoria, dinámica y serena a un tiempo mismo.

¿En qué radica la belleza imponderable, el encanto y la sugestión de esa ciudad, que a pesar de su grandeza, cada viajero la recuerda y la lleva contra el pecho, como una flor de luz y de música, cuyo aroma nos acompaña y sigue a la distancia?

Se podría hablar largamente de los museos, entre los que es cifra máxima el Palacio del Louvre, majestuoso e imponente, entre cuyos muros se guarda celosamente uno de los tesoros de arte más fastuoso del universo. Se podría hablar de los templos, cuyas líneas arquitectónicas varían de acuerdo con el tiempo en que nacieron, pero que se unen entre sí en el clima armonizador de la ciudad. Están la Iglesia de la Magdalena de línea pretenciosamente clásica y esas maravillas del gótico que son, "St. Germain - L'Auxerrois" con su torre que parece tener alas; la "Santa Capilla" donde la luz baja cantando de los estupendos vitrales a recoger la devota plegaria y que de acuerdo al deseo del Rey San Luis es realmente un relicario afiligranado para custodiar la divina corona de espinas; y sobre todo, "Nuestra Señora de París", la imponente catedral en cuyos muros oscuros se reconcentran todos los tiempos de la historia y de las glorias de Francia. Se podría hablar de sus grandes bulevares que sirvieron de modelo para los mejores urbanistas de muchas ciudades del mundo, de sus jardines espléndidos y de las cúpulas que parecen flotar en el aire gris, como inmensas rosas de maravilla y entre las cuales destaca su forma inconfundible, la de los Inválidos, para recordarnos la gloria de Napoleón, siempre vivo y presente en cien sitios de la ciudad. Se podría hablar de sus plazas, unas solemnes, hechas para las manifestaciones triunfales, otras pequeñas y recatadas para recoger la confidencia de los enamorados, los sueños de los viejos y el juego estrepitoso de los niños. Recuerdo con emoción, la Plaza de la Concordia con el obelisco airoso cargado de siglos y las fuentes que cantan la alegría de vivir; la Plaza de Vendome, rodeada de admirable conjunto arquitectónico en cuyo centro, en una columna, la vanidad del Emperador imita la gloria de Trajano; la Plaza de la Bastilla, en que otra columna recuerda el triunfo de la libertad contra la opresión y la tiranía; y la Plaza de la Estrella, grandiosa y sin igual, que se hace sin embargo, en ciertas horas de la noche, una cosa íntima, como una capilla inverosímilmente recogida y sobrecogedora, en razón de aquella tumba del soldado desconocido, que junto al arco de triunfo recuerda el martirio renovado del pueblo de Francia por afirmar el derecho o sostener un ideal para el universo.

Se podría hablar de los típicos barrios, cada uno con su tradición y vida propias, de las callejuelas llenas de carácter, de los puentes, plenos de poesía, del legendario río Sena, que abraza y ciñe a la ciudad con cintas de música y hasta se podría hablar de ese mar de pizarras, de tejas y de piedras que son los techos inconfundibles de París, sobre los cuales, de continuo ponen un signo de eternidad o de ensueño, los campanarios o esa torre Eiffel, que se dijera la jirafa estilizada en el paisaje inverosímil de un cuento de infancia. París ofrece aspectos muy contradictorios, que muchas veces se convierten en las máscaras que impiden al turista superficial conocer su rostro auténtico, que está en lo profundo, no en lo exterior: en sus universidades, en sus laboratorios donde la ciencia crece; en sus talleres y fábricas donde el proletariado continúa una gloriosa tradición de artesanía, pero tratando de ensanchar la justicia; en sus templos y claustros, donde siempre hay una posibilidad de renovación en la gracia del Evangelio, como acontece hoy con esos curas, que han salido del templo a la calle cargando con toda la cruz de los obreros en cuyos trabajos y sacrificios se han hermanado quemados por sublime sentimientos de caridad.

Así como muchas veces recordamos para siempre un paisaje por el aroma de la flor recogida en el camino o por el sabor del fruto que tomamos al pasar del árbol amigo, también la esencia, el alma de una ciudad, se nos dá en su totalidad, en un aspecto aparentemente insignificante, en un hecho común, en un gesto muy simple.

Mucho del espíritu de París puede estar, en una callejuela que trepa penosamente por la cumbre de Montmartre; en los grises troncos de los fantasmales árboles que el otoño deshoja; en el arco ligero de un puente que vuela sobre el río; en la torre que busca la amistad de las nubes; pero puede estar mejor aún, en los gestos de seres humanos que la habitan. El alma eterna de París puede estar, en esa anciana, que en pleno invierno, en los jardines de Luxemburgo dá de comer a los pájaros; en esos jóvenes alocados, que en un café del barrio de "Saint Germain des Prés" gritan su angustia, que en el fondo es el grito de toda una juventud que no sabe qué destino dar a su brazo y a su sangre; puede estar en ese vendedor de láminas y libros viejos de la orilla del Sena que nos asombra con su tierna sabiduría; en la jovencita que deja flores sobre una tumba olvidada del cementerio del "Le Pere-Lachaise"; en el pintor, que en la desmantelada buhardilla, sufre frío y hambre persiguiendo un ensueño de belleza del que vivirán luego los ávidos anticuarios; en el niño que nos sonríe, en una mañana de domingo, cuando al escuchar la explicación de el padre, mira embelesado la dinámica figura de la Victoria de Samotracia; y puede estar el alma de Francia, en esos obreros, vestidos de overol, que he visto en las madrugadas de los viernes, llenar totalmente las naves de la Iglesia del Sagrado Corazón de Montmartre donde rezaban antes de ir al duro trabajo, mientras de los cabarets y boites vecinas salían los superficiales turistas extranjeros.

Cada uno de los pintores que aquí expone ha mirado con amor aspectos insignificantes de la ciudad; pero, por la gracia del arte y virtud del amor, vemos que la calle, el parque, el puente, el caserío o templo que han pintado, traen el alma radiante de París.

**DEMOSTRACION DE PINTURA SANA Y ORDENADA**

Esta exposición, en segundo término, constituye una lección de salud moral y de ordenamiento estético, que será preciso valorizar, aún a riesgo de que me tomen por reaccionario. La pintura universalmente vive una hora de confusión y de anarquía. Después de haber realizado grandes y fecundas experiencias, se encuentra en una encrucijada. Muchos de los males y errores que la afligen se extienden en forma alarmante en nuestro país, donde, por falta de tradiciones fuertes y por la carencia de potentes focos de cultura, se imita con facilidad y servilmente, formas y fórmulas que tienen su explicación filosófica e histórica y su profunda validez humana en la tierra de origen; pero que suelen perder —no importa que se recuerde que la cultura y el arte son fenómenos universales no sujetos a los límites de fronteras— su autenticidad al ser trasplantadas a otro país de clima espiritual diverso.

Por los cuadros que aquí se exponen llegamos al fondo de una experiencia que ha sido siempre vital en el desenvolvimiento del arte. París, esa ciudad, hecha con equilibrio, con ponderación y con orden luminoso y que a igual de la clásica Grecia, responde a la medida y voluntad ordenadora del hombre, ha sido y es, desde siglos, la fuente de inspiración de los artistas de todos los pueblos y razas. ¡Qué larga y agobiante sería la enumeración de poetas que la cantaron y de plásticos que la interpretaron! Pero no hay dos que le hayan cantado con la misma voz o descripto con el mismo color.

Estos pintores uruguayos han mirado la realidad de París; pero no se han dejado atar, esclavizar por esa realidad, que sólo les ha servido como pun-

CARMELO DE ARZADUM. - "LA CONSERJERIA"

ERNESTO PINTO

# La Exposición de Pintura Contemporánea de Suiza

Marcel Poncet. - Retrato de mi madre

PROEL



Max Gubler. - Doble retrato

# LA ARQUITECTURA CRISTIANA DEL ESTADO ES UN NUEVO EDIFICIO CONSTITUCIONAL

En un libro que va a aparecer pronto en Italia, bajo el rótulo harto expresivo: "Per una architettura cristiana dello Stato", el Prof. Giorgio La Pira, alcalde de Florencia muy conocido por sus reformas sociales (ex profesor de Derecho Romano en la Universidad de Florencia) ha reunido escritos de diferente contenido filosófico y social, además que el folleto ya comentado en estas columnas unos años hace: "La attesa della povera gente". Concluye el volumen una extraordinaria documentación espiritual, a saber: la correspondencia entre el mismo La Pira, en cuanto presidente del Consejo regional toscano de las Conferencias Vicentinas y las Madres Superioras de unos 400 Conventos de estrecha clausura, a las cuales dicho Consejo ha estado enviando limosnas para socorrerlas en las más apremiantes necesidades.

Del libro, que en Italia y en Europa está destinado a despertar muchos encontrados juicios, por concesión del mismo profesor La Pira, adelantamos a nuestros lectores el capítulo en donde el genial reformador cristiano, el "padre de los pobres", siendo antes él más pobre que todos los demás, bosqueja cómo ha de estructurarse un Estado moderno para subsanar los errores de los sistemas democráticos actuados hasta la fecha. — (Lamberto Lattanzi).

LLEGAMOS ahora al problema de la edificación del nuevo Estado. Todo arquitecto hace lo mismo: antes cuida con averiguar las fallas del edificio que acaba de derrumbarse, para edificar el nuevo de manera que dichas fallas sean corregidas. Ni descuida, por otra parte, aprovechar para el nuevo edificio lo bueno que se hallaba en las derrumbadas.

¿Cuál ha de ser, por lo tanto, la arquitectura del nuevo edificio constitucional? La primera contestación es la siguiente: cabe evitar el doble escollo del **estatalismo** por un lado y del **individualismo** por el otro. Cabe levantar un edificio constitucional que no esté desproporcionado a la naturaleza humana ni a la estructura genuina del cuerpo social, del momento que esa naturaleza y esa estructura no están afectadas por uno u otro de los excesos apuntados.

La fórmula —bastante acertada— que indica ese tipo constitucional nuevo y que define su arquitectura es la siguiente: "Tipo pluralista y personalista de construcción constitucional". ¿Qué significa eso? La contestación nos vendrá del examen de los elementos esenciales del tipo constitucional fundamental.

**A) Base teórica.** — No hay duda alguna acerca de la doctrina que cabe tener sobre la persona humana —sus finalidades y su autonomía— así como sobre sus relaciones para con la sociedad y con el Estado. En otras palabras, **id quod est perfectissimum in tota natura**, nos asegura Santo Tomás; a saber: la persona humana tiene sus finalidades propias, las que no se concluyen en la finalidades sociales y estatales y sobrepasan éstas que no son nada más que temporales y exteriores del momento que la persona tiene de suyo una finalidad interior, espiritual y eterna, que consiste en la unión con Dios **(in Dei visione consistit)**.

Por consiguiente, la persona humana posee una autonomía (libertad) prístina, por medio de la cual dirígese hacia la finalidad que le es propia.

Sin embargo, la persona humana no es "asocial" ni menos aún antisocial, antes bien, por principio es social. Eso significa que la personalidad humana se desarrolla de manera progresiva en una serie de organismos "sociales" —del familiar al territorial, hacia los organismos del trabajo, de la clase, de la política, de la cultura, de la religión— quienes la integran y la elevan. Norma fundamentalmente orientadora de esos organismos es la de la solidaridad, de su finalidad común, lo que comporta la subordinación de cada cual al bien de todos.

De eso fluye el principio básico siguiente: "La Sociedad y el Estado son para la persona humana, y no la persona para la Sociedad y el Estado"; y ese principio se completa con este giro: "La persona humana se halla subordinada al bien verdadero, social y político, que representa siempre, en definitiva, el bien integral de la persona misma".

Otra consecuencia se infiere de lo antedicho: los organismos sociales por agencia de los cuales gradualmente se desarrolla la personalidad humana —conjunto ordenado, hecho por una tendencia de la naturaleza y la libertad— no son "órganos" de una comunidad acaparadora, a saber: la del Estado. Poseen, en cambio, cada cual una finalidad propia, una autonomía suya, y un desarrollo personal —y por ende una privativa estructura jurídica— que el Estado debe reconocer y defender.

**B) Cuerpo social.** — Por lo que acabamos de considerar, salta a la vista la estructuración "pluralista" del cuerpo social. Podemos también definirla, con Toniolo, una "estructuración orgánica", lo que quiere decir: una pluralidad de suyo coordinada, pero siempre originaria, de organismos que poseen, conforme se ha visto, estructura, finalidades, autonomía y derechos propios.

La primera consecuencia que fluye es que cada ser humano tiene de suyo un conjunto de **status**: más exactamente, tantos cuantas resultan las comunidades esenciales de que forma parte.

Aparece por de pronto la diferencia substancial entre esta doctrina y la estatalista; en conformidad con ésta, la comunidad política es la única (o sea el Estado) de las comunidades que pueda definirse originaria, al paso que todas las demás no son sino articulaciones de la misma. Por eso el fin de la comunidad política resultaría ser el único que las demás comunidades menores (así como las personas que las componen) han de realizar.

Es más. El único derecho admisible sería el planeado por la comunidad política en conformidad con sus fines. Bajo este punto de vista, ningún sentido tiene el hablar de derecho anterior al derecho positivo, ya como derecho relativo al ser individual ya como derecho en otras comunidades.

Hemos de añadir que la doctrina colectivista no establece distingos entre Sociedad y Estado: conforme lo declarara el mismo Hegel, es una unidad absorbente, "substancial". Por lo contrario, la doctrina pluralista distingue categóricamente la Sociedad (esto es: las diferentes sociedades que los hombres constituyen para diferentes fines) y el Estado, siendo éste una sociedad cuya finalidad propia es la de tutelar —por razón del derecho positivo— e integrar los fines de las otras sociedades, no suprimirlos.

"Unidad de orden, no unidad substancial": he aquí la definición pluralista del Estado; y eso, no tan sólo con respecto a los individuos, sino también a las otras comunidades, de cuyo conjunto ordenado ese orden resulta. Pues bien, una Constitución ordenada refleja dicha pluralidad. En palabras corrientes, supone la vestimenta ajustada al cuerpo social.

**C) Estructura jurídica.** — Viene de suyo, ahora, la estructura constitucional más indicada. Como la talla así el vestido: la doctrina personalista y pluralista del Estado —base y cuerpo del edificio político— será rematada por una bóveda que ha de unir esta doble y esencial condición.

Por de pronto: debe contemplar el reconocimiento y la tutela de los derechos naturales de la persona humana, esto es: derechos anteriores a toda admisión de los mismos en la ley positiva, y por ende inviolables. Como puede verse, hasta aquí la coincidencia con la Constitución de 1789 en Francia es total. Ahí mismo, empero, comienza su diferenciación.

Ante todo, ¿cuáles son esos derechos naturales esenciales? La contestación debe sacarse del doble aspecto presentado por la persona humana: el de su libertad y el de la socialidad (o solidaridad). Hay, pues, derechos que radican en la primera y otros en la segunda, cuyo conjunto representa el cuadro integral de dichos derechos naturales, de todo punto esenciales para el hombre.

Por consiguiente, los derechos que fincan en la solidaridad presuponen, para subsistir, la presencia de comunidad que sean su concreto soporte. Eso significa que dichas comunidades disfrutan ellas también de derechos esenciales, cuya realidad el Estado nunca ha de desconocer.

Entonces, la perspectiva integral de los derechos propios de la persona humana contempla así los clásicos derechos de libertad civil y de libertad política (quienes se refieren a la persona considerada en sí y además por ser miembro de una comunidad nacional) como los derechos sociales fundados en los **status** que la persona humana posee por ser miembro de una comunidad familiar, de una comunidad religiosa, de una comunidad urbana, de una comunidad de trabajo o de clase (sindicatos, asociaciones profesionales) y asimismo de la comunidad nacional e internacional. Suyos son, en conclusión, o sea, le tocan a la persona los derechos de esas comunidades (de ahí el pluralismo jurídico) que poseen cada una su fin y su estado jurídico.

GIORGIO LA PIRA.
(Tradujo: L. Lattanzi).

# MUSICA PRIMERA

IGNORO por el momento quién sea Generoso Medina, fuera de que es un poeta, un espléndido poeta de América, donde tantas cimas líricas existen ya. Sé que de Montevideo me llega su libro "Música Primera", que parece un primer libro por el título, no por el contenido, donde la maestría, el gusto, la diamantina precisión de la imagen presentan a un poeta muy hecho. Esta Música Primera, de Generoso Medina, poeta uruguayo, por sí sola y sin más referencias, es la obra de un magnífico poeta. Más si este libro es su primera salida a las letras y es joven, en Generoso Medina hay uno de los mejores líricos de la América de hoy.

En Música Primera hay todavía surrealismo o superrealismo, más ingenio que extrañamiento, en algunos poemas, como "Estoy", aunque sea un ingenio teñido de sensibilidad, [illegible] producto del cultivador sabio y frío en un estupendo lenguaje poético. Junto a esta expresión se nota un [illegible] entrañado [illegible] nombre [illegible] piedra preciosa [illegible] nerudianos [illegible] imagen, no [illegible] religiosa en Generoso Medina [illegible] deslumbradora [illegible]

[illegible] la inteligencia —no ya para el concepto— que para el sentimiento. Y el lenguaje intelectual está más hecho de convenciones que el de denominador universal común del sentimiento, que no excluye la personalidad. Cuando Generoso Medina haya superado esta etapa, de ser Música Primera un libro inicial, dará una poesía envidiable, [illegible]

Libre sea el espanto
desde la nueva muerte.
Maderamen y espuma
se van entre los dedos.

[illegible]

Así su tiempo llega.
Así su sombra queda.

Yo daría de buena gana unas muestras del talento poético de Generoso Medina, más ilustrativas que mis apreciaciones. Y entre ellas pondría íntegro "[illegible]", donde [illegible]

Entre nidos de luz
fallece la garganta,
cuando el pájaro hechiza
la frontera de miedo.

[illegible] leed este soneto "A Don Quijote", donde los materiales más nobles están trabajados con sabiduría de cincel y plomada:

Santo de pie, cubierto por nobles, aguardando un talismán de alucinación,
dialogas en tu tiempo enamorado con la mágica vara de alheña.
El secreto fantasma que sonríe, goteando del estela del costado, hechiza flor en ámbito nevado cuando la luz desangra tus [illegible]
Si se fué aquel caballo que pacía en tu prado de espejos, signo [illegible] no lo busques, murió de rascacielos.
Llorando venturinas desde el día. Sólo queda la forma de tu escudo, entre llaves ardiendo mi desvelo.

Han tendido las uvas
sus cortinas de aromas.
En mis tablas la Virgen
encendió su milagro.
[illegible]

Para facilitar una idea más completa de su manera de ha-[illegible]

RAMON DE GARCIASOL.
(De "Correo Literario". Año IV. Nº 85. Madrid. Diciembre 1º de 1953).

## CUANDO ME LEVANTO

Cuando me levanto viene
lo bueno.
Me comienzan a sonar
todas las cosas por dentro.
La sangre me duele más
que los huesos,
los huesos me duelen más
que los sueños.

Y el incorporarse apenas,
y los órganos abiertos
y todas las demás cosas
que le humillan a mi cuerpo.

Todos gritan a la vez.
Yo de un grito hago el silencio
A qué quejarse de qué
Si yo me levanto muerto,
si a mí todo se me duele
y no me quejo.

## MAÑANA

Mañana ya
no tendrán hambre.
Será pasado,
será más tarde...
Yo no he sabido
de ningún muerto
que tenga hambre.

## RIO

Ser río es buena cosa.
De la montaña trae agua primera
y corre por el campo sabiendo que le espera
la mar amarga, enorme y misteriosa

Se va tranquilo abajo de la losa,
aguarda la segura primavera
y no se desespera
porque la mar ignora su condición de rosa.

Sabe que un día aprenderá a volar;
descenderá sobre la tierra recordada
y rebrillando al sol rodará hasta lo hondo

Y volverá a encontrar
el guijarro que hería su carne delicada
más sumiso y redondo.

## NOBLE LA ARQUITECTURA

Noble la arquitectura, ágil la cúpula
fuerte la trabazón, firme la clave,
retador de los siglos
planté cimientos en la tarde.
Azulea la pared, gotea el techo,
se desploma la nave.
Oye el llanto seguido
de los escombros de mi sangre.

PEDRO GARFIAS.
(España).

# UN SIGNO DE LOS TIEMPOS

SUPONGAMOS que viniera a la tierra uno de aquellos grandes propagandistas de las luchas anticlericales de comienzos de este siglo, uno de aquéllos que proclamaban "que habían apagado todas las estrellas del cielo" y que la República sería, a partir de ese momento, resueltamente laica; —de hecho subsisten todavía bastantes...— ¿Qué es lo que piensan? ¿Qué es lo que pensarían sus gloriosos mayores? Porque es necesario confesar que el espectáculo que da Francia a mediados del siglo XX si se refiere uno a las manifestaciones de la opinión pública, no corresponde en modo alguno a lo que se debía de esperar al cabo de cincuenta años de laicismo. Se había tenido la esperanza de implantar en las conciencias tal indiferencia que las preocupaciones religiosas se hubieran desvanecido, que no se llegasen a plantear ni siquiera problemas como los de la existencia de Dios, la inmortalidad del alma, a— fortiori—, y mucho menos todavía los que se refieren a la Iglesia y su papel en la sociedad.

Ahora bien, exactamente se ha producido lo contrario. En estos momentos somos testigos de una verdadera marea sentimental e intelectual que coloca en el primer plano de la actualidad las preocupaciones religiosas en todas sus formas. No hay mejor prueba de ello que el espacio que conceden los diarios a los delicados asuntos que se han planteado en el seno de la Iglesia como el de los sacerdotes obreros y el de los dominicos; que estas cuestiones hayan tenido tanta resonancia, haya provocado innumerables comentarios, suscitado reacciones en todos los sentidos, constituye un hecho singular, inesperado. Hay un gran periódico de la noche que prácticamente no deja de dedicar en la actualidad dos o tres columnas sobre estos temas; antes de la guerra Le Temps no hubiera dedicado, indudablemente, tanto espacio a problemas de esta clase.

El prodigioso éxito del abate Pierre, que en unas semanas ha conmovido las conciencias de millares de franceses, que ha obtenido lo que ningún ministro osó jamás tan siquiera pedir, que ha recordado, quizá, al país entero determinados principios de la fraternidad humana, tiene también el valor de un signo. Porque es sólo como sacerdote nada más, que como sacerdote, como ha realizado ese milagro el apóstol de los traperos; la única fuerza a la que hace llamamiento es la caridad de Cristo.

Estos síntomas no son los únicos que un historiador imparcial pueda descubrir. En el teatro, durante más de un año, en dos de los más grandes escenarios parisinos, los dos más grandes éxitos han sido dos obras de inspiración religiosa. En Dialogos de Carmélites, Georges Bernanos, arrastraba a sus oyentes a las alturas místicas que se creían inaccesibles a las multitudes, y en Sur la terre comme au ciel, Hochwalder planteaba el problema de las relaciones de lo espiritual y lo temporal de la manera más clara. Al mismo tiempo, en cierta manera, no se puede decir que obras como Le Diable et le Bon Dieu, de Sartre, Bacchus de Cocteau, Le Profanateur de Thierry-Maulnier, por muy lejos que estén de los cánones ortodoxos, pueden situarse, por las preocupaciones que revelan, en una corriente semejante.

En el cine sucede lo mismo, hasta el punto de que algunos pueden encontrar excesiva la predilección que parecen tener por los temas religiosos algunos directores de escenas. Es evidente que algunas películas de gran espectáculo —como por ejemplo Samson et Dalila— no toman de la religión más que los elementos más externos y no son propiamente religiosas; pero, por el contrario, hay muchas otras que tratan de cuestiones en las que se plantea la más elevada espiritualidad. No es posible olvidar películas como Monsieur Vincent, Dieu a besoin des hommes y Journal d'un curé de campagne; aunque en realidad son muy diferentes, estas películas van a conocer un éxito semejante y constituir un testimonio del mismo género; el admirable Defroque, en la que Joannon se ha atrevido llevar a la pantalla el misterio mismo de la presencia real en la Eucaristía; en esta película, Pierre Fresnay, en el papel de sacerdote apóstata, está verdaderamente conmovedor; la otra es La guerra de Dios, película española representada con pasión por Caude Laydu, donde se plantea el problema social en relación con los principios cristianos con un valor digno de elogio.

No terminaríamos con el relato de signos semejantes. ¿Se puede ir más lejos en el análisis? ¿Qué significa esa evidente curiosidad, esa apasionada atención que concede el público francés a las cosas religiosas, y que está, es preciso observarlo, en contraposición absoluta con las ideas demasiado frecuentemente asimiladas sobre una Francia atea, anticristiana, en la que las prácticas religiosas desfallecen y donde faltan las vocaciones? Es evidente que a esta pasión se pueden añadir razones que no tienen nada de religiosas; por ejemplo, se ha sabido con cierta repugnancia que los productores de cine que se habían negado a hacer una película documental para el abate Pierre, se han precipitado desde que es célebre, para proponerle ser la estrella de una gran película. Sin embargo, si esos que manejan el dinero —productores, directores de teatro o de periódicos— conceden una importancia tan grande al hecho religioso, es, desde luego, porque "el gran público", que es el único árbitro, el único rey en la materia, se interesa por la cuestión y quiere que le hablen de ella. ¿Porqué? ¿Porqué este pueblo francés que se pretendió llevar al laicismo, en realidad no se ha dejado llevar por esta influencia, o por lo menos grandes sectores continúan preocupándose de lo divino y de lo sobrenatural?

Me parece que en gran parte esto se debe a la actitud adoptada por la Iglesia en Francia desde hace cincuenta años. Sin ninguna tutela del Estado, pobre, heroica, ejemplar, la Iglesia ha dado un ejemplo que todo espíritu de buena fé está obligado a admirar. Por otra parte, desde hace veinticinco años, exactamente desde que fueron creados por orden de Pío XI los movimientos de Acción Católica especializados, y después, desde hace una decena de años, desde que nacieron las nuevas formas de apostolado, el clero se ha aproximado al pueblo, ha tomado parte desde muy cerca en su vida, en sus preocupaciones, en sus esperanzas. Por último, todo el esfuerzo del pensamiento católico que cada vez se ha llevado con mayor intensidad al conocimiento del público por los innumerables medios de la Prensa, ha contribuído considerablemente a hacer comprender que los problemas religiosos no se plantean fuera de la vida de los hombres, de sus sufrimientos y de sus angustias, sino que por el contrario, es en el cristianismo, y únicamente en él, donde se encuentran las respuestas más valederas, más profundamente humanas a las cuestiones que se plantea el mundo.

No es una cuestión de moda en virtud de una pasión fácil por lo que tantos franceses se apasionan, en 1954, por las cosas religiosas. En este aspecto, la Iglesia comienza a recoger los frutos de un esfuerzo paciente, difícil, acompañado de muchos sacrificios. No se trata de una moda, es un signo de los tiempos.

DANIEL-ROPS

# LA MADRE

A MARUJA BLANCO ACEVEDO DE MENDILAHARSU

*Serenamente, como si tejiera mantos de lino blanco,*
*los deja naufragar en profundos océanos,*
*que la nostalgia los incline y los acerque*
*con un cordel seguro como el Otoño,*
*delicadamente los aleja de las mesas*
*donde laten las vencidas por el peso*
*cuyo ruido separa los compañeros de naufragio,*
*no permite que la seguridad los robe*
*su azar de corales y vuelos,*
*y no los empobrece con palacio,*
*no les distrae el universo, del pecho,*
*no les cierra los árboles —los deja crecer junto a ellos,—*
*no les olvida las montañas,*
*no entorna las puertas al cordero*
*ni al arcoiris de los animales,*
*su escuela de sangre, de roca, de agua sonora,*
*no los divide en las llamas;*
*les da un traje desnudo para cruzar*
*las avenidas heladas de los ejércitos del desprecio,*
*les deja llevar como altas olas en una antorcha*
*no impide a las espumas trabajar en su escudo,*
*encendida por la noche, el fuego de sus muertes,*
*y no les da palabras que decir,*
*cuando ellos le preguntan quiénes son,*
*les muestra su país, el silencio,*
*los llama frente al mundo "guijarros"*
*que esperan bajo la gran bóveda*
*de lo desconocido como las orillas de los ríos,*
*los deja ir a conquistar sus manos,*
*los ayuda en la dura tarea*
*de encontrar sus ojos y conservarlos entre los gritos,*
*no los deja cazar por la monotonía,*
*no los deja caer en la trampa de la posesión,*
*no los entrega a los límites,*
*no los vuelve mendigos de tierra ni de aire,*
*ella que sufre no da consuelo*
*a su llanto, no detiene con brújulas los vientos,*
*los defiende, como una selva intacta, de las piedras,*
*vigila como un músico el cumplimiento de las fuentes*
*y quiebra con su oído las columnas*
*que intensifican alturas entre sus flores y el cielo,*
*los deja a solas con sus huesos*
*para estar cerca de la muerte*
*y no olvidarse quiénes son,*
*no confundirse con los que los espejos quieren que sean.*
*no demorarse en el otro que les exigen,*
*héroes desconocidos escuchan cada noche*
*el universo en su alcoba*
*y comprueban que viven,*
*ella, que no da nombres al mundo sino hijos,*
*no le prohibe al mar que los devore.*
*Sola, sobre el desierto que repite sus grises campanas*
*contempla sentada en su silla de venerable respaldo*
*con las manos estrelazadas y la mirada tranquila,*
*cómo giran sus propias ramas en las fauces*
*de una implacable tormenta,*
*mientras, invisibles laureles futuros*
*acuden desde arcas eternas,*
*con oros y laúdes, a recordar sus huellas.*

ORFILA BARDESIO

# LA BIOTIPOLOGIA EN EL ARTE

HALLAMOS, en el Tratado de Biotipología Humana, del Prof. Nicola Pende, un interesante capítulo dedicado al Arte, que seguramente nos será un excelente aporte para nuestro trabajo al tratar los retratos de novelistas y a sus propias creaciones novelísticas.

El Prof. Nicola Pende revela que de la paranormalidad a la anamolía o ectipiagrave el tránsito es breve, naturalmente así con mucha facilidad a la falsa belleza morbosa o belleza inarmónica. Debido al temperamento especial del artista, que proyecta en la obra de arte sus propias inamolías físicas y psíquicas o a causa de ciertas fases históricas decadentes del gusto artístico, las artes figurativas y plásticas reproducen preferentemente tipos de seudobelleza morbosa o sub-morbosa: por ejemplo: niños excesivamente gordos e hipogenitales, hombres de belleza femenina o con formas sexuales ambivalentes, mujeres con cara, esqueleto y músculos masculinos o con la piel de la cara excesivamente blanca y delicada, manos excesivamente pequeñas o demasiado alargadas, caracteres estéticos todos que según nuestras concepciones, son signos morfológicos de desequilibrios endocrinos.

Naturalmente que muchas veces el artista presenta casos anormales y es que a él le han impresionado esos fenómenos patológicos, que nosotros consideramos necesarios para que el gran público no experimentado en las teorías de la patología humana, tenga así un caso evidente de lo que son muchos seres en la convivencia social. Por esto el Prof. Nicola Pende, pone ejemplos que daremos luego, como una enseñanza más para saber estudiar desde este punto de vista biotipológico. Recordemos que el naturalista Kukne, en su tratado sobre la "Expresión del rostro", ofrece los ejemplos de tipos sanos, en contradicción con los que según su teoría son recargados y de esto depende de esas figuras tan diformes, que el artista a veces toma de ex profeso, para hacernos comprender de lo que la Naturaleza es capaz de hacer por el capricho de los humanos, arraigados siempre en el vicio gastronómico.

Por su parte el Prof. Nicola Pende, actual director del Instituto de Patología y Metodología Clínica y del Instituto Biotipológico Ortogenético de la Universidad de Roma, para confirmar sus teorías, consagra un extenso estudio sobre el arte en su difundido "Tratado", del que nosotros extractaremos algunos conceptos a fin de ofrecer estas teorías.

Para probarnos sobre la belleza femenina longilínea, toma como ejemplo a la Venus de Kranack, obra ésta que está en la Galería de la Villa Borghese, en Roma.

En otro ejemplo cuando nos quiere demostrar la belleza femenina brevilínea, escoje la Venus de Lorenzo de Credi (Galería de los Uffizi, en Florencia).

Y sostiene que el Cánon helénico de la belleza femenina es la Venus de Cnido, obra que posee el Museo del Vaticano.

Por nuestra parte, a fin de apreciar el dolor, covendría recordar a Laconte, donde la expresión anatómica constituye una excelente enseñanza para el artista que busca el dolor humano. Esta obra está en el Vaticano.

★ LOS RETRATOS DE ARTISTAS

Consideramos a los novelistas como los mejores continuadores de la biotipología; pero aparte de sus creaciones, donde podemos extraer aquí una rica colección de tipos tenemos para esto ricos estudios biográficos de geniales escritores que han consagrado páginas admirables para dejar cada uno su retrato sobre determinados autores.

Este secreto de plástica lo conocía bien Plutarco, el antiguo creador del retrato quien en sus "Vidas Paralelas" coloca siempre a un romano al lado de un griego, con el fin de que, detrás de la personalidad, pueda de este modo captarse más claramente su proyección espiritual, es decir, un tipo.

De todos los modernos que más han gustado retratar las figuras biografiadas, es el mismo Stefan Zweig quien nos ha legado una rica colección de biografías.

Como ejemplo tomaremos de éstas algunos retratos para comprender mejor cómo la fisiócrata es parte integrante del arte; y en este ejemplo nadie lo aventajó al novelista francés Honorato de Balzac, que en su repertorio de la Comedia Humana podemos seleccionar cientos de retratos de sus interesantes personajes de ficción.

Pero antes daremos algunos auténticos, es decir los que han creado sus personajes, que tampoco ellos no han escapado de la órbita de la biotipología.

El autor austríaco, al describir la figura de Stendhal, comienza de esta manera: Su nariz, gruesa y abultada, se extiende demasiado amplia en medio de su cara pueblerina. Los ojos, en verdad, tal vez no fueran tan feos; pequeños, negros, brillantes de inquietud, pero son demasiado diminutos y están metidos profundamente bajo las cejas gruesas que limitan su frente pesada y cuadrada. En el Regimento ya se burlan de él, gracias a esos ojos, y le llaman le chinois. ¿Es que hay algo que esté bien en esa cara? Stendhal se contempla con gesto de enfado. Nada es agradable, nada hay delicado, espiritual o vivo en su rostro; todo es pesado, vulgar, todo macizo, ancho, burgués; etc., etc.".

★ LOS MAESTROS DE LA BIOGRAFIA

Analizando paralelamente los dos ensayos sobre Tolstoi, que le han consagrado por un lado Romain Rolland, y por el otro, Stefan Zweig, nos encontramos que la diferencia es grande y por nuestra parte, el autor de la Vida de Mahatma Gandhi, revela una superioridad en su ensayo sobre el autor ruso.

Seguramente, que hay razones poderosas que han influido en el alma de Romain Rolland, y es aquel mensaje confraternal enviado por Tolstoi, documento éste que consideramos como una pieza altamente fraternal para un escritor.

El ensayo de Zweig, sobre el famoso novelista ruso, es una versión tomada con ciertas reservas y que ella acusa un fermentario de las lecturas no muy arriesgadas, con ese fervor que se siente con verdadera lealtad cuando el ensayista pone de corazón todo su entusiasmo para descubrir todas las fascetas de la obra.

Conocemos la manera de trabajar de Zweig, cuando él quería realizar una de esas biografías que tanto están en boga; y la misma esposa lo ha puesto de manifiesto en uno de sus libros, especificándonos el método que empleaba para escribir sus libros. No dudamos que Zweig era un fino captador de las especialidades que determinados autores han reunido con una larga y paciente labor; y de ellas se servía como lo demuestra la misma esposa; por esto era que siempre se trasladaba de un punto a otro; como cuando quiso escribir su biografía sobre María Estuardo, fué a Escocia; cuando se le ocurrió hacer aquel libro sobre Magallanes, fuera a Portugal; valiéndose también de los archivistas, como en el caso de María Antonieta que recurrió al balzaciano Pierre Abraham.

★ LOS NOVELISTAS TOLSTOY Y DOSTOIEWSKY

Por su parte Rolland, gran estudioso y consagrado muy por entero a la obra de Tolstoi, realiza un trabajo admirable, documentado con rigurosidad, de cuyo libro se puede seguir la trayectoria de la vida y la obra, con una regularidad de todos los acontecimientos.

Convenientemente y a fin de hacer un revisionismo de aquel período tan fecundo en la novela, conviene destacar que mientras en Rusia trabajaba, el conde Tolstoi, en Portugal, realizaba sus notables novelas Eca de Queiroz; en España, el fecundo canario Don Benito Pérez Galdós; en Francia, Emilio Zola; en Inglaterra, Dickens.

Pero nuestro tema en este trabajo será sobre el ensayo biográfico realizado por el austríaco Zweig y el francés Romain Rolland. Cierto que al hablar del novelista ruso no podemos dejar de intervenir a otra gran figura como es Dostoiewsky, y en esto podemos muy bien destacar aquella biografía, tal vez una de las mejores, la que dedicó el autor de "Amok" al autor de "Crimen y castigo".

A esta altura conviene, antes de entrar al prolijo examen de Rolland, recordar el juicio muy certero de un crítico donde este realiza el paralelo sobre las dos figuras centrales de la novelística rusa.

Los dos genios con la literatura rusa ha enriquecido a lo universal, comenta el crítico al ofrecernos el paralelo de estos dos genios, los más grandes realistas de todas las épocas, de los cuales emanaron las influencias más intensas —no sólo en el aspecto literario— representan el antagonismo más grande que pueda imaginarse. Tolstoi es aristócrata, enamorado de la naturaleza, hijo predilecto de la felicidad, colmado de todos los honores y satisfacciones; Dostoiewsky, es plebeyo, hijo de la ciudad, perseguido por la policía, la censura y las deudas, presidiario y torturado por la vida misma.

Tolstoy es racialmente sano; León de nombre y de naturaleza, un roble firmemente arraigado en la tierra, con ramas nudosas que trepan hacia el cielo, pletórico de fuerza, de vida y salud; Dostoiewsky, un haz de nervios, que se contrae dolorosamente al más leve soplo, visitado cada mes o cada semana por la "santa enfermedad" (epilepsia), clavada en el cerebro, Tolstoi orienta su vida hacia lo más adecuado, cuida de su hogar con los medios más abundantes, mantiénese en un estado de envidiable lozanía hasta los años de Matusalén; Dostoiewsky hace siempre, contra viento y marea, lo que había de dañarle, tropieza con todas las trabas, no conoce medida alguna en el amor o el odio apasionado. Tolstoi no tiene nada de común con la literatura, denota un gusto pésimo, y de aquí sus últimos ataques iracundos contra toda literatura, sin descontar la suya propia; Dostoiewsky es literato genuino, aunque le fueran vedados los laureles que coronaron a aquél. Tolstoy es solamente épico, se detiene con apacible calma en las cosas mezquinas y grandiosas, en lo episódico de toda especie, aunque también compuso dramas; Dostoiewsky es sólo dramático, aunque nunca compuso una escena; aquél relata siempre en forma clara e inteligente, éste dialoga, siempre confuso, con oscuras alusiones.

SANTIAGO GASTALDI.



# ALLA CUANDO EL DR. JOAQUIN REQUENA ESTABA ENFERMO...

YO creía que José López García S.J. fuera también sastre. Y en realidad no lo es. Pero hace unos días cuando fuí a visitarlo con motivo de unos líos que tenía por sus íntimos amigos los presos de Miguelete, me lo encontré con un metro de hule y tiza. Como todo cabe en López García, no me extrañó, el que pudiese encontrar un maniquí sobre el cual estuviese hilvanando un traje para uno de sus protegidos. López García es de los que no lo dejan hablar a Vd., o de los que siempre hablan antes que Vd. Y esta vez fué así.

— No sé lo que estará pensando... pero sabe, mi querido artista, es que estoy preparando la Secretaría de las Obras Misionales Pontificias...

— Se dedica ahora a decorador?.

— No. Simplemente quiero dejar este cuarto de un modo apropiado para que en él funcione la Secretaría de dichas Obras.

—¿Y...?

Pero ya López García estaba respondiendo la pregunta que yo no había tenido tiempo de formular:

— Me acaban de nombrar Director de la Obra de la Propagación de la Fe en nuestra patria, y quiero ponerme a trabajar cuanto antes... pero como para trabajar es necesario tener un sitio donde hacerlo, y como el sitio que teníamos hay que arreglarlo, aquí me encuentra Vd. midiendo con este metro a falta de otro mejor, paredes y baldosas para mandar hacer unos estantes donde poner todo el material de que por ahora carecemos... y además

Ese "además" de López García ocuparía lo restante de esta página. En él entraba de todo, y todo ello mezclado, como en la feria de Tristán Narvaja los domingos...

Yo no sé lo que podría interesar a Vd. de esa charla. Pero creo que será bueno que conozca algo, -si no conoce Vd a López García- de lo que es ese hombre a quien se ha puesto al frente de una de las Obras más queridas del Santo Padre.

El Padre López García fué estudiante universitario, estudiante de Medicina... y por su genio y su carácter actual -después de veinte y tantos años- sigue siéndolo... por lo menos gesticula y grita como un universitario digno de las huelgas de hace unos treinta años.

"Y ADEMAS"...

"Y además", fué uno de aquellos muchachos que se entrega con toda el alma -que siempre está en "ALTA TENSION"- a las Obras Vicentinas, y hoy jesuita es también vicentino. Hace unos años medio Montevideo se enteró que López García se había ido a China. Allí estudió teología y terminó su carrera de medicina, y desde hace pocos años está de nuevo entre nosotros. Que ama a sus compatriotas no hay duda; allá en la otra vida nos lo podrán decir muchos. Todos los que lo han visto en sus cuchitriles, en las salas de los hospitales, o en los cuartos tibios de los Sanatorios o en su propia cama, cuando los ha ido a buscar para enseñarles la Puerta, no fuese que la equivocasen, en la última hora decisiva. De ese amor a los que vivimos acá nos hablarían ellos... todos ellos unos para agradecerle al buen Dios, que les mandó al sacerdote -con nervios electrónicos y corazón de Cristo- y otros que se lamentarán para siempre no haberlo escuchado en esos sus últimos momentos...

Y que ama a los chinos, nos lo dice también gran parte de su actividad y el hecho de que es difícil hablar con él sin que en una forma u otra ilumine la conversación algún resplandor del Celeste Imperio... López García vive toda la realidad del problema de la salvación de las lamas de sus compatriotas, tendido al mismo tiempo hacia la China y trabajando desde aquí por ella.

Hoy la nueva misión que se le ha confiado, lo hace más católico, más universal en sus funciones materiles, ya que católico ha sido, y es su alma sacerdotal y misionera.

UN 26 DE ABRIL DE 1897...

Es decir, exactamente hace en estos días 57 años, se llevó a cabo la primera reunión de la "Comisión Central de la Obra de la Propagación de la Fe".

Mientras hablamos con el Nuevo Director, éste nos muestra libros de Actas, escritos, impresos diversos que tiene en su poder y que acaba de revisar. Sus palabras son interesantes -y nos sirven de guía- pero más, si cabe, son los datos que reseñan esas actas.

Por el Acta de esa reunión del 26 de abril de 1897, nos enteramos de muchas cosas. Mons. Luquese expresó en ella que había reunido a los presentes porque "había recibido del Señor Obispo Diocesano, Dr. D. Mariano Soler el encargo de organizar la Obra de la Propagación de la Fe, en la República, con el carácter de Director Diocesano"... "para ello había creído conveniente constituir una Junta Central de caballeros para que le auxiliasen en los trabajos de organización y dirección de dichas obras." El ilustre Prelado "se había fijado" en las siguientes personas: "Dr. Miguel V. Martínez, D. Carlos Druillet, D. Arturo Heber Jackson, y D. Juan O'Neill" que asistieron a esa primera reunión, y en los "Sres. Doctores Jacinto Casaravilla, Vicente Ponce de León, Miguel Perea y los Sres. José S. González, José María Muñoz (hijo), D. Silvestre Umerez" que "faltaron con aviso y además al Doctor Joaquín Requena a quien no se le pasó invitación por su estado de salud".

Nombres próceres de nuestro catolicismo y de nuestra historia ciudadana tomaban parte en esta reunión. Y en los siguientes años otros de no menor reciedumbre habían de aportar su apoyo, su trabajo y espíritu a esta obra. Tales, por ejemplo, -y tememos olvidar algunos-: el Dr. Jacinto Durán, Dr. Carlos Casaravilla, Fermín Carlos de Yéregui, Juan B. Goyret, Félix Taboada Bayolo.

Estos nombres figuraban en las actas desde 1897 hasta 1914. No teníamos tiempo para recorrer las Actas de reuniones posteriores. Sin embargo por lo que leímos pudimos constatar que el celo de unos pocos sostuvo la Obra en medio de vicisitudes y vaivenes, con una constancia y un espíritu insospechados. Una vez más en las obras de la Iglesia el celo de unos pocos, pero decididos u con verdadero sentido católico, harían posible la continuidad del trabajo en pro de las Misiones, tan queridas para el Papa "como las pupilas de sus ojos" (Pío XI).

EL PIONNER.

Nos duele no poder dar otros nombres; los de quienes sin duda colaboraron desde la primera hora en las Obras Pontificias de la Propagación de la Fe. Pero el tiempo nos urgía y el P. López García nos seguía dirigiendo los impactos de su locuacidad y ardor por la labor que le habían encomendado.

Pero encontramos este dato interesante en la primera de las Actas con que se reorganiza a pedido de Mons. Luquese "manifestó que sería un acto de justicia por parte de la Junta el conferir la Presidencia al Doctor Joaquín Requena que hacía treinta y cuatro años inició y fundó en esta República la Obra de la Propagación de la Fe, manteniendo con una celo y una actividad poco común y ejemplar la suscripción que logró levantar entre personas piadosas, enviando puntualmente todos los años a los Centros Generales los fondos recolectados, pero ya que por su avanzada edad y estado de salud, al Dr. Requena le sería gravoso desempeñar la presidencia efectiva, pedía se le nombrase Presidente Honorario, imponiéndose la Junta el deber de hacerle intervenir con su firma en las remesas de fondos y comunicaciones oficiales."

En 1863, pues, aquel gran oriental nos constituía en un pueblo misionero. El Uruguay en sus albores de progreso ya contribuiría a que Cristo reinase en los países de infieles. Los comentarios sobran. Cuando un hombre de la envergadura del Dr. Joaquín Requena, en medio de sus múltiples y delicados trabajos, sabe fundar y dirigir y mantener con eficacia una obra neta y puramente espiritual y católica; su trabajo y su tesón son su mejor elogio.

La obra tiene un ejemplo conductor en el Dr. Joaquín Requena. Y esperamos que la Propagación de la Fe reciba de los católicos Uruguayos lo que tiene derecho a esperar. Los que hasta ahora han proseguido la labor iniciada por Joaquín Requena y continuada durante varias décadas por el ilustre Mons. Luquese, no han desmerecido de ellos. Si la Obra en ciertos momentos no tuvo la eficiencia que se podía esperar no fué por falta de celo y empeño. Lo que he admirado en su último Director el Canónigo Luis De Santiago, es el cue sabiendo que para él -como para nosotros los felices mortales que tenemos ocho horas de oficina-; es que sabiendo que para él que es sacerdote y párroco "con horario continuado" el día es de veinticuatro horas, haya aceptado obedientemente el cargo de Director y haya logrado que a pesar de las dificultades económicas de estos años la Obra no decayese. Realizando al mismo tiempo la magna obra de la Catedral, con tanto acierto como gasto de energía y arte.

UN LIBRO DE ACTAS A $1,20

Casualmente el Libro de Actas de la Comisión Central que se abre con el Acta del 26 de abril de 1897, tiene todavía el precio escrito con lápiz... ¡Costó un peso veinte! Hoy si el nuevo Director quiere comprar uno similar tendrá que pagar alrededor de ocho pesos!... Temo que Vd. lector, me diga que son datos muy pintorescos estos, pero que no tienen interés para los pobres negros o australianos que esperan nuestras limosnas y nuestras oraciones. Las que les debemos por ser católicos...

¡Pero vaya si lo tiene! Hace 57 años el precio de la vida estaba en relación de uno a ocho con el costo de las cosas hoy en día -si no es mal índice de referencia el costo del libro de Actas.- Y entonces la cuota anual que pagaban los socios de la Propagación de la Fe, era de sesenta centésimos... ¡la misma de hoy, 1954!.

Y NO PUEDE SER.

El Padre López García que tres veces durante nuestra conversación ha llamado al dinero "el estiercol del diablo", según la gráfica expresión de Papini, nos dice "que no puede ser". Y estamos de perfecto acuerdo con él. No puede ser que se siga dando una de sesenta centésimos al año, para contribuir al ingente gasto que damandaban las misiones, hoy más que nunca, dado lo poco que puede dar una Europa desangrada y depauperada y que fué uno de los baluartes más fuertes de las Misiones los años anteriores. No podemos seguir haciendo un gesto generoso con sesenta centésimos. Nunca nuestra generosidad será suficiente para una causa tan grande. Pero la nueva cuota que será desde este año en adelante de un peso, estará más en consonancia con las necesidades actuales de la Iglesia y la generosidad de los que nos han precedido.

MARIO MARQUEZ.

# GUARDANDO EL PASADO

TODO el que vive en Dinamarca está familiarizado con su paisaje, caracterizado por suaves colinas, sembrados ondulantes entre bosques y playas, húmedas praderas bordeando arroyos y fiords, cambiando con yermos poblados de brezales, y plácidos lagos. Esta tierra, que separa el Mar del Norte del Mar Báltico, ha sido el hogar del pueblo danés durante todo el tiempo que abarcan nuestros conocimientos históricos, y todo parece indicar que sea el mismo pueblo el que ha tenido aquí sus lares durante varios milenios antes. Las grandes migraciones y guerras, indudablemente, causaron estragos, ocasionando grandes cambios, pero el país entre aquellos dos mares no se perdió jamás. Por eso puede decirse con toda razón, que los vestigios y monumentos del pasado existentes en Dinamarca constituyen en el más verdadero sentido de la palabra parte del patrimonio del pueblo danés. Recuerdan la vida y actividades del pueblo en el pasado, la fe y las aspiraciones de sus hijos a través de los siglos bajo condiciones variables, sus luchas por la existencia, sus triunfos y sus derrotas.

No sería justo, pues, que en el panorama viviente de Dinamarca llegasen a faltar esos monumentos. Los túmulos y dólmenes de la antigüedad se nos presentan cual silenciosos recuerdos de una noche prehistórica a través del característico laconismo de las piedras rúnicas de la época de los vikings. Numerosas iglesias de la Edad Media nos han quedado como otros tantos grandiosos monumentos de la era católica. En todas las comarcas del país nos hablan de los tiempos que ha vivido nuestro pueblo hasta el día de hoy, los castillos y palacios, haciendas señoriales, rectorales y casas de labranza, aldeas y ciudades. Particularmente preciosos nos resultan estos monumentos del pasado, porque tantos de ellos encierran inestimables valores de belleza, al menos para nosotros. Dinamarca no puede alcanzar para sí un puesto principal en la historia del arte mundial, pero, a nuestro modo de ver, Dinamarca es un país bello, y a esto contribuyen en alto grado sus monumentos históricos. Es este el motivo porque deseamos preservar no sólo las bellezas naturales del paisaje, sino también los monumentos históricos, procurando en la medida de lo posible impedir que sufran daños indebidamente tales monumentos.

Según la forma en que se ha encarado la organización del trabajo de conservación, pueden clasificarse los monumentos históricos en tres categorías principales: 1) monumentos de la antigüedad, restos de antiguos sitios fortificados, ruinas y otros monumentos inmuebles que no se hallan destinados a usos prácticos; 2) iglesias; y 3) edificios seculares de valor histórico y estético.

Existen en Dinamarca unos 24.000 monumentos, en su mayoría prehistóricos, protegidos por el Estado. Unos dos mil de éstos son grandes sepulcros de piedra (dólmenes, tumbas de gigantes y cistos), que se datan del período comprendido entre unos 2.500 y 1.500 años antes de J. C. Hay además unos pocos poblados (de las edades de piedra y de hierro), varios monolitos, piedras rúnicas, antiguas fortificaciones (principalmente de la edad de hierro), y las características cercas de piedras llamadas "Skibssaetninger" simbolizando un barco, que originalmente rodearon algún sepulcro. La gran mayoría de estos monumentos antiguos, sin embargo, está formada por túmulos; algunos, más grandes, datan principalmente de la edad de bronce antigua (de 1.500 a 800 años antes de J. C.); otros, pero son pocos, son de la era de los vikings (800 a 1.000 A. D.). También se encuentran túmulos más pequeños que datan de la cultura de sepulcros individuales de la edad de piedra (2.300 a 1.800 años antes de J. C.), y de la edad de bronce reciente (800 a 400 años antes de J. C.).

De la Edad Media (1.000 a 1.550 A. D.) quedan los vestigios de unos 800 castillos, reducidos en su mayoría a simples terraplenes, y en contados casos, en forma de ruinas propiamente dichas, más alrededor de 100 plantas de iglesias demolidas o arrasadas.

Todos estos monumentos están comprendidos entre los protegidos por las disposiciones de la ley sobre la preservación de sitios y bellezas naturales, de 1937. Ya con anterioridad a la promulgación de dicha ley se habían preservado por iniciativa particular unos 6 a 7.000 de los monumentos más notables. La registración y vigilancia de los monumentos conservados en virtud de la ley precitada incumben al Museo Nacional, cuyo 1er. Departamento tiene a su cargo los monumentos de la Antigüedad, correspondiendo a su 2º Departamento los de la Edad Media.

Los templos medievales de Dinamarca han sido conservados en número de casi 2.000. Sus edificios y pertenencias muebles e inmuebles están protegidos en virtud de la Ley del 30 de junio de 1922 sobre conservación de iglesias y cementerios. Según esta Ley no puede hacerse ninguna alteración de las iglesias sin permiso previo del Ministerio de Cultos y sus consejeros técnicos, los inspectores nacionales de edificios, y el Museo Nacional. Un organismo denominado "La Inspección especial de Iglesias" vigila el buen mantenimiento de las iglesias más importantes. Por iniciativa privada han quedado protegidos también, durante los últimos años, los alrededores inmediatos de numerosas iglesias.

En la opinión pública danesa reina completa unanimidad acerca de la necesidad de preservar los monumentos del pasado de la nación, y son considerables los esfuerzos desarrollados, tanto por entidades particulares como por las instituciones oficiales arriba nombradas, en tal sentido. No puede negarse, sin embargo, que la tarea a menudo resulte sumamente difícil, y que algunas veces sea casi imposible reconciliar los intereses de la conservación con otros también muy respetables. Es que durante el último siglo y medio, la población de Dinamarca se ha cuadruplicado, y lo mismo que en otras partes, el enorme desarrollo técnico y económico ha traído consigo aquí muchos cambios revolucionarios.

El crecimiento y la transformación de pueblos y ciudades nos han costado la pérdida de muchos edificios de gran valor histórico o arquitectónico, pero, por suerte, parece que la mayor comprensión lograda durante los últimos años de la importancia de la planificación urbana y de las posibilidades que ofrece la misma de preservar hasta cierto punto los edificios de valor histórico, haya producido sus frutos y que en consecuencia sean promisorias las perspectivas de preservar en adelante los edificios urbanos de mayor interés, especialmente en la capital. Mediante la Ley de Edificación para Copenhague han quedado facultadas las autoridades para impedir que junto a los edificios protegidos se levanten construcciones que los afeen.

También en la campaña quedan grandes problemas por resolver, y allí también las necesidades del presente plantean exigencias a menudo inexorables, pero abrigamos fundada confianza en que el amor que sentimos los daneses por los paisajes de nuestra tierra, y la veneración a nuestros monumentos históricos, sean lo bastante fuertes para que el trabajo de conservación encuentre en los años venideros la comprensión indispensable para que sean legados a la posteridad en buenas condiciones los monumentos del pasado de Dinamarca.

HARALD LANGBERG.

# La Plaza de la Estrella

LA primavera se aproxima y ya podemos imaginarnos su cielo azul y su sol. Los árboles de París van a adornarse con brotes verdes, iluminarse con yemas nacientes. Los barrios del noroeste, con sus largas avenidas plantadas de árboles volverán a tener todo su encanto, desde las Tullerías, el Sena, hasta el Bosque de Bolonia. Será entonces el momento más bello para ver la Plaza de la Estrella.

Círculo inmenso (tiene 240 metros de ancho), está dominada por el Arco de Triunfo que luce como en bandeja y que aprisiona con una ronda de autos, frenética y ruidosa. El arco de piedras grises con sus dos bóvedas cruzadas, sus esculturas épicas, su remate coronado de acroteras, atrae y retiene la mirada desde todos los lados y parece desafiar con su serenidad altanera el tumulto que gravita ruidoso a sus pies. El lugar es luminoso, amplio, noble y ensordecedor. Pero también posee el atractivo de un paseo por las aceras o por, mejor dicho, los terraplenes que constituyen su periferia, extendidos bajo los plátanos, y se siente uno tan bien del lado de la avenida del Bosque que puede uno sentarse y dar migas de pan a las palomas.

Tal y como la vemos, con su cerco de casas uniformes que dan sobre pequeños jardines, es una obra del siglo XIX. Pero su origen es más lejano. Su nombre recuerda el lugar muy antiguo donde se cruzaban caminos que llevaban a París, Saint-Germain, Saint Cloud e indudablemente a Saint-Denis. Esta encrucijada situada al norte de la colina de Chailllot, estaba muy alejada de los límites de la capital hasta la Revolución. Había sido considerada por el ilustre Le Notre, jardinero de Luis XIV, para trazar una avenida con un tapiz verde que diese a los jardines de las las Tullerías una prolongación digna del palacio. Este fué el origen de los Campos Elíseos. A fines del siglo XVIII, construídos más allá la la avenida y puente de Neuilly, y por último la construcción de una puerta en el cerco de los Granjeros Generales, vino a dar a la Estrella la importancia de una de las principales entradas de París. Sin embargo, continuaba estando fuera de la ciudad y ante dos pabellones de consumos, obra del arquitecto Ledoux, que subsistieron hasta Napoleón III

Desde hacía mucho tiempo, las idas y venidas entre los dos castillos reales de París y de Saint-Germain, la peregrinación del Valerien y sobre todo la de la abadía de Longchamp, que había degenerado en una verdadera fiesta mundana, había familiarizado a los parisienses el cruce de carreteras de la colina de Chaillot Pero estaba reservado a Napoleón I el convertirlo en uno de los lugares más célebres del mundo. En 1808 decidió elevar un gigantesco arco de triunfo a la gloria de su ejército.

Pensó primero en la plaza de la Bastilla. Felizmente, los arquitectos Percier y Fontaine le hicieron cambiar y se escogió como lugar para el monumento dibujado por Chalgrin "la Estrella cerca de la verja de Chaillot". La decisión fué tomada el 6 de mayo. El 15 de agosto se ponía la primera piedra de los cimientos. Estos fueron difíciles de construír y exigieron dos años de trabajos. El suelo era poco resistente y hubo que construír una plataforma subterránea compuesta de bloques ciclópeos con bases superpuestas. En 1810, cuando María Luisa de Austria hizo su entrada solemne en París, apenas salían las piedras de tierra y fué necesario alzar un arco simulado con planchas y lonas pintadas para el paso de la nueva emperatríz. En 1814, apenas se habían comenzado las bóvedas. Los trabajos, interrumpidos a la caída del Imperio, continuaron en 1825 y el arco fué terminado durante Luis Felipe. Tal y como lo vemos en la actualidad acogió, a, retorno de Santa Elena, las cenizas del que en la embriaguez de su poderío había ordenado su construcción.

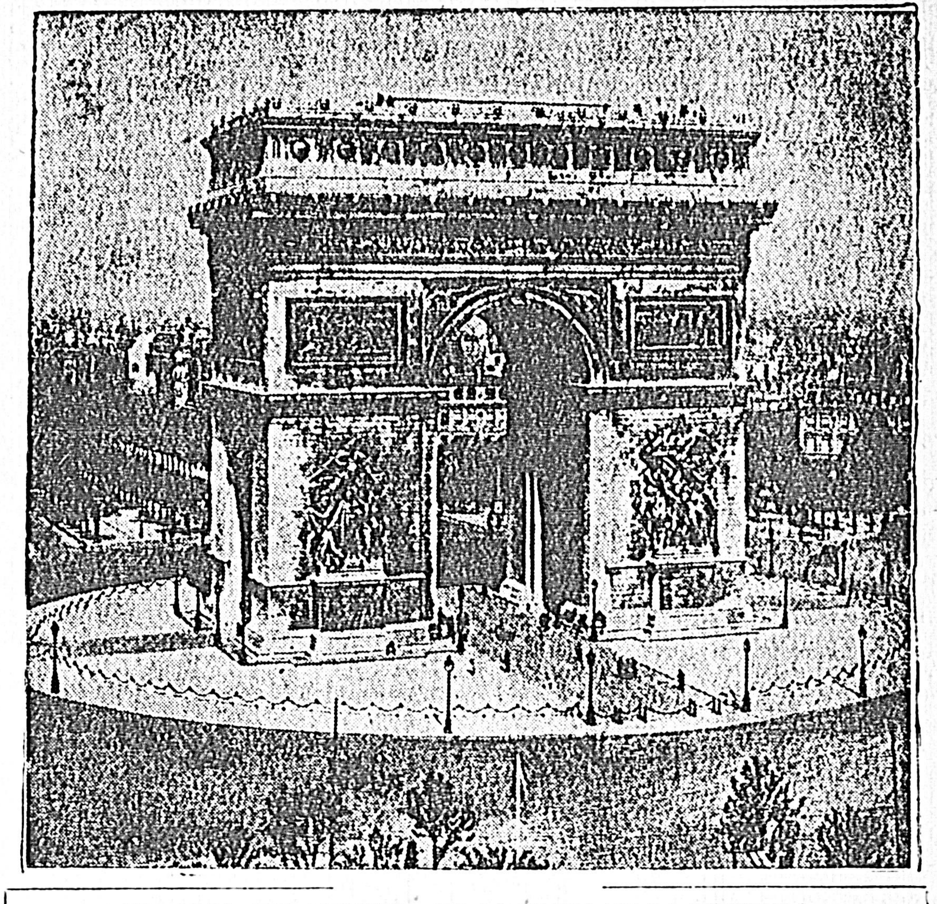
Es evidente que ninguna obra arquitectónica ha impresionado, más vivamente la imaginación de los franceses. De sus poetas el que ha sabido mejor convertirse en el portavoz de los entusiasmos populares fué Victor Hugo que lo cantó varias veces, aunque tuvo la decepción de no ver figurar el nombre de su padre entre los 660 generales, cuyos nombres grabados en las piedras perpetúan la memoria. Dejándose llevar por su ensueño hacia el porvenir, más allá de varios miles de años, se representa a París destruído e imagina que sólo el Arco de Triunfo ha quedado en pie sobre su colina:

"Tú, tú serás la puerta abierta sobre la cima
"Que dice: Hay que subir para venir hasta mí".
Los hombres futuros arrancarán la yedra para buscar los secretos de los siglos pasados y
"Crecrán ver, a lo largo de su friso animado
"Revivir el gran pueblo con su gran ejército..."

Como un sorprendente favor del destino, el poeta que cantó al arco prodigioso reposó bajo sus bóvedas antes de ir a descansar para siempre bajo las del Panteón. La famosa velada fúnebre de 1885 puede considerarse cono uno de los episodios más salientes de la historia de la Estrella. Indudablemente ha habido otros mucho más trágicos cono el paso de las tropas enemigas durante las guerras de invasión, o más embriagadores como el retorno de los franceses vencedores en 1918 y la entrada del general De Gaulle, seguido por los carros de la división Leclerc en 1944. Por último, las cotidianas ceremonias de reanimar la antorcha en honor del Soldado Desconocido, que no cesan desde hace más de treinta años y que dan una sombra de gravedad a la fisonomía alegre de la plaza.

Sin embargo, sin que haya necesidad de decirlo, salvo en las inmediaciones de la lápida sagrada, la atmósfera de amabilidad domina. Los hoteles particulares que rodean la plaza, dibujados por el arquitecto Hittorf durante el Segundo Imperio, forman un decorado homogéneo y elegante, poco elevado, que deja pasar la luz por todos lados. La mirada puede dirigirse a discreción y hundirse en pleno cielo o hacia lejanas perspectivas abiertas por todos los lados. Hausman un decorado homogéneo y torno al arco, rayos simétricos de avenidas que aunque algunas estaban hechas o planeadas antes que él, terminaron de justificar el nombre de Estrella. La más admirable de todas es la que se llamó primeramente Avenida de la Emperatriz y que se llama oficialmente Avenida Foch, pero que para los parisiense continúa siendo siempre la Avenida del Bosque, como lo fué durante casi sesenta años y lo es, en realidad, todavía. De 120 metros de ancho, con sus césped florido, plantado de árboles, sus dos vías paralelas al camino central, es más que una avenida como un largo parque que conduce al Bosque. Al entrar, la vemos alejarse hacia un mar de verdor que domina en el horizonte el Monte Valerien, las colinas de Saint-Cloud, de Bellevue, de Meudon, bañándose en la bruma irisada del cielo de la Isla de Francia; aunque sabemos que estamos en pleno París, nos apoderamos con delicia del mensaje de libertad que las escapadas a la naturaleza aportan a las grandes ciudades y sin las cuales no serían más que visiones malditas.

JEAN GALLOTTI



EL ARCO DE TRIUNFO EN LA PLAZA DE LA ESTRELLA

# La perfección como norte de dos siglos de afanes

LONDRES está lleno de parajes semiescondidos, de rinconadas de remansada quietud aparente, por contraste con el caudaloso tráfago de alguna gran vía contigua. Pero con frecuencia tal impresión superficial es engañosa. La verdad, no siempre sospechada, es que en muchas de esas "islas" de sosiego se concentra actividad menos ruidosa, pero acaso incluso más concentrada y fecunda que la que encauzan avenidad urbanas de gran pasaje como la de Fleet Street -la famosa calle londinense de los periódicos— y el estrepitoso Strand. Precisamente adyacente al Strand se encuentra uno de los parajes aludidos, tal vez superficialmente conocido por el automovilista presuroso, como sitio ideal en que dejar su coche, mientras come o negocia. Tal lugar de remanso urbano es el Adelphi.

Penetrar en el tranquilo recinto del Adelphi es algo así como dar un paso al interior de un mundo distinto. Ha cambiado un tanto aun en el breve transcurso de mi existencia. Algunas de las viejas moradas características, de un par de siglos de antiguedad, que allí se alzaban, se han visto desplazadas por modernistas oficinas del Gobierno; otras fueron aniquiladas por bombardeos enemigos en el curso de la segunda guerra mundial. Pero aún quedan bastantes, entremezcladas con recias mansiones clásicas -de las erigidas a fines del siglo XVIII por los famosos Hermanos Adam- para dar derecho a que a esta barriada se le adjudique el un tanto gastado epíteto de "viejo mundo".

La verdadera joya, entre todas esas interesantes muestras arquitectónicas de otros tiempos, la constituye el edificio sede de la Royal Society of Arts. Su amplia fachada sustentada por columnas ha dado un cierto tono, a lo largo de cerca de 200 años, a la John Adam Street. Aunque carece del hábito de engalanarse con banderas y colgaduras, la Sociedad de las Artes bien podría hacer flamear este año una o un par de banderas, porque en 1954 se cumple el bicentenario de su propia fundación.

Hace cerca de dos siglos, serios caballeros de blancas pelucas empolvadas se congregaban en este augusto edificio para deliberar acerca de cómo ayudar a la expansión de las industrias de Gran Bretaña y las de sus territorios dependientes. El Canadá, la India, Australia y muchos otros países de la Commonwealth encontrarán, en una revisión de sus archivos, que muchas de sus florecientes empresas del día de hoy debieron su iniciación a los miembros que se reunían en la calle de John Adam, en la barriada del Adelphi.

LA LABOR DE ESPOLEAR LA INDUSTRIA

Aunque no directamente conexionada con la industria, la Real Sociedad de Artes ha desempeñado siempre el papel de acicate a la industria misma. Su misión a este respecto se asemeja a la de un padrino vigilante y benefactor, pródigo en dar consejos y alientos; en su desvelo constante, la Sociedad proclama las novedades en punto a técnicas e inventos, se esfuerza en buscar fuentes de materias primas y, acaso lo más importante de todo, promueve la yuxtaposición armónica de buenos diseños y ejecución diestra.

En su mayoría, las novedades técnicas comienzan siendo feas. Ulteriormente, a medida que van superándose en eficiencia, van cobrando también aspecto más atractivo. Más aun cuando los fabricantes británicos consideran hoy día el buen diseño como factor esencial, no siempre fué así; y mucho del actual progreso a este respecto debe en justicia atribuirse al impulso dado por la Real Sociedad de las Artes.

En fecha ya tan remota como el año 1764, la Sociedad ofrecía premios para estimular los diseños estéticos en relación a textiles, y todo otro arte o manufactura. Entre los miembros de los antiguos tiempos de la Sociedad figuraban hombres como Thomas Chippendale, el renombrado diseñador de muebles, y John Baskerville y William Caslon, los grandes impresores que dieron nombre a los respectivos tipos empleados por el arte de la linotipia a través del mundo entero.

He tomado todos estos datos de una nueva historia anecdótica de la Royal Society of Arts, escrita por Gordon Russell, Director del Consejo de Diseño Industrial de Gran Bretaña. Uno de los designios primordiales de la Sociedad, dice el Sr. Russell, fué el de establecer vínculos entre las industrias británicas en el mismo Reino Unido y también con los pioneramente asentados en las que entonces eran "las Colonias", incluída Norteamérica. Y así ofrecieron por ejemplo, premios a los granjeros de ultramar para estimularles, allá por 1775, a desarrollar plantaciones de moreras, con el fin de poder obtener mayores provisiones de seda. Al Canadá y a la India se las ofrecieron similarmente incentivos para fomentar la plantación de cáñamo con destino al cordaje de barcos. Y la sociedad alentó asimismo a los australianos a que introdujeran la cría de ganado lanar de raza merina, contribuyendo con ello a fundar la actual prosperidad del comercio lanar de aquel país.

LA GRATITUD DEBIDA AL PRINCIPE ALBERTO

Luego, por algún tiempo, parece que la Sociedad se enfrascó excesivamente en servir al "Arte por el Arte". Y no fué hasta los años subsiguientes al de 1840 cuando la Real Sociedad despertó de nuevo a las realidades circundantes, precisamente cuando su por entonces nuevo Presidente, el Príncipe Alberto, exhortó a que se reanudara la seria tarea de "estimular la aplicación de las bellas artes a nuestras manufacturas". El Príncipe Consorte, que posteriormente vendría a ser el principal promotor de la histórica Gran Exposición de 1851 fué propulsor también de la organización de varias previas exposiciones públicas, que se celebraron en el salón de lectura que aún subsiste en la tantas veces citada calle de John Adam, del Adelphi.

La primera exposición orientada a revelar la falsedad de la idea que consiste en creer que el público "prefiere lo vulgar, lo aparatoso e incluso lo feo, a lo realmente bello y perfecto", estuvo coronada por el éxito. La demanda por lo bello y lo perfecto fué tan claramente elocuente ya en 1847, que el citado salón de lectura estuvo colmado por el desfile de unas 20.000 personas. Al año siguiente eran los fabricantes los que clamaban por mostrar sus productos, y la nueva exhibición de muestras fué visitada por 73.000 personas en 1849 fueron ya 100.000 los visitantes que acudieron a engrosar el éxito de aquella especie de tercer ensayo general en preparación a la Gran Exposición de 1851. De aquel enorme despliegue internacional de muestras brotó más tarde el actual Museo Victoria y Alberto, instalado en el distrito londinense de South Kensington y que constituye una de las más hermosas colecciones de arte aplicado que en el mundo existan. También el Museo debe en gran medida su iniciación a la misma Real Sociedad.

Actuar en misión pionera ha sido la aspiración constante de la Sociedad. Suele complacerse en clavar una señal de descubrimiento en algún terreno virgen, pero está siempre presta a ceder la responsabilidad de prosecución de su cultivo a otras entidades adecuadas, en cuanto se reconoce el valor de la indicación incitadora. Por ejemplo, en 1878 la Real Sociedad organizaba y hacía que se celebrasen exámenes sobre actividades técnicas aun no cubiertas entonces por la Junta de Educación. Cuando subsiguientemente se hicieron cargo de la perpetuación de aquellos exámenes otras entidades, como la del Instituto de la Ciudad y Gremios de Londres, La Sociedad buscó nuevas fallas que colmar en el sistema de instrucción, descubrió efectivamente tales lagunas en la rama del comercio, y todavía en el día de hoy representa en el Reino Unido la autoridad rectora por lo que concierne a exámenes sobre actividades burocráticas auxiliares del mundo de los negocios, tales como la taquigrafía y la mecanografía.

LA MEDALLA DEL BICENTENARIO

Persistiendo en su labor propulsora del diseño en la industria, la Sociedad acaba de instituir una Medalla del Bicentenario destinada a premiar y estimular a las gentes que de hecho elaboran los productos mismos, más bien que a los artistas. La medalla será otorgada anualmente a alguien que haya rendido "servicio eminente a la causa del buen diseño, en competencia distinta a la del diseñador de oficio".

Hasta su ascenso al Trono, la Reina Isabel II ostentó durante cuatro años y medio la presidencia de la Sociedad. El cargo ha pasado a ser adecuado cuanto que éste es biznieto del primer Príncipe Consorte, quien tan decisivamente influyó en marcar para las industrias británicas los elevados niveles de perfección que, ahora como hace cien años, absorben tan acucioso desvelo.

Lo cual no quiere decir que se dé en nada de ello alicortadora obsesión con el pasado. En la reunión inaugural a la reciente sesión —la que hace el número 200 de las celebradas por la Sociedad— el actual Real Presidente declaró en su discurso:

"La Sociedad sigue siendo esencialmente práctica y atalayadora del futuro. No se limita a hacer cosas de modo diferente, que sería la que algunas gentes llamaran progreso; sino que de lo que se preocupa es de hacer cosas eficientes y mediante mejores procedimientos, que es en lo que consiste el genuino progreso".

Ernest Chisholm Thomson

# INTERESANTES NOTAS SOBRE ROBERT BRESSON

"DIFICILES" es probablemente la palabra para los films de Bresson; difíciles, porque la experiencia que comunican es de índole personal y hasta privada. Tal grado de intimidad es raro en el cine, y más rara aún es su intransigente y clásica austeridad de expresión. En Orphée, Cocteau presentaba un mito griego que era, al mismo tiempo, un mito personal, pero muchos mitos de su mundo privado son también de nuestro mundo público ( su aparato de melodrama es, después de todo, familiar al cine) y resultan por ello fácilmente reconocibles. Es necesario retroceder hasta Dreyer para encontrar una personalidad semejante a la de Bresson: quizás el paralelo ha sido llevado demasiado lejos (Bresson afirma haber visto Jeanne D'Arc recién un año después de haber terminado Le journal d'un curé de campagne) pero las semejanzas existen.

Como Dreyer, Bresson ha podido hacer muy pocos films (hasta ahora, tres en diez años) y se ha visto obligado a abandonar varios proyectos; como Dreyer, insiste en dominar a sus intérpretes (como el escultor modela su arcilla, en la frase de un periodista francés); y, como Dreyer, presta a sus films una extraordinaria concentración interior, una aplicación implacable y penetrante, que prescinde de toda concesión externa y examina el rostro humano, los dramas que en él pueden ser expresados, al modo de los reyos X más bien que al modo de un microscopio.

No es sorprendente que Bresson haya encontrado difícil trabajar dentro de los marcos del cine comercial, de cuyos recursos depende sin embargo, por la envargadura de sus proyectos; ni sus puntos de vista, ni su temperamento, ni sus métodos, son capaces de atraer a grandes públicos. Sus dos primeros films, Les Anges du Peché (1943) y Les dames du Bois de Boulogne (1945) no fueron financieramente exitosos, y el haber obtenido algo así como un reconocimiento de ortodoxia cinematográfica con el Journal d'un cure de campagne (1950) no se debe a ninguna cambio de enfoque, a ninguna al contrario, el más rigurosamente disciplinado de sus films) sino al hecho de basarse en un popular clásico moderno. La mayoría del público, lo mismo que en Francia, vino presumiblemente a ver el libro llevado al cine y, ciertamente, no todos quedaron satisfechos. Cuando lo vi yo por primera vez hace cerca de tres años, en París, después de haber hecho cola media hora en medio de la tarde (estaba entonces en su tercer mes de exhibición) el público estaba perplejo e inquieto; la sala llena del comienzo se había vaciado, al final de la tercera parte de su público.

II

Hitchcock comentó alguna vez que el arte de hacer films comerciales consiste en saber hasta dónde se puede ir; y Bresson, para un público popular, comienza donde Hitchcock abandona. Su actividad cinematográfica ha sido una cruzada, más que una carrera, y esto no parece improbable que en términos poulares consiga algo más que el ambiguo éxito de Journal d'un curé, se ha destacado con tres films como el realizador más original de su generación.

Nació hace cerca de cuarenta años, fué primero pintor, se interesó en el cine, fué alentado por René Clair, ingresó en el Ejército francés al comenzar la guerra de 1939, y estuvo en un campo alemán de prisioneros durante un año y medio. Al final de 1941 encontró al Padre Raymond Bruckenberger, quien le sugirió la idea de un film sobre las Hermanas de Bethany. Trabajaron en un argumento en colaboración con Jean Giraudoux, que escribió los diálogos, y durante casi dos años trataron de interesar productores. Finalmente, Gaumont compró el libreto pero "propuso" la producción, y fué gracias a la iniciativa de Roland Tual, quien compró los derechos a Gaumond, que Les Anges du Peché fué no solamente filmada sino también filmada exactamente como Bresson lo quería.

Bresson ha comentado después que no cree que la "técnica", en el sentido común de la palabra, exista; él prefiere "L'écriture".

"Un autor escribe en la pantalla se expresa por medio de tomas fotografiadas a distancia variable, y desde ángulos variables. En un autor digno de ese nombre, se impone una elección, dictada por los cálculos de su instinto, nunca por el azar. Para él, y sólo para él, una vez que ha terminado su libreto, cada toma puede tener un solo ángulo, una sola duración". Les Anges du Péché da ciertamente esta impresión, y su maestría no deja de ser notable, especialmente para un primer film. El asunto, obtenido de un convento de la orden dominicana fundado por el Padre Lataste, cuya obra principal es la admisión de mujeres criminales como novicias a la salida de la prisión, se centra en la relación entre una hermana demasiado impaciente y una muchacha aparentemente irredimible cuya alma se propone salvar; aunque el asunto tiene elementos convencionales de un tipo que Bresson habría de rechazar totalmente más tarde, ya entonces no son aceptados en un nivel dramático convencional. Este es precisamente el nivel que menos interesa a Bresson y ese es el motivo, sin duda, de que le importe tan poco la pulsación. Porque los artificios del asunto, no siempre eficaces, desaparecen por completo ante el propósito principal del film: ubicar un conflicto espiritual entre dos mujeres jóvenes y analizarlo exactamente frente a un fondo, ricamente descrito, de vida conventual (por su ritual, su dedicación, su formidable disciplina, y, a veces, su crueldad).

La hermana Anne-Marie (Renée Faure), que ha dejado un hogar acomodado de la clase media y una madre buena y débil para entrar en la orden, ha llevado una vida casi desprovista de experiencias personales; el mal es ciertamente una idea y no una realidad para ella. No lo comprende, y lo teme, pero cuando lo encuentra en Thérèse (Jany Holt) —una muchacha amargada y violenta, injustamente sentenciada, que mata al hombre que la engañó, y se refugia en el convento como novicia— no puede desinteresarse de él. Quiere, explícitamente, "reformar" a Thérèse, pero en tanto, se siente, por destruir la maldad como por Thérèse misma; desesperadamente preocupada por ello, es sensible a la indiferencia y las provocaciones de Thérèse, a medida que el drama se intensifica la lucha de Anne-Marie se convierte en una lucha consigo misma. Es atraída hacia Thérèse porque Thérèse ha experimentado todos los aspectos de la vida que ella ignora; el crimen, la violencia, el sexo, la pobreza. El mal la horroriza, pero debe derrotarlo. Entonces, al final, cuando los rechazos de Thérèse le han llevado a una obsesión nerviosa, cuando, obligada a dejar la orden, ha vagado alrededor del convento toda la noche durante una tormenta, cuando ha sido traída de vuelta, agonizante, Thérèse y Anne-Marie truecan, casi, sus posiciones; demasiado débil para leer su propia acogida en la orden, Anne-Marie deja a Thérèse la lea en su lugar, y Thérèse "convertida" por el sacrificio y la fe de Anne-Marie se entrega a la policía. Volverá después de cumplir su condena, y, sin duda, será igualmente celosa, aunque más hábil en "reformar" a otras.

Una muchacha que deja la cárcel para matar a su cómplice; una ex-novicia perturbada que vaga alrededor del convento en una noche tormentosa, una resignada caminata final hacia la policía que espera con las esposas... Estos elementos no resultan notables por su desafío a las convenciones pero el tratamiento que Bresson les da aporta una clave para el film, y para su estilo. Los momentos más intensos de la acción son relatados con una suerte de impasible fuerza interior, sin ningún énfasis externo. La muchacha que tira contra un amante es mostrada, brillante e imprevistamente, en una sola toma: Thérèse toca el timbre en la puerta del apartamento; la sombra de la puerta que se abre cruza su figura, parada contra la pared opuesta del corredor; una voz fuera de cuadro dice "Bonjour", y ella replica, "Bonjour", luego apunta con el revólver y tira tres veces. El colapso de Anne-Marie posee una economía igualmente rigurosa: Está arrodillada en el jardín del cementerio, por la noche; su cara es intensa y desesperada; apostrofa y ruega con Dios, medio rezando, medio justificándose; los relámpagos cruzan la escena, gotas de lluvia caen en su cara; da un débil grito, continúa su monólogo, luego cae hacia adelante. Eso es todo. Esta concentración en el rostro humano para revelar una situación por medio de él, es el don inigualado de Bresson, que éste ha ido desarrollando con cada uno de sus films.

Les Anges du Péché, por sus escenarios casi exóticos, es en sus sucesores. Los cuartos y cocierto sentido menos sobria que rredores del convento, todo de paredes blancas, los hábitos en blanco y negro de las hermanas, luminosamente diseñados contra ellos inspiran una serie de grupos exquisitamente formales, notablemente ejecutados por la cámara de Agostini; los suaves movimientos insinuantes de las hermanas, los rituales —sus súbitas degradaciones, cercanas al suelo, la aterradora escena de la correction fraternelle cuando Anne-Marie, golpea en las puertas de los cuartos de las hermanas y pide que le digan sus prolas faltas— y las repeticiones bellamente insistidas de negro contra blanco, crean diseños con algo de oriental en su precisión y en su lejanía. Esta es una sociedad que no es menos extraña por el hecho de que se la dé siempre por supuesta. Hay algunos notables retratos de personajes —la Mére Saint-Jean de Marie-Helene Dasté, la novicia reformada de Sylvie Monfort, ansiosamente agradecida y patéticamente debil; y, al centro del film, Reneé Faure desarrolla sutilmente su interpretación de Anne-Marie, exaltada con las primeras etapas de su renunciación crecientemente dominada por su propia inexperiencia cuando descubre las disciplinas más duras de su vocación, y la obsesión de Thérese.

La notable seguridad del tratamiento de Bresson no puede ocultar algunas fallas del libreto —especialmente los breves pasajes interpolados de la investigación policial del crimen, en los que el esqueleto del asunto aparece demasiado y en la Thérese de Jany Holt, que comienza bien, pero no logra elevarse hasta la difícil altura de su personaje. En su unidad de conjunto, y en su carácter enteramente personal, empero, Les Anges du Péché es inequívocamente la obra de un artista singularmente autocrítico. Este estilo, está écriture, es quizás inmediatamente señalable por su minuiciosa exigencia— exigencia en el rechazo de todo lo impuro, de todo elemento fácil, no en búsqueda de la elegancia o en el refinamiento por sí mismos. Aunque el fondo aporta una riqueza plástica que puede ser admirada por sí misma —grupos y composiciones son sorprendentes fuera de contexto, lo que no ocurrirá con los dos próximos fims de Bresson— la fuerza emocional del fim está toda contenida en las imágenes de los rostros. Bresson habrá de dominar y moldear más arbitrariamente a sus intérpretes en su obra posterior, pero ya el manejo de Renée Faure, de Sylvie (que nunca igualaron estas labores en el cine), y sobre todo de Jany Holt, cuyo juego interpretativo es generalmente más tosco, muestra su disgusto por todo sabor convencionalmente teatral en la interpretación; un rostro debe hablar, disimular, desnudar su carácter todo el tiempo. Ni amaneramientos, ni adornos, ni ángulos lisonjeros —metafóricamente, al menos, les corta el cabello y deja sus rasgos desnudos, como Dreyer lo hiciera con Falcontti. Después de Les Dames du Bois de Boulogne habrá de utilizar sólo intérpretes poco conocidos: quien traiga consigo la más mínima, traza de la "estrella" traería algo falso e irrelevante.

Al regular el movimiento y ritmo del film por su desarrollo interno, muchos de los recursos del cine —sobre todo, las potencialidades dinámicas del montaje— quedan desplazados. Superficialmente, el ritmo de los films de Bresson puede parecer inflexible; pero es que cualquier variación externa distraería de los rigores de la "explotación interior". Todo film ha señalado, requiere su "uniforme" y, sobre todo, nada de trajes de fantasía. Este uniforme resultará como un vestido para el alma; los blancos y negros alternados de Les Anges du Peché, las modas abstractamente formales de Les Dames du Bois de Boulogne, las severas ropas negras contra los paisajes grises es invernales, y los anónimos interiores de Journal d'un Curé de Camapgne. "Nous poussons l'amour du style jusqu'a la manie..."

En la construcción de la banda sonora, el mismo clasicismo: el diálogo en cada uno de estos films tiene una calidad lúcida, precisa, condensada, y en cada caso está creado po un escritor de alta y minuciosa habilidad literaria: Giraudoux, Cocteau, Bernanos. No hay concesiones al naturalismo, que distraería. El mismo compositor, Jean-Jacques Grunenwald, ha escrito la partitura para cada film en un estilo sobrio, estricto y austero (excepto el tema de Anne-Marie en Les Anges, que me parece demasiado convencional) y los sonidos naturales están usados en una forma arbitraria y sucinta, habitualmente como signos de un mundo exterior al film, con el que éste entra ocasionalmente en contacto: el chirrido ominoso y fatal de las puertas eléctricas de la prisión que se cierran cuando Thérese intenta la fuga, los sonidos callejeros que traspasan de cuando en cuando los muros del apartamento de Hélene en Les Dames, el débil rechinar de la cortadora de pasto del viejo mientras el cura está hablando a la Condesa en el Journal d'un Curé de Campagne.

El personaje de Anne-Marie expone el protagonista favorito de Brensson: el héroe (o heroína) dedicado, obeso, aislado, vacilante, a quien toda comunicación humana parece cada vez más penosa, y cuya mirada está fija en un horizonte que otros no pueden ver. En el film que lo siguió, Les Dames, esta dedicación tiene un objeto profano. Queriendo ser un tour de force, es un film sin precedentes, pero retrospectivamente es el menos completo de los films de Brensson. Basado en un episodio de la novela de Diderot Jacques le Fataliste (1773), el asunto, con diálogos de Cocteau, se ubica en el París contemporáneo (aunque el ambiente está dado tan escuetamente que todo lo que vemos de París es, brevemente, parte del Bois de Boulogne). Les Dames son una madre y su hija (Lucienne Bogaert y Elina Labourdette) utilizadas por una rica mujer de sociedad (María Casares) en un plan de venganza contra el amante (Paul Bernard) que la ha abandonado. Agnés, la hija, ha descendido a ser un "entretenimiento" de club nocturno; Hélene la rescata, ubica a ella y a su madre, mujer de aspiraciones sociales, en un piso de la plaza de Port-Royal y luego presenta a Agnés a Jean, el amante que ella ahora detesta. Engañando a ambas partes para que Jean no sepa nunca el pasado de Agnés y ésta crea que perdera a Jean si lo confiesa, Hélene empuja a ambos hasta el matrimonio. Muy obvios compañeros anteriores de Agnés (invitados por Hélene) se mezclan con otros convidados en una boda costosa, y Hélene puede decir triunfalmente a Jean: "Vous avez epousé une grue. Elle etait "danseuse", mon cher..."

Bresson se las ingenia para contar este extraordinario relato sólo por medio de los personajes, tal como éstos se revelan en una serie de encuentros, casi siempre arreglados por Hélene; todo existe en un vacío poderoso, magnético; lo que los personajes hacen fuera de su situación particular nunca está indicado —sus posiciones sociales surgen elípticamente, sus amigos y relaciones no se muestran sino colectiva y anónimamente en el club nocturno y en la boda— y la acción tiene lugar casi enteramente dentro de dos apartamentos.

En una escena que recuerda el estilo de la escena de Anne-Marie en la tormenta nocturna, Hélene es mostrada al despertar en su cama, a la mañana siguiente de haber extraído a Jean la confesión de que ya no la ama; la doncella entra, ella le da instrucciones de que diga que ha salido si alguien la llama por teléfono, y luego dice, mirando a la cámara: Je me vengerai. Y eso (otra vez) es todo.

Desde este momento el desarrollo está gobernado por la obsesión de Hélene. Nada ocurre que no surja directamente de ella —aparentemente Hélene no tiene preocupaciones, ni distracciones, ni otros quehaceres, ni ciertamente descansos; y para aumentar el efecto de lo que parece una forma destilada de vida, quintaesencia de una particular esencia, los personajes están vestidos con una deliberada irrealidad. Hélene, con sus ojos enormes y su cabello largo y negro, luce un vestido de terciopelo, largo y negro, la mayor parte del tiempo, e incluso cena con una cofia de piel de leopardo. Agnés tiene solamente dos vestidos, su traje del club nocturno y un vestido simple sobre el cual se coloca un saco descuidado, con cinturon. Invitada a cenar por Hélene, Mme. D. llega con un pesado velo, y no se saca sombrero ni velo durante la comida.

Todo esto crea la impresión de figuras rituales integradas en un drama ritual, una especie de ecuación humana, en la que nada es presentado a un nivel común, naturalista; nada, por lo menos, hasta el final, cuando, en la última escena, Jean y Agnés logran emerger intactos de las duplicidades de Hélene, y descubren que pueden todavía amarse y confiar el uno en el otro. Aquí la emoción directa surge, o intenta surgir; y si no lo hace, esto se debe parcialmente a la labor de Paul Bernard —un actor inteligente pero frío, malamente elegido para su papel (que fué planeado para Alain Cuny) y que está tieso e incómodo en él— y parcialmente a que la transición a una escena de directa e intensa emoción, necesitaba una flexibilidad de que Bresson carecía. Aunque al fin sus dos personajes están, por primera vez, en una actitud de afirmacion, viviendo un momento de ternura, el tratamiento cinematográfico sigue siendo siempre distante y formal.

Así, al final, uno se queda con una ecuación brillante e intricadamente expuesta pero incompletamente resuelta. Por su concentración exclusiva sobre el carácter, por la eliminación de todo detalle ajeno, el film continúa e intensifica en forma fascinante el método de Les Anges du Péché; si exagera un poco el formalismo —en el vestido y peinado de Casares, que son un poco más raros de lo que debieron— la autoridad y el ardor reconcentrado de su labor supera a este obstáculo. En realidad, su presencia es demasiado intensa para los otros, son los otros quienes tendrían que llenar al final el vacío, pero la última imagen es la de ella, y nos deja en el mundo yermo, cruel, alucinado de Hélene.

El punto de partida de Bresson para realizar el Journal d'un Curé de Campagne fué un autor sorprendente tras Giraudoux y Cocteau; pero lo que consiguió del personaje central de Bernanos, el joven cura de Ambricourt, solitario, vacilante, predestinado, prisonnier de la sainte agonie revela una elección de firme lógica interna. El protagonista, una vez más aislado, sin sosiego, combativo, aquejado con un dolor obsesivo, suscitaba quizá la mayor dificultad; porque su creación suponía a la vez el retrato de una especie de santo, un místico, una persona de vida interior muy intensa, rica y dolorosa, difícilmente captable por la cámara. Ofrecía asimismo otra oportunidad para un experimento en construcción, en écriture: traducir la forma del diario íntimo, lo que pudo pensarse que exigiría una ampliación casi imposible de los recursos dramáticos de la cámara, basándose como lo hace en un monólogo, interior y exterior, de un personaje casi siempre pasivo. Bresson, sin embargo, parece haber estado seguro de su estilo desde el principio. Dentro de la mente, comentó a un periodista francés, Jean Douchet, mientras rodaba el film, la cámara puede aprehenderlo todo

... La fotografía, le informó, sería simple, no sofisticada; nada de efectos, desde luego; se proponía conservar la estructura, las proporciones, mucho diálogo del original; y los ambientes —el film se rodaba enteramente en escenarios reales, interiores y exteriores— se verían muy poco, pero se sabría su presencia y eso es bastante...

Sólo después de ver el film se comprende exactamente lo que Bresson quería decir, y cuán difícil le hubiera sido ser más explícito. Dentro de la mente es un imponderable, que resiste al análisis y a la exposición; está allí; el método que lo comunica— la eliminación de todo lo externo, descriptivo, decorativo— está a la vista, pero el método no explica la inspiración, la fuerza interior. Técnicamente —no en un sentido de la palabra que Bresson desprecia, sino, como él dijera, en el sentido de que la construction a la valeur d'une idée— el resultado es una obra maestra; y, como la técnica vale ciertamente por la idea, el film mismo merece ese título.

Bresson ha conservado todas las escenas centrales de Bernanos: las intrigas en el castillo del conde; la conversión de la condesa: los diálogos de consuelo con el Curé de Torcy; la maligna y enamorada Séraphita; el descubrimiento por el joven cura de su enfermedad; su viaje a Lille; la visita a la miserable vivienda de su amigo Louis, el cura que ha abandonado sus hábitos; la muerte...

Lo que le ha agregado emana, principalmente, de su propio temperamento. Porque hay en el film una calidad de exaltación, de revelación interna, que no existe en Bernanos; el tono de la novela es más despegado y, a un tiempo, más cercano a realidades físicas. Es profundamente triste. Bresson da al film una textura más compleja, más poética; todo lo que se ve es, por así decirlo, mostrado por los ojos de un visionario, el mundo exterior filtrado, real y visible pero transfigurado —las imágenes son bitonales —la fotografía de Burel, conseguida aparentemente tras interminables pruebas, tiene una delicadeza y suavidad hipnóticas, que da al film una dulce cualidad invernal; contra sus paisajes e interiores grises los rostros humanos son tomados en primeros planos poderosos y de nítida claridad. Se tiene la sensación de que Bresson estaba personalmente comprometido con el personaje central y con su conflicto, porque su retrato de las agonías del joven cura, de sus secretas dudas y contemplaciones, reflejadas en las ansiosas líneas del rostro de Claude Laydu, son la cristalización de una experiencia íntima y profunda. El método va más allá de lo analítico, y la cámara es admitida a los confines de un alma. Las imágnes que allí captura toman el aspecto de una meditación visual.

Esta alma, este héroe, es uno de los más notables que el cine nos haya dado; por una vez un personaje no es externamente memorable; el hecho Laydu obsesiona no por sí mismo sino por lo que expresa. Solitario, incierto, y sin embargo exaltado; joven, pero ya definido y firme; hay en él un misterioso fervor y una dedicación que se hace más urgente, y más controlada, cuando se afirma contra la hostilidad de una pequeña aldea primitiva; está condenado, pero no se le olvidará; se lleva consigo su misterio, un misterio, un misterio que incluso aquellos que no lo compartimos, ni queremos compartirlo, quisiéramos comprender. Journal d'un Curé de Campagne no es, como alguien lo notara, un film sobre religión, sino sobre la fe. Aunque posee ( como Les Anges du Péché y, a su profana manera, Les Dames du Bois de Boulogne) el masoquismo físico y espiritual que se encuentra en tanto arte católico moderno, y aunque algunas de sus agonías van más allá del ascetismo, posee una genuina nobleza. Que la inspiración de Bresson es cristiana y católica, y que es la única seriamente activa en el cine de hoy, es evidente; más notablemente, surge de una tradición pura, elevada y clásica.

Está libre de esa mezcla de fascinación y disgusto ante la escualidez disimulada que aparece de modo tan desconcertante en las pueriles y furtivas urdimbres de The Living Room, como de la "culpa" corrosiva y suicida de las familias de Mauriacr que de modo deprimente pueblan el distrito de Bordeaux. Se une, en verdad, a una tradición de exaltado pesimismo que, aunque cruel, deriva de una afirmación, de una fe intrínsica, del amor

Es una especie de amor que el cine rara vez trata, ligado como está con una inflexible renuncia de sí, con una mortificada negativa del mundo y de la carne (y quizás Les Dames du Bois de Bologne surge parcialmente de un rechazo del amor "humano"); no es la clase de amor para muchos de nosotros pero, herméticamente sellado como pueda estar, su voz y su éxtasis particular son inconfundibles.

"La ouler a cessé tout a coup. Elle était d'ailleurs si reguliere, si constante que la fatigue aidant je sommeillais presque. Lorsqu'elle a cedé je me suis levé d'un bond, les tempes battantes, le cerveau terriblement lucide, avec l'impression —la certitude— de m'etre entendu appeler..."

Bernanos, Jounal d'un Curé de Campagne)

# LA TELEVISION CATOLICA EN PLENA MARCHA

EN importante Congreso internacional se ha realizado en febrero en París: "La Primera Conferencia Internacional de la Televisión Católica". Fué organizada y convocada por el R.P. Raymond Pichard, O.P. Director del Departamento de Televisión de U.N.D.A., la organización Internacioinal católica de la Radio y la Televisión.

Numerosas personalidades europeas de la Televisión y de la Radio, así como autoridades del Cine católico, participaron en los trabajos de este Congreso; Un miembro de la Comisión Pontificia del Cine, el Director del Servicio de Información del Consejo de Europa, el Director de los programas de la Televisión Francesa. El Director del Departamento de Televisión de UNESCO, las autoridades de la O.C. I.C. y de U.N.D.A., Los Directores de las emisiones religiosas de las televisiones de Alemania, Gran Bretaña, Austria, Bélgica, Francia, y Suiza; el experto de programas en la Radiofusión y Televisión italianas, el Secretario General de la Radio italiana, el Director de la estación WFJL, de Chicago, el Director General del Instituto Nacional de Cedec (Cine educativo, documental, observadores de la Unesco, de la B.B.C. de la Radio Montecarlo, de varias Radios alemanas, y de numerosas organizaciones católicas vinculadas con la Prensa, la Radio o el Cine.

Los trabajos e informes más interesantes presentados a este Congreso versaron sobre:

La Televisión en el Consejo de Europa. Los Intercambios europeos de Televisión en París, durante el verano de 1954. El Estado de la T.V. católica y sus relaciones con la Administración Nacional de Televisión en Alemania, Inglaterra, Bélgica, Estados Unidos, Holanda, Italia, Suiza. La Misa Televisada y las emisiones de iniciación litúrgica. La Misa oriental televisada y algunas cuestiones teológicas planteadas por la televisión de los oficios litúrgicos. Las "Misiones por el Cine"; Principios de este organismo destinado a producir películas para la T.V. El Cine escolar y su orientación hacia la T.V. educativa...

El material informativo y de orientación contenido en estos informes, estan interesante que no nos parece útil reducirlo a un esquema y nos proponemos ofrecerlo periódicamente, en breves resúmenes separados por países.

Muchos de los expositores ilustraron sus informes con proyecciones fijas o con películas! El Presidente de la Fundación Católica para el Film escolar, de Holanda. (donde la Radio Católica es una de las cuatro oficiales del país y la mas poderosa), presentó dos series de tomas fijas de interesante valor pedagógico. El Director de la estación W.F.J.L. de Chicago, dió a conocer varias cortas bandas publicitarias, un corto metraje que señala las características y la enorme influencia de la T.V. americana, un mediano metraje sobre Historia Sagrada, un corto sobre uno de las asombrosas emisiones de Monseñor Fulton Sheen que son seguidas por 15 millones de espectadores (Monseñor Sheen habla durante veinticinco minutos sobre un tema de interés general, no siempre directamente religioso, en una elegante biblioteca, con una imagen de Nuestra Señora continuamente visible en la pared. El telespectador no ve al público, cuyos aplausos y risas oye; la cámara se mantiene constantemente fija en plano americano sobre Monseñor Sheen: En realidad el Prelado posee una "presencia", una dicción, una persuación de admirable actor, fascinantes).

Además, Jean-Pierre Chartier, Realizador de las emisiones religiosas de la Televisión Francesa, ilustró con excelentes vistas fijas sus experiencias y problemas de cinco años de emisiones semanales. La T.V. Francesa incluyó, por su parte, en una de sus diarias emisiones del Journal Televisado, un reportaje sobre el Congreso.

Al final de la Conferencia "Las Misiones por el cine" presentaron su segundo programa de serie comenzada el año pasado: Un emotivo film sobre Tierra Santa, producido por profesionales, desgraciadamente algo disminuído por fallas técnicas, con un excelente comentario del R.P. Lintai, O.P.; en segundo término, fuera de programa, un corto metraje sobre Renault: Algunas escenas de su vida actual y los maravillosos grabados de su "Msiserere". Y luego, el segundo film producido especialmente para las Misiones por el Cine: ORDENACIÓN, de Roger Leenhardt y Philippe agostino; comentarios del Padre Roguet. Causó gran impresión este mediano rodaje en la histórica Iglesia de Saint-Severin habíamos informado hace un tiempo.

Las imágenes de Agostini son admirables, de gran belleza de composición, en finísimos grises o severos contrastes de blancos y negros, según las exigencias de la escena, muy sobrias, sin embargo, medidas en sus elementos de sugestión sensible y adaptadas a la gravedad del tema propuesto.

Además de la ceremonia de la Ordenación, el film ha buscado revelar algunos de los elementos humanos vinculados a la figura del sacerdote y lo ha logrado con sobria y emotiva sinceridad.
Del conjunto de las reuniones en esta semana de trabajo, se desprenden varias impresiones que podemos adelantar aún antes de informar detalladamente sobre los contenidos de las mismas.

En primer lugar, sorprende y entusiasma el esfuerzo de los católicos europeos y norteamericanos en el dominio de la T.V. Cada uno por su lado, fiados a sí mismos, luchando con todo género de dificultades, improvisando técnicos y programas, han llegado en poco tiempo a organizar emisiones técnicamente excelentes y con muy variados programas, que han ganado una enorme audiencia de público y no solamente de público católico.

En segundo lugar, esta activa presencia de los católicos ha sido positiva, constructiva y creadora y en algunos casos precursora. No se han resignado a una intervención negativa, a base de censuras de espectáculos, de presiones sobre los creadores de programas, de boycots o advertencias: Han colaborado activamente y con gran eficiencia en todos los aspectos técnicos y culturales de la Televisión, sin lamentarse de que los incrédulos no les ofrecen los programas ideales desde el punto de vista católico: Se los ofrecen ellos mismos y cada vez con mayor abundancia y de mejor calidad.

Luego, el esfuerzo ha sido paralelo y simultáneo en muchos países aunque directores y creadores de las emisiones no estaban casi en contacto efectivo entre ellos. Habría que ver con qué gusto y sorpresa un Director de emisión decía a su colega del muy cercano: "Así que Uds tienen tal programa? Excelente! ¿Y sabían que nosotros hacemos tal otro tipo de emisión?". No, el colega no lo sabía; cambian enseguida informes, datos, cifras y se establece un embrión de intercambio de programas.

Además de esta curiosa falta de conocimiento cutuo, que justifica por sí sola los congresos enternacionales ,resultó evidente la diferencia de sensibilidad religiosa y social de los países entre sí. El debate, particularmente vivo, sobre la Misa televisada, ilustró particularmente estas diferencias, como veremos más adelante. Un corto metraje francés, sobre Santa María Margarita de Alacoque, nos permitió igualmente recoger algunas opiniones muy reveladoras al respecto: El estilo del corto metraje, sobrio, con elipsis y sugerencias finamente logradas, aun dentro de una narración sencilla y clara, fué considerado poco apto para las emisiones de ciertas estaciones alemanas, cuyo público exigiría más repeticiones y detalles mas concretos. Un delegado americano estimó, igualmente, que su público querría más acción y ver a Santa Margarita María, en carne y hueso, aun sabiendo que se trataría de una actriz. No eran estas críticas al film, que no las merecía en ese sentido, sino connotaciones sobre las diferencias de reacción de públicos católicos diferentes frente a un mismo film.

Grandes posibilidades y esperanzas han surgido de este Congreso; todas las personalidades presentes han expresado un sincero entusiasmo, y su agradecimiento y aplauso al R.P. Pichard, organizador y "pilar" máximo del Congreso.

A parte de las ventajas que se derivan de un mayor conocimiento entre creadores y técnicos católicos, este Congreso ha facilitado enormemente la creación de un intercambio internacional de programas, la organización de una Cinemateca de Televisión y de Servicos Centrales que distribuyan los Programas, libretos y diversos elementos para los mismos. Se crearon igualmente las bases para efectuar trasmisiones en cadena en la medida en que lo permitan las condiciones técnicas (muy avanzadas actualmente; una experiencia interesante se realizará en junio, en Francia. Para el Centenario de San Bonifacio serán trasmitidas en Cadena europea las ceremonias que se desarrollarán en Inglaterra). Un centro de información y enlace funcionará en París. Aunque ya se hayan mencionado las diferencias de sensibilidad religiosas de los países entre sí, es evidente que esta diferencia no es un obstáculo fundamental para la creación de programas comunes, sobre todo si se trata de programas que permitan un amplio margen de adaptación para el país que lo tome en préstamo.

Sin duda ninguna, la T.V. plantea a los católicos problemas aun más graves que el Cine, aunque, paradojalmente, en cierto sentido, de mas radical solución.

Cuando se piensa que la familia americana media pasa cinco horas frente a su aparato de T.V. y cuando se comprueba el vertiginoso desarrollo no quedan en dos países tan diferentes entre sí como Gran Bretaña y Cuba, no quedan dudas sobre el papel decisivo que este nuevo lenguaje está ya desempeñado en la formación —y deformación— de millones de hombres.

Las numerosísimas horas de programas, devoran además energías, tiempo y creadores de una manera pavorosa. Resulta admirable y pasmoso el esfuerzo de estos católicos para ofrecer algunas horas de programa adecuado por semana. ¿Qué ocurrirá cuando haya que ofrecer varias horas diarias? La mediocridad es mucho más intolerable aún cuando enmascara, pretendiendo manifestarlos, los más grandes y hermosos mensajes del Evangelio. Y en cuanto a una concepción cristiana de la vida, desde el arte a la economía, desde el deporte a la filosofía, sabe Dios se será difícil tarea la de trasmitirla por la T.V.

En cambio, a estas dificultades tan graves, la T.V. opone una ventaja inesperada: más que el Cine, la T.V. centuplica el poder de presencia y de testimonio de una voz, de un rostro humamo Un sacerdote diciendo la Misa con profunda compenetración de su carácter sacerdotal y de lo Misterios que celebra, tiene un "poder de choque" —permítasenos la expresión inadecuada— mucho mayor que en el Cine. La sinceridad, la autenticidad, en la T.V. rompe los ojos y no puede ser fingida ni p el más hábil de los actores; las camaras de Televisión son implacables.

Un mensaje reciente de Su Santidad Pio XII a los Obispos italianos mostraba a los católicos la importancia de la T.V. Este Congreso de París en un París nevado, glacial, a quince grados bajo cero, es una calurosa respuesta, impremeditadamente inmediata, a las preocupaciones del Santo Padre: Losc aólticoesnos Santo Padre: Los católicos no se han desentendido de sus responsabilidades en la T.V. Trabajan, por el contrario, con entusiasmo y eficacia, inspirados por un evangélico espíritu de amor, de libertad y de servicio a sus hermanos, todos los hombres.

MARUJA ECHEGOYEN.

# EL CINE MEJICANO DE HOY

CADA vez que hablamos entrado en una sala de cine para ver una película mejicana, en los últimos años, ha sido para salir completamente desilusionados de calidad. Es increíble el descenso que han llegado sus directores y argumentistas. Ahí está precisamente el punto neurálgico de la cinematografía azteca. Explotación continuada y tranquila de los más turbios melodramas, exaltación del mambo, del bolero y de los sones más primitivos.

En el aspecto técnico, sus formas han caído en las mayores vanalidades virtuosísticas, y sus músicos en las más agresivas estridencias. Ningún y sonido han pasado pues en el cine mejicano a un absorbente primer plano, que destruye el necesario equilibrio de la obra de arte. Están muy lejos las horas triunfales de "La Perla" y de la armoniosa conjunción del Indio Fernández y de Gabriel Figueroa para darnos las mejores muestras del Cine Mejicano. Ahora la técnica está al servicio de sí mismo por que guiones que deben ilustrar, no vale la pena de ponerlos en valor en su carácter funcional.

En el aspecto interpelativo, en cambio no se ha notado ningún descenso. Méjico continúa teniendo excelentes intérpretes en todos los géneros y hasta puede enviar al exterior a sus astros más destacados como Pedro Armendariz, Arturo de Córdoba, Dolores del Río y otros, mientras llegan a sus estudios en Churubusco, altos valores como Gerard Philipe, Michelle Morgan, Delia Garcés y otros altos valores.

Pero estos excelentes intérpretes se debaten contra la chatura de los argumentos, que no persiguen otra cosa que explotar la sensiblería y los apetitos de aquella parte del público que integran los menos dotados, y que por desgracia, aún constituyen la mayoría en estas civilizaciones nacientes de Hispano-América.

En estos momentos Méjico apresta su técnica para colocarse junto a los mas adelantados, para dedicarse también al rodaje de las novedades en Cine Tridimensional y Cinemascope. Recientemente se ha exhibido en privado en el Cine Alameda de la Capital Azteca el primer film tridimencional Mejicano, que se titula "El Jinete" y tiene como principal intérprete a Silvana Roth. Una curiosidad de la difusión de esta película es que será exhibida en Europa y en los Estados Unidos, antes que en Méjico. También se hallan atareados en estos momentos, los famosos estudios de Churubusco en la instalación de unos laboratorios especiales para films en color, que han llegado recientemente de los Estados Unidos. En esos laboratorios se podrán manipular tantas películas como en los mejores de Hollywood y su calidad no desmerecerá en nada a la de aquellos. Todo está dispuesto pues para la técnica del cine Mejicano no tenga nada que envidiar a los mejores de Hollywood y de Europa.

Sólo falta que directores y guionistas, levanten su punto de mira y puedan realizar películas bien equilibradas, para bien de la inquietud artístico - cultural de ese gran país.

P.B.G.

# LAS OPERAS DEL FESTIVAL DE EDIMBURGO DE 1954

MAS de 75.000 copias del Festival de la Música y el Teatro a celebrarse en Edimburgo en el año en curso, se han comenzado a repartir entre las compañías internacionales de aviación, navieras y ferrocarriles, los servicios de viajes y las oficinas del gobierno del Reino Unido y el Consejo Británico en casi todos los países del mundo. Dicho anteproyecto revela que la Opera de Glyndebourne presentará este año en el Festival tres óperas: "Cosi fan Tutte", de Mozart, y "Araidne auf Naxos", de Strauss.

"Le Comte Ory", una de las tres últimas de Rossini, fué estrenada en la Opera de París el 20 de agosto de 1828. El compositor había proyectado originalmente incluir en esta ópera tomada de la música de su malhadada "Il Viaggio a Reims" o "L'Albergo del Giglio d'Oro", una ópera cómica en un acto solo usó cuatro trozos de ella. El resto de la música se dice que lo escribió en una quincena. "Le Comte Ory" fué muy bien acogida por el público, y se dieron de ella 434 representaciones hasta el año 1884. Recientemente volvió a ser respuesta en Florencia bajo la dirección de Vittori Gui.

La versión de la "Aradne auf Naxos" de Strass que se presentará, no será la misma ofrecida en el Festival de 1950, sino una más corta, sin el preámbulo de Moliere. La Compañía de Glydebourne ha estado representando esta nueva versión durante los meses de verano de 1953 en el propio Glydebourne.

Se ofrecerán también en el Festival tres representaciones matutinas de "L'Histoire du Soldat", de Stravinsky, que será recitada, interpretada y bailada, siendo el director el Dr. Hans Schmidt-Isserestedt. En esta obra, se relata lo ocurrido a un soldado que se encuentra con el Diablo cuando vuelve a su hogar después de haber sido licenciado. Robert Helpman hará el papel del Diablo, y Moire Shearer, la famosa bailarina nacida en Escocia, bailará el papel de una princesa.

Se han esntablado negociaciones para que actúe en el Festival la compañía del Sadler's Wells Ballet, al objeto de conmemorar el vigésimoquinto aniversario de la muerte de Serge Diaghilev. También se está tratando de conseguir la participación de la orquesta de La Scala de Milán del Cuarteto de Cuerdas Hungaro y de varios solistas de fama mundial.